

COMMISSION DES ASSURANCES

Bruxelles, le 5 juin 2015
DOC C/2015-2
AVIS

sur le projet de loi relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance et visant à transposer la directive Solvabilité II en droit belge

COMMISSIE VOOR VERZEKERINGEN

Brussel, 5 juni 2015
DOC C/2015-2
ADVIES

over het ontwerp van wet op het statuut van en het toezicht op verzekering - of herverzekeringsondernemingen en tot omzetting van de Solvency II-richtlijn in het Belgisch recht

RESUME

Le 20 avril 2015, le Vice-Premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, Monsieur Kris Peeters, a soumis à l'avis de la Commission des Assurances un projet de loi relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance. Ce projet vise à transposer en droit belge la directive Solvabilité II, telle que modifiée par la directive Omnibus II et la directive 2011/89/UE concernant la surveillance complémentaire des entités financières des conglomerats financiers.

La Commission souhaite en particulier attirer l'attention sur les points suivants, exposés plus en détail au point II.A :

1. la réglementation européenne "Solvabilité II", qui a été élaborée pour les entreprises d'assurance ou de réassurance, présente des particularités, des spécificités et une singularité d'approche qui la distinguent clairement de la réglementation applicable aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement. Il est nécessaire d'en tenir compte lors de sa transposition en droit belge;

2. en cas d'incertitude sur l'interprétation correcte (de la version néerlandaise ou française) des dispositions de la directive Solvabilité II, il convient de s'appuyer sur la version originale, établie en anglais, sur les textes préparatoires ainsi que sur les décisions d'exécution de cette directive (telle que modifiée) et de faire usage de la procédure de concertation informelle avec la Commission européenne ;

3. la directive Solvabilité II repose sur le principe d'une harmonisation maximale, de sorte que les options laissées à l'appréciation des Etats membres sont limitées;

4. il est important de tenir compte du principe de proportionnalité prôné par cette directive, notamment en ce qui concerne la gouvernance, le "reporting" et la surveillance en général;

5. le cadre légal instauré doit être transparent et garantir la cohérence de la nouvelle loi prudentielle aussi bien avec la réglementation européenne (à tous les niveaux) qu'avec la loi

SAMENVATTING

Op 20 april 2015 heeft de Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, de heer Kris Peeters, een ontwerp van wet op het statuut van en het toezicht op verzekerings- of herverzekeringsondernemingen voor advies voorgelegd aan de Commissie voor Verzekeringen. Het ontwerp strekt ertoe de Solvency II-richtlijn, zoals gewijzigd bij de Omnibus II-richtlijn en Richtlijn 2011/89/EU betreffende het aanvullende toezicht op financiële entiteiten in een financieel conglomeraat, in het Belgisch recht om te zetten.

De Commissie vestigt in het bijzonder de aandacht op volgende punten, zoals nader toegelicht onder II.A:

1. de eigenheid, de specificiteit en de eigen benadering van de Europese solvabiliteit II-reglementering voor (her)verzekeringsondernemingen, die duidelijk verschilt van de reglementering van de krediet – en beleggingsinstellingen en de noodzaak om dit in acht te nemen bij de omzetting naar het Belgisch recht;

2. in geval van onzekerheid over de juiste interpretatie van (de Nederlandse of Franse versie van) de bepalingen van de Solvency II-Richtlijn, moet gesteund worden op de originele Engelse versie van de Richtlijn, de voorbereidende teksten van de (wijzigende) Richtlijn, uitvoeringsbesluiten en gebruik gemaakt worden van de informele overlegprocedure met de Europese Commissie;

3. het principe van de Solvency II-Richtlijn van een maximum harmonisatie en de beperkte optiemogelijkheid van de lidstaten;

4. het principe van de Richtlijn van de proportionaliteit, onder meer inzake governance, rapportering en controle in het algemeen;

5. de noodzaak van een coherent en transparant wettelijk kader, zowel tussen de nieuwe prudentiële wet en de Europese reglementering (op alle niveaus), als tussen de

du 4 avril 2014 relative aux assurances. Il est évident qu'à cet égard, le principe juridique de la hiérarchie des normes, tant au niveau européen qu'au niveau belge, trouve à s'appliquer;

6. la mise en œuvre de la nouvelle loi prudentielle devrait s'opérer principalement par la voie d'arrêtés royaux et l'encadrement légal des pouvoirs délégués devrait être clairement défini et circonscrit. Il convient en outre de s'assurer qu'il n'existe pas (déjà), au niveau européen, une décision d'exécution directement applicable;

7. une obligation de reporting de l'autorité de contrôle au parlement devrait être prévue ;

8. il importe d'exclure toute insécurité juridique ou risque de confusion quant au contenu et à la portée de la notion de "contrat d'assurance" au sens du droit des contrats d'assurance.

Les remarques formulées par article, les demandes de précisions et les propositions concrètes d'adaptation du projet de loi sont présentées aux points II.B et II.C. Sauf mention contraire, la Commission y adhère à l'unanimité.

En raison du délai très court qui lui a été accordé, du caractère incomplet des textes qui lui ont été transmis et des circonstances dans lesquelles elle a dû rendre son avis, la Commission émet sur le projet de loi susvisé un avis qui n'est ni exhaustif, ni définitif. Elle est disposée à rendre un avis définitif sur ce projet de loi sur la base du texte complet et des documents censés l'accompagner.

I. INTRODUCTION

Le 20 avril 2015, le Vice-Premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, Monsieur Kris Peeters, a soumis à l'avis de la Commission des Assurances un projet de loi relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance. Ce projet de loi vise à transposer en droit belge la directive 2009/138/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 sur l'accès aux activités de l'assurance et de la réassurance et leur exercice (solvabilité II) (ci-après "la Directive"), telle que modifiée par la directive 2014/51/UE dite "Omnibus II" et la directive 2011/89/UE concernant la surveillance complémentaire des entités financières des conglomerats financiers.

L'objectif principal de la Directive est de procéder à une refonte de la réglementation relative à la situation financière des entreprises d'assurance ou de réassurance et au contrôle prudentiel de celles-ci, en prévoyant en particulier l'abrogation des règles "Solvabilité I" et en instaurant de

nouvelle prudentielle wet en de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen. Dat hierbij het juridisch principe van de hiërarchie van de normen, zowel op Europees niveau als op Belgisch niveau, geldt hoeft geen verdere toelichting;

6. de uitvoering van de voorgestelde prudentiële wet prioritair via koninklijke besluiten en de noodzaak van een duidelijk omschreven en afgelijnde wettelijke omkadering van de gedelegeerde bevoegdheden Bovendien dient nauwgezet te worden geanalyseerd of er niet (reeds) op Europees niveau een rechtstreeks toepasselijk uitvoeringsbesluit bestaat;

7. een rapporteringsplicht van de toezichthouder aan het parlement;

8. de noodzaak om iedere rechtsonzekerheid of verwarring over de inhoud en betekenis van het begrip verzekeringsovereenkomst in de zin van het verzekeringscontractenrecht uit te sluiten.

De artikelsgewijze geformuleerde opmerkingen, vragen tot toelichting en concrete voorstellen tot aanpassing van het ontwerp van wet, zijn opgelijst in II.B en C. Deze worden unaniem gedragen door de Commissie, tenzij anders vermeld.

Omwille van de zeer korte termijn, de onvolledigheid van de overgemaakte teksten en de omstandigheden waarin zij haar advies heeft moeten geven, is dit advies van de Commissie over het haar voorgelegde ontwerp van wet noch exhaustief, noch definitief is. Ze blijft ter beschikking om een definitief advies te verlenen op basis van de volledig uitgewerkte tekst van het ontwerp van wet en de begeleidende documenten.

I. INLEIDING

Op 20 april 2015 heeft de Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, de heer Kris Peeters, een ontwerp van wet op het statuut van en het toezicht op verzekerings- of herverzekeringsondernemingen voor advies voorgelegd aan de Commissie voor Verzekeringen. Het ontwerp regelt de omzetting in het Belgisch recht van de Richtlijn 2009/138/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 betreffende de toegang tot en uitoefening van het verzekerings- en het herverzekeringsbedrijf (Solvabiliteit II) (hierna "de Richtlijn"), die in 2009 is goedgekeurd, zoals gewijzigd bij de Omnibus II-richtlijn 2014/51/EU en Richtlijn 2011/89/EU betreffende het aanvullende toezicht op financiële entiteiten in een financieel conglomeraat.

De belangrijkste doelstelling van de Richtlijn is een grondige wijziging van de reglementering inzake de financiële toestand van (her)verzekeringsondernemingen en het bedrijfseconomisch toezicht, met daarbij in het bijzonder de afschaffing van de Solvency I-regeling, de invoering van

nouvelles obligations en matière de fonds propres pour les entreprises d'assurance ou de réassurance et des modalités pour le contrôle des groupes. Elle vise en outre à adapter la marge de solvabilité de ces entreprises en introduisant des exigences basées sur les risques économiques liés à leurs activités ("total balance sheet-approach") et des règles d'évaluation basées sur le principe de la valeur de marché.

Le projet de loi visant à transposer la Directive a été discuté lors des réunions de la Commission des Assurances des 18 et 26 mai 2015, en présence d'un représentant de la Banque Nationale de Belgique (ci-après "la Banque") venu expliquer les principaux objectifs du projet et les choix opérés par le législateur.

La Commission des Assurances déplore le fait que le projet de loi soumis à son avis lui ait été transmis dans une version incomplète, non entièrement traduite, voire dépassée en ce qui concerne certaines parties du texte. Les dispositions concernant les entreprises soumises à un régime particulier en raison de leur taille, les dispositions relatives au contrôle des groupes et à la surveillance des conglomérats financiers, ainsi que les dispositions finales, modificatives et abrogatoires et les dispositions réglant l'entrée en vigueur, lui ont été transmises très tardivement, se sont avérées incomplètes ou non encore établies (comme les dispositions finales). Manquaient en outre l'exposé des motifs fournissant la *ratio legis* des options levées et des interprétations adoptées, la table des matières, un tableau de concordance clair et complet établissant le lien entre la Directive et la loi prudentielle, ainsi que des informations sur l'adaptation des arrêtés d'exécution (dont l'arrêté royal du 22 février 1991 et l'arrêté royal "Vie" du 14 novembre 2003), des règlements et des circulaires qui existent déjà. La Commission regrette également d'avoir dû rendre un avis à très brève échéance.

En raison du délai très court qui lui a été accordé, du caractère incomplet des textes qui lui ont été transmis et des circonstances dans lesquelles elle a dû rendre son avis, la Commission émet sur le projet de loi susvisé un avis qui n'est ni exhaustif, ni définitif. Elle est disposée à rendre un avis définitif sur ce projet de loi sur la base du texte complet et des documents accompagnateurs précités.

L'avis de la Commission est exposé ci-dessous.

II. EXAMEN DU PROJET DE LOI

OBSERVATIONS GENERALES

1. La Commission souligne que la réglementation européenne "Solvabilité II" qui a été élaborée pour les entreprises d'assurance ou de réassurance par le biais de la Directive, du règlement délégué 2015/35 (ci-après "le

nouvelle kapitaalverplichtingen voor de (her)verzekeringsondernemingen en van modaliteiten voor een toezicht op groepen. Daarnaast heeft zij ook een aanpassing tot doel van de solvabiliteitsmarge van die ondernemingen door de invoering van vereisten gebaseerd op de economische risico's verbonden aan hun activiteiten ("total balance sheet-approach"), en van de op het beginsel van de marktwaarde gebaseerde waarderingsregels.

Het ontwerp van wet tot omzetting van de Richtlijn is besproken tijdens de vergaderingen van de Commissie voor Verzekeringen op 18 en 26 mei 2015, in aanwezigheid van een vertegenwoordiger van de Nationale Bank van België (hierna "de Bank") die de belangrijkste doelstellingen van het ontwerp en de door de wetgever gemaakte keuzes heeft toegelicht.

De Commissie voor Verzekeringen betreurt het feit dat de haar voor advies voorgelegde tekstversie van het ontwerp van wet onvolledig is en niet helemaal vertaald en dat het, wat sommige onderdelen betreft, zelfs niet de recentste tekstversie betreft. De bepalingen over de ondernemingen waarvoor een specifieke regeling geldt omwille van hun omvang, de bepalingen over het toezicht op groepen en financiële conglomeren, alsook de slot, wijzigings- en opheffingsbepalingen en de bepalingen over de inwerkingtreding, zijn haar erg laat ter beschikking gesteld, bleken onvolledig of niet-bestaand (zoals de slotbepalingen). Bovendien ontbreken de memorie van toelichting met de *ratio legis* over het lichten van de opties en interpretaties, de inhoudstafel, een duidelijke en volledige concordantietabel van de Richtlijn en de prudentiële wet, alsook informatie over de aanpassing van de bestaande uitvoeringsbesluiten (waaronder het Koninklijk Besluit van 22 februari 1991 en het Koninklijk Besluit leven van 14 november 2003), reglementen en circulaires. De Commissie betreurt tevens dat ze op zeer korte termijn een advies diende te verlenen.

Omwille van de zeer korte termijn, de onvolledigheid van de overgemaakte teksten en de omstandigheden waarin zij haar advies heeft moeten geven, is dit advies van de Commissie over het haar voorgelegde ontwerp van wet noch exhaustief, noch definitief. Zij blijft ter beschikking om een definitief advies te verlenen op basis van de volledig uitgewerkte tekst van het ontwerp van wet en voornoemde begeleidende documenten.

De Commissie verstrekt hierbij haar advies.

II. ONDERZOEK VAN HET ONTWERP VAN WET

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. De Commissie wijst op de eigenheid, de specificiteit en de eigen benadering van de Europese solvabiliteit II-reglementering voor (her)verzekeringsondernemingen, zoals reeds uitgewerkt in de Richtlijn, gedelegeerde Verordening

Règlement délégué”) et de plusieurs règlements d’exécution, présente des particularités, des spécificités et une singularité d’approche qui la distinguent clairement de la réglementation applicable aux établissements de crédit et aux entreprises d’investissement, laquelle est fondée sur les processus Bâle II et III. La Commission insiste sur la nécessité de tenir compte de ces particularités, de ces spécificités et de cette singularité d’approche lors de la transposition de la Directive en droit belge, notamment en ce qui concerne les règles de gouvernance.

2. La Commission demande que si une incertitude existe quant à l’interprétation correcte (de la version française ou néerlandaise) des dispositions de la Directive, les rédacteurs du projet de loi s’appuient sur la version originale de la Directive, établie en anglais, sur les textes préparatoires de la Directive, telle que modifiée, ainsi que sur les décisions d’exécution de la Directive, et qu’ils fassent usage de la procédure de concertation informelle avec la Commission européenne. Elle souligne le danger de s’inspirer des orientations ou documents de l’EIOPA qui ont été établis avant l’adoption de la version actuelle de la Directive et des décisions d’exécution y afférentes.

3. La Commission relève que la Directive vise une harmonisation maximale et limite fortement les options laissées à l’appréciation des Etats membres. Elle constate que le projet de loi ne respecte pas toujours cette optique, comme exposé au point II.B ci-dessous.

4. La Commission attache une grande importance à la manière dont le principe de proportionnalité est transposé en droit belge, notamment en ce qui concerne les principes de gouvernance, les obligations de “reporting” et la surveillance en général. Un expert de la Commission estime, à cet égard, que la façon dont le projet de loi transpose le principe de proportionnalité en droit belge va à l’encontre de la philosophie de la Directive, en particulier lorsqu’il s’agit de la constitution d’un comité de rémunération ou d’autres comités remplaçant les fonctions clés visées dans la Directive ou encore de l’organisation de la gestion des risques, en ce sens que le projet applique le principe de proportionnalité de manière beaucoup plus stricte que la Directive. Selon les représentants des consommateurs, le principe de proportionnalité ne signifie toutefois pas que le législateur national n’aurait plus de marge de manœuvre pour tenir compte de situations propres au pays et susceptibles de justifier l’adoption de règles concrètes ajustées à ces situations lors de la transposition de la Directive en droit belge. Ils souhaitent apprécier au cas par cas tout écart fait par rapport à la Directive, à la lumière du principe de proportionnalité. Ces représentants soutiennent qu’il existe souvent des zones frontalières où le contrôle prudentiel se mue en contrôle des normes de conduite et ils demandent que diverses matières relevant de la gestion interne d’une entreprise, telles que la politique d’intégrité, la politique de rémunération et le niveau de tolérance aux risques, soient

2015/35 (hierna de “gedelegeerde Verordening”) en uitvoeringsverordeningen en vestigt er de aandacht op dat deze duidelijk verschilt van de reglementering inzake de krediet – en beleggingsinstellingen gesteund op de Basel II en III-benadering. De Commissie benadrukt uitdrukkelijk de noodzaak om met deze eigenheid, specificiteit en verschillende benadering rekening te houden bij de omzetting naar het Belgisch recht, zo onder meer op het vlak van de regels betreffende governance.

2. De Commissie vraagt dat in geval van onzekerheid over de juiste interpretatie van (de Nederlandse of Franse versie van) de bepalingen van de Richtlijn, wordt gesteund op de originele Engelse versie van de Richtlijn, de voorbereidende teksten van de (gewijzigde) Richtlijn en de uitvoeringsbesluiten, alsook dat er gebruik zou gemaakt worden van de informele overlegprocedure met de Europese Commissie. Zij wijst op het gevaar om inspiratie te zoeken in richtsnoeren of documenten van EIOPA die werden opgesteld vóór de huidige versie van de Richtlijn en reeds goedgekeurde uitvoeringsbesluiten.

3. De Commissie wijst op het feit dat de Richtlijn een maximum harmonisatie beoogt en de opties voor de lidstaten tot een minimum beperkt. De Commissie stelt vast dat deze maximum harmonisatie niet steeds door de ontwerptekst gerespecteerd wordt, zoals onder II.B. nader wordt toegelicht.

4. De Commissie hecht veel belang aan de wijze waarop het proportionaliteitsbeginsel in Belgisch recht wordt omgezet, vooral met betrekking tot de governancebeginselen, de rapporteringsverplichtingen en, meer algemeen, het toezicht. In dat verband is een deskundige van de Commissie van oordeel dat de manier waarop voorliggend ontwerp van wet het proportionaliteitsbeginsel in Belgisch recht omzet, indruist tegen de filosofie van de Richtlijn, vooral inzake de samenstelling van een remuneratiecomité of van andere comités die de sleutelfuncties bedoeld in de Richtlijn vervangen, of de wijze waarop het risicobeheer wordt georganiseerd, in die zin dat het proportionaliteitsbeginsel veel strikter wordt toegepast dan voorzien door de richtlijn. Volgens de vertegenwoordigers van de consumenten betekent het proportionaliteitsbeginsel echter niet dat de nationale wetgever geen marge meer zou hebben om rekening te houden met specifieke nationale situaties die een meer concrete aangepaste invulling kunnen verantwoorden bij de omzetting in het nationaal recht. Zij wensen afwijkingen geval per geval te beoordelen in het licht van het proportionaliteitsbeginsel. Deze vertegenwoordigers stellen dat er vaak grensgebieden zijn waar het prudentieel toezicht overvloeit in toezicht op gedragsnormen en vragen dat diverse materies die het interne beleid van een onderneming betreffen, zoals het passend integriteitsbeleid, beloningsbeleid en het vastgestelde tolerantieniveau voor risico’s, door passende standaarden van de FSMA worden

encadrées par des normes adéquates de la FSMA et contrôlées dans un but de protection des consommateurs.

5. La Commission souligne la nécessité d'établir un cadre légal garantissant la cohérence de la nouvelle loi prudentielle tant avec la réglementation européenne (à tous les niveaux) qu'avec la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances (ci-après "la Loi assurances"). Elle relève en particulier des différences dans les définitions données par le projet de loi, la Loi assurances et la Directive. Elle constate en outre que le projet de loi comporte bon nombre d'imprécisions et d'incohérences (voir également le point II.B ci-dessous), ce qui est de nature à créer une insécurité juridique. Enfin, elle insiste sur l'importance de doter les lois d'une structure transparente, faisant ressortir clairement quelles dispositions sont applicables, d'une part, aux entreprises d'assurance ou de réassurance de droit belge et, d'autre part, aux entreprises d'assurance ou de réassurance étrangères, qu'elles soient originaires de l'EEE ou de pays tiers.

A cet égard, la Commission rappelle également le principe juridique de la hiérarchie des normes, tant au niveau européen qu'au niveau belge.

6. La Commission constate que la nouvelle loi prudentielle sera principalement mise en œuvre par le biais de règlements et non par la voie d'arrêtés royaux, comme tel était le cas de la loi de contrôle actuelle qui date du 9 juillet 1975 (ci-après "la Loi de contrôle"). La Banque se voit ainsi investie de compétences très larges pour élaborer de manière plus précise les règles prévues par la législation prudentielle. La Commission estime pour sa part qu'il serait plus indiqué de donner exécution à la loi en adoptant des arrêtés royaux, en particulier lorsqu'il s'agit de dispositions d'exécution qui ne sont pas purement techniques, comme dans le cas de l'article 209 qui habilite la Banque à déterminer les règles à suivre en ce qui concerne l'attribution et la répartition des participations bénéficiaires dans des assurances non-vie.

La Commission demande en tout cas que l'encadrement légal des pouvoirs délégués soit plus clairement défini et circonscrit. Elle recommande en outre de s'assurer qu'il n'existe pas (déjà), au niveau européen, une décision d'exécution directement applicable.

7. Vu le double rôle joué par la Banque en sa qualité de régulateur et d'autorité de contrôle, la Commission estime qu'il serait indiqué que toute délégation de pouvoirs à la Banque soit assortie de dispositions légales prévoyant un régime de consultation publique et un reporting annuel transparent en direction du public et du parlement et que la mission de la Banque en tant qu'autorité de contrôle soit susceptible de responsabilisation.

8. Enfin, la Commission demande d'être attentif à la distinction qui existe entre, d'une part, la réglementation (de contrôle) prudentielle et, d'autre part, le droit des contrats d'assurance. Elle demande en particulier de veiller à exclure,

begeleid en gecontroleerd ter bescherming van de consumenten.

5. De Commissie onderstreept de noodzaak om een coherent wettelijk kader te garanderen, zowel tussen de nieuwe prudentiële wet en de Europese reglementering (op alle niveaus), als tussen de nieuwe prudentiële wet en de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen (hierna "Wet Verzekeringen"). Ze wijst daarbij in het bijzonder op de verschillen in de definities in het ontwerp van wet, de Wet Verzekeringen en de Richtlijn. Bovendien stelt ze vast dat het ontwerp van wet veel onduidelijkheden en incoherenties bevat (zie tevens hierna, II, B), wat tot rechtsonzekerheid aanleiding geeft. De Commissie wijst tevens op het belang van een transparante structuur van de wetten, zodat daaruit duidelijk blijkt welke bepalingen van toepassing zijn op enerzijds Belgische (her)verzekeringsondernemingen en anderzijds buitenlandse (her)verzekeringsondernemingen uit EER, respectievelijk derde landen.

In dat verband wijst de Commissie ook op het juridisch principe van de hiërarchie van de normen, zowel op Europees niveau als op Belgisch niveau.

6. De Commissie stelt vast dat de voorgestelde prudentiële wet voornamelijk zal worden uitgevoerd via reglementen en niet via koninklijke besluiten zoals wel het geval is in de huidige Controlewet van 9 juli 1975 (hierna "de controlewet"). Hierdoor geniet de Bank een verregaande bevoegdheid om de prudentiële wetgeving verder uit te werken. De Commissie acht daarentegen de uitvoering van de wet via koninklijke besluiten meer aangewezen, in het bijzonder voor de uitvoeringsbepalingen die niet louter technisch zijn, bijvoorbeeld voor de uitvoering van artikel 209 dat de Bank de bevoegdheid geeft om regels uit te vaardigen over de toekenning en verdeling van winstdeelnames in niet-levensverzekeringen.

De Commissie vraagt in ieder geval een meer duidelijk omschreven en afgelijnde wettelijke omkadering van de gedelegeerde bevoegdheden. Bovendien dient nauwgezet te worden geanalyseerd of op Europees niveau al een rechtstreeks toepasselijk uitvoeringsbesluit bestaat.

7. Gezien de dubbele rol van de Bank als regelgever en toezichthouder, acht de Commissie het aangewezen dat wanneer de wet delegaties aan de Bank toekent, wordt voorzien in een regeling van publieke consultaties en van een transparante jaarlijkse rapportering naar het publiek en het parlement toe en dat de opdracht van de Bank als toezichthouder voor toerekenbaarheid vatbaar wordt gesteld.

8. De Commissie vraagt dat bijzondere aandacht wordt gegeven aan het onderscheid tussen enerzijds de prudentiële (controle) reglementering en anderzijds het verzekeringscontractenrecht. Ze vraagt in het bijzonder dat er

ou du moins à éviter, toute insécurité juridique ou risque de confusion quant au contenu et à la portée de la notion de “contrat d’assurance” au sens du droit des contrats d’assurance.

OBSERVATIONS PAR ARTICLE

Sauf mention contraire, les remarques, demandes de précisions et propositions d’adaptation du projet de loi sont présentées de manière unanime par la Commission.

Il convient au préalable de préciser que les articles du projet de loi, tel qu’il a été soumis à la Commission, n’étaient pas numérotés de manière continue, de sorte qu’il n’a pas été possible de vérifier les références croisées et d’examiner les règles contenues dans les dispositions ainsi visées. Les dispositions correspondantes de la Directive n’étant pas non plus indiquées partout dans le projet de loi, la Commission n’a pu davantage vérifier si certaines dispositions de la Directive n’avaient pas (ou pas complètement) été transposées.

Livre I^{er} Dispositions générales (version 2014/10/21)

Livre I^{er}-Titre I^{er} Objet

Article 5

Cette disposition définit les termes “entreprise d’assurance” et “entreprise de réassurance”.

Ces notions sont également définies à l’article 15 (8^o et 10^o), mais les deux définitions ne sont pas littéralement identiques. En outre, ces définitions ne correspondent pas à celles figurant dans la Directive. La Commission propose de regrouper toutes les définitions à l’article 15 et de supprimer par conséquent l’article 5.

Livre I^{er}-Titre II Champ d’application

Article 6

Cet article dispose que la loi est applicable tant aux entreprises d’assurance ou de réassurance de droit belge qu’à celles de droit étranger qui opèrent en Belgique. Certaines dispositions, telles que l’article 17, ne peuvent toutefois s’appliquer aux entreprises d’assurance ou de réassurance de droit étranger. Il serait indiqué de préciser quelles dispositions sont applicables aux entreprises de droit étranger.

Article 8

Cette disposition indique ce qui est précisément exclu du champ d’application de la loi.

op wordt toegezien dat iedere rechtsonzekerheid of verwarring over de inhoud en betekenis van het begrip verzekeringsovereenkomst in de zin van het verzekeringscontractenrecht wordt uitgesloten en vermeden.

ARTIKELSGEWIJZE OPMERKINGEN

De hierna geformuleerde opmerkingen, vragen tot toelichting en voorstellen tot aanpassing van het ontwerp van wet worden unaniem gedragen door de Commissie, tenzij anders vermeld.

Vooraf moet worden opgemerkt dat in de overgemaakte teksten van het ontwerp van wet een doorlopende nummering van de artikelen volstrekt ontbreekt, waardoor ook de kruisverwijzingen en de daaruit voortvloeiende inhoudelijke regeling niet konden worden onderzocht. Gezien de onvolledige verwijzing naar de overeenstemmende bepalingen in de Richtlijn, kon evenmin worden nagegaan welke bepalingen van de Richtlijn niet of onvolledig zijn omgezet.

Boek I Algemene bepalingen (versie 2014/10/21)

Boek I – Titel I Doel

Artikel 5

Deze bepaling definieert de woorden « verzekeringsonderneming » en « herverzekeringsonderneming ».

Deze begrippen worden ook in artikel 15 (8^o en 10^o) gedefinieerd maar beide definities zijn niet letterlijk dezelfde. Bovendien komen deze definities niet overeen met de Richtlijn. De Commissie stelt voor om alle definities in artikel 15 te groeperen en artikel 5 dientengevolge te schrappen.

Boek I – Titel II Toepassingsgebied

Artikel 6

Dit artikel bepaalt dat de wet van toepassing is op zowel (her)verzekeringsondernemingen naar Belgisch recht als naar buitenlands recht die in België werkzaam zijn. Sommige bepalingen, zoals artikel 17, kunnen echter niet van toepassing zijn op de (her)verzekeringsondernemingen naar buitenlands recht. Het is aangewezen te verduidelijken welke bepalingen van toepassing zijn op ondernemingen naar buitenlands recht.

Artikel 8

In deze bepaling wordt aangegeven wat precies is uitgesloten van het toepassingsgebied van de wet.

L'article 8 figure dans la section intitulée "Régimes légaux", qui concerne plus particulièrement les régimes légaux de sécurité sociale, et est libellé comme suit : « *La présente loi n'est pas applicable aux contrats et opérations d'assurance faisant partie d'un régime légal de sécurité sociale pour lesquels les entreprises n'opèrent pas à leurs propres risques.*

En particulier, la présente loi n'est pas applicable :

1° (...);
2° *aux mutualités, aux unions nationales de mutualités et aux sociétés mutualistes visées par la loi du 6 août 1990 précitée qui ne peuvent pas proposer des assurances et dont les services visés à l'article 3, alinéa 1^{er}, b) et c), de la loi du 6 août 1990 précitée répondent à chacune des conditions prévues à l'article 67, alinéa 1^{er}, de la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière de l'organisation de l'assurance maladie complémentaire (I) ; (...).* ».

L'article 8, alinéa 1^{er}, fait référence aux "contrats et opérations d'assurance" et non aux "assurances", comme le fait l'article 3 de la Directive. Il ajoute également, par rapport à l'article 3 de la Directive, les mots "*pour lesquels les entreprises n'opèrent pas à leurs propres risques*". En quoi cet ajout est-il opportun ?

Article 9

Cette disposition indique que la loi n'est pas applicable aux entreprises qui proposent certaines opérations et activités. Il est précisé, dans une note de bas de page, que ce sont les "opérations" qui sont exclues et non les "entreprises" elles-mêmes. Pour mettre le texte de l'article 9 en conformité avec la véritable intention de la Directive, qui parle uniquement d'"opérations", il conviendrait de remplacer "entreprises" par "opérations" et de ne plus faire allusion aux entreprises, à l'instar de la Directive.

La même remarque vaut pour l'article 12.

L'article 9, 1^o, du projet de loi exclut du champ d'application de la loi les entreprises qui effectuent les opérations visées dans cette disposition, à savoir les "*opérations des organismes de prévoyance et de secours dont les prestations sont variables selon les ressources disponibles et qui exigent de chacun de leurs adhérents une contribution forfaitaire appropriée*".

Il semble que soient ainsi visées les entités mutualistes qui ne sont pas autorisées à proposer des assurances. Cette formulation est similaire mais pas tout à fait identique à celle figurant à l'article 2, 2, b), de la première directive "Non-vie", devenu l'article 9, 1), de la Directive. Pour indiquer plus clairement que sont notamment visées les mutualités, les unions nationales de mutualités et les sociétés mutualistes qui

Artikel 8 is ondergebracht in de afdeling 'Wettelijke regelingen' die meer bepaald handelt over de wettelijke socialezekerheidsregelingen en luidt als volgt : "*Deze wet is niet van toepassing op verzekeringsovereenkomsten en – verrichtingen die deel uitmaken van een wettelijke socialezekerheidsregeling en waarvoor de ondernemingen niet voor eigen risico handelen.*

Meer in het bijzonder is deze wet niet van toepassing op:

1° (...);
2° *de ziekenfondsen, de landsbonden van ziekenfondsen en de maatschappijen van onderlinge bijstand als bedoeld in de voornoemde wet van 6 augustus 1990 die geen verzekeringen mogen aanbieden en waarvan de diensten als bedoeld in artikel 3, eerste lid, b) en c), van de voornoemde wet van 6 augustus 1990 voldoen aan elk van de voorwaarden van artikel 67, eerste lid, van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering (I); (...).*"

Artikel 8, eerste lid verwijst naar naar verzekeringsovereenkomsten en- verrichtingen" en niet naar "verzekeringen" zoals in artikel 3 van de Richtlijn is bepaald. Het voegt ook, in vergelijking met artikel 3 van de Richtlijn, de woorden "*en waarvoor de onderneming niet voor eigen risico handelen*" toe. Waarom is deze toevoeging aangewezen?

Artikel 9

Deze bepaling duidt aan dat de wet niet van toepassing is op de ondernemingen die bepaalde verrichtingen en activiteiten aanbieden. In voetnoot wordt vermeld dat de wet niet van toepassing is op de "verrichtingen" in plaats van "op de ondernemingen". Om de tekst van artikel 9 in overeenstemming te brengen met de werkelijke bedoeling van de Richtlijn die enkel van "verrichtingen" spreekt, is het aangewezen om "ondernemingen" door "verrichtingen" te vervangen en om de verwijzing naar ondernemingen te schrappen in lijn met de Richtlijn.

Eenzelfde opmerking geldt voor artikel 12.

Artikel 9, 1^o van het wetsontwerp sluit de ondernemingen die de opgesomde verrichtingen uitvoeren, uit het toepassingsgebied van de wet. Het betreft: "*verrichtingen van verzorgings- en bijstandsinstellingen waarvan de prestaties verschillen naargelang van de beschikbare middelen en waarvan de ledenbijdrage forfaitair wordt bepaald*".

Hiermee lijken de mutualistische entiteiten beoogd die geen verzekeringen mogen aanbieden. Deze omschrijving is gelijkaardig aan maar niet helemaal dezelfde als deze bepaald in artikel 2, 2, b) van de Eerste richtlijn niet leven, thans artikel 9, 1) van de Richtlijn. Om duidelijker aan te geven dat onder meer de ziekenfondsen, de landsbonden van ziekenfondsen en de maatschappijen van onderlinge bijstand worden beoogd die geen verzekeringen mogen aanbieden,

ne peuvent proposer des assurances, il conviendrait de le préciser explicitement dans le commentaire de l'article 9, 1°.

Article 10

Cet article dispose que la loi n'est pas applicable aux entreprises qui exercent une activité d'assistance, pour autant que celle-ci remplisse certaines conditions énumérées dans ce même article.

Le point 2°, c), a été ajouté, de sorte que cette exclusion n'est plus cohérente avec les dispositions de la Loi assurances qui n'a pas repris ce point dans son article 4, § 7, 5°.

Article 11

Cet article exclut du champ d'application de la loi les "mutuelles" exerçant des activités d'assurance non-vie qui ont conclu une convention de réassurance intégrale avec une autre mutuelle. Il serait indiqué d'examiner si cette notion est conforme à la Directive. Il convient en outre d'éviter que la notion utilisée ne crée une confusion avec les entités mutualistes régies par la loi du 6 août 1990.

Les représentants des entreprises d'assurance constatent que les mutuelles peuvent également se faire réassurer intégralement auprès d'une entreprise d'assurance n'ayant pas le statut de mutuelle (mais la forme juridique d'association d'assurance mutuelle – AAM ou de société coopérative – SC). Si cette interprétation du type de réassureur n'est pas retenue, une mutuelle locale qui se réassure également à 100 %, mais auprès d'une entreprise d'assurance revêtant une forme autre que celle de mutuelle, sera pour sa part soumise à la loi, conformément aux dispositions contenues dans le chapitre sur les entreprises locales. Le projet de loi instaure ainsi un régime différent selon la forme juridique de l'entreprise qui réassure. La question se pose en outre de savoir si une telle entreprise, à supposer qu'elle soit réassurée à 100 %, tombe encore dans le champ d'application de la loi puisque, dans ce cas, elle n'est plus exposée au risque et ne doit donc plus faire l'objet d'un contrôle prudentiel. Il semble dès lors indiqué, pour respecter la philosophie de la Directive, de remplacer les mots "autre mutuelle" par les mots "autre entreprise d'assurance ou de réassurance".

Voir également l'avis de la Commission des Assurances sur le projet d'arrêté royal organisant l'inscription et le contrôle des entreprises d'assurance locales (avis DOC-C/2014-6 du 18 juin 2014).

Article 14

wordt gevraagd om dit uitdrukkelijk te preciseren in de commentaar bij artikel 9, 1°.

Artikel 10

Dit artikel bepaalt dat de wet niet van toepassing is op ondernemingen die een hulpverleningsactiviteit uitoefenen die aan bepaalde genoemde voorwaarden voldoen.

Het punt 2° c) werd toegevoegd, waardoor deze uitsluiting niet meer coherent is met de Wet Verzekeringen waarin dit punt niet werd opgenomen in art. 4, §7, 5°.

Artikel 11

Dit artikel sluit niet-leven "onderlinge verzekeringsondernemingen"- "mutuelles" van het toepassingsgebied van de wet uit indien zij volledig herverzekerd zijn door een andere onderlinge. Het is aangewezen te onderzoeken of dit begrip in overeenstemming is met de Richtlijn en bovendien moet worden vermeden dat het gebruikte begrip verwarring zou kunnen doen ontstaan met de mutualistische entiteiten geregeld door de wet van 6 augustus 1990.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen stellen vast dat de onderlinge verzekeringsondernemingen ook volledig herverzekerd kunnen zijn bij een verzekeringsonderneming die een ander statuut heeft dan een onderlinge verzekeringsonderneming (met rechtsvorm van een onderlinge verzekeringsvereniging – OVV of een coöperatieve vennootschap – CV). Indien deze interpretatie van het type herverzekeraar niet wordt aangehouden zal een lokale onderlinge verzekeringsonderneming, die zich ook voor 100% herverzekert, maar dan bij een verzekeringsonderneming die een andere vorm heeft dan een onderlinge verzekeringsonderneming, wel onderworpen zijn aan de wet zoals bepaald in het hoofdstuk over lokale ondernemingen. Er wordt bijgevolg een verschillende regeling ingevoerd naargelang de vennootschapsvorm van de onderneming die herverzekert. Daarnaast rijst de vraag of een dergelijke onderneming, gesteld dat zij voor 100% herverzekerd is, nog in het toepassingsgebied van de wet valt aangezien zij in dat geval niet langer is blootgesteld aan het risico en er bijgevolg geen prudentieel toezicht meer wordt uitgeoefend. Het lijkt daarom aangewezen, om in lijn met de filosofie van de Richtlijn, de verwijzing naar "andere onderlinge verzekeringsonderneming" te vervangen door "andere (her)verzekeringsonderneming".

Zie tevens het advies van de Commissie voor Verzekeringen over de inschrijving van en het toezicht op de lokale verzekeringsondernemingen (advies DOC-C/2014-6 van 18 juni 2014).

Artikel 14

L'article 14, alinéa 2, prévoit que les entreprises de réassurance qui étaient en *run-off* à la date du 10 décembre 2007 sont tenues de se faire connaître auprès de la Banque.

Les représentants des entreprises d'assurance demandent pour quelle raison celles-ci devraient, suite à l'adoption de cette nouvelle loi, se faire connaître une nouvelle fois.

Livre I^{er}-Titre III Définitions

Article 15

L'article 15 définit certaines notions. Il serait indiqué de reprendre les définitions de la Directive. Il convient en outre de veiller à la cohérence nécessaire entre les définitions figurant dans la loi prudentielle et celles énoncées dans la Loi assurances (en adaptant éventuellement cette dernière).

Cet article appelle également une série de remarques plus ponctuelles :

1° "contrat d'assurance" :

Cette disposition indique que les contrats portant sur des opérations classées sous les branches 25 à 29 (annexe II) sont également considérés comme des contrats d'assurance.

Cette précision est source de confusion et crée une insécurité juridique concernant la notion de "contrat d'assurance".

Si l'intention du législateur est de réglementer également les contrats d'assurance qui portent sur les opérations classées sous les branches 25 à 29, il doit le faire dans une disposition distincte.

La même remarque vaut d'ailleurs pour l'article 5, 14°, de la Loi assurances, qui dispose que les contrats portant sur des opérations de capitalisation (branche 26) sont considérés comme des contrats d'assurance.

Dans la mesure où l'exposé des motifs d'une loi ne revêt aucune force contraignante, il ne suffit pas d'y préciser que cette assimilation avec le contrat d'assurance est purement fonctionnelle.

Il convient en outre d'observer que la définition proposée à l'article 15, 1°, prête en soi à confusion. En effet, l'article 5, 14°, de la Loi assurances, auquel renvoie l'article 15, 1°, alinéa 1^{er}, précise déjà que les contrats portant sur des opérations de capitalisation sont, pour l'application de cette loi, considérés comme des contrats d'assurance.

À cet égard, l'on relève encore que la définition de la notion de "contrat d'assurance" combinée à celle de la notion d'"assureur" figurant dans la Loi assurances pourrait, selon certaines lectures, être interprétée en ce sens que certains

Artikel 14, tweede lid voorziet dat herverzekeringsondernemingen die op 10 december 2007 in, run-off waren, zich dienen aan te melden bij de Bank.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen vragen waarom deze zich naar aanleiding van deze nieuwe wet opnieuw moet melden.

Boek I –Titel III. Definities

Artikel 15

Dit artikel 15 definieert bepaalde begrippen. Het is aangewezen om de definities van de Richtlijn over te nemen. Tevens moet er coherentie zijn tussen de definities in de prudentiële wet en in de Wet Verzekeringen (met desgevallend aanpassing van deze laatste).

Volgende meer punctuele opmerkingen betreffen:

1° "verzekeringsovereenkomst":

Deze bepaling vermeldt dat de overeenkomsten met betrekking tot de takken 25 tot 29 (bijlage II) ook beschouwd worden als verzekeringsovereenkomsten.

Deze toevoeging is bijzonder verwarrend en schept rechtsonzekerheid over het begrip verzekeringsovereenkomst.

Wanneer het de bedoeling van de wetgever is om de verzekeringsondernemingen ook te reglementeren voor de overeenkomsten betreffende de verrichtingen bedoeld onder de takken 25 tot 29 van de verzekeringsondernemingen, dient dit in een afzonderlijke bepaling te worden bepaald.

Dezelfde opmerking geldt overigens voor artikel 5, 14° van de Wet Verzekeringen waarin is bepaald dat kapitalisatieverrichtingen (tak 26) worden beschouwd als verzekeringsovereenkomsten.

Gezien een Memorie van Toelichting geen enkele bindend gezag heeft, volstaat het geenszins om daarin te verduidelijken dat deze gelijkstelling met de verzekeringsovereenkomst louter functioneel is.

Overigens kan worden opgemerkt dat de in artikel 15, 1° voorgestelde definitie op zich verwarrend is. Immers, artikel 5, 14° Wet Verzekeringen, waar artikel 15 1°, eerste lid naar verwijst, bepaalt reeds dat kapitalisatieverrichtingen voor de toepassing van die wet als verzekeringsovereenkomsten worden beschouwd.

In dit verband wordt opgemerkt dat de definitie van het begrip "verzekeringsovereenkomst" in samenlezing met het begrip "verzekeraar" in de Wet Verzekeringen volgens bepaalde lezingen zou kunnen geïnterpreteerd worden in de

contrats, tels que les dérivés, pourraient être qualifiés de contrats d'assurance. Rien n'indique cependant que le législateur ait eu l'intention d'adopter un point de vue différent de celui de la jurisprudence constante qui juge que les dérivés ne sont pas des contrats d'assurance et tombent en dehors du champ d'application de la législation sur les assurances. Selon la jurisprudence, en effet, ces contrats n'ont pas été établis en se basant sur la technique des assurances, en d'autres termes sur la compensation statistique d'un ensemble de risques comparables. La nouvelle définition d'"assureur" introduite par l'article 5, 1°, de la Loi assurances pourrait mettre en doute la validité de cette analyse étant donné qu'il est précisé dans cette définition qu'elle est applicable "qu'il soit fait usage ou non de techniques actuarielles [...]". La conséquence, non voulue, de la Loi assurances est dès lors que de tels instruments financiers seraient dorénavant considérés comme des produits d'assurance et ne pourraient encore être vendus que par des entreprises d'assurance et non plus par des banques. Cela n'est nullement souhaitable. Il s'agit de produits qui, par nature, relèvent de la sphère d'activités des banques bien plus que de celle des entreprises d'assurance et pour lesquels le régime de contrôle réglementaire et de protection des clients qui s'applique aux banques (autrement dit la directive MiFID, la loi du 2 août 2002 et, de manière plus générale, les lois relatives au statut et au contrôle des établissements de crédit) doit continuer à s'appliquer.

Il s'impose d'assurer la sécurité juridique sur ce plan. Un représentant des entreprises contrôlées propose de clarifier cette question dans la loi prudentielle et dans la Loi assurances.

2° "activité d'assurance" :

Cette définition prête à confusion. Elle correspond en effet à la définition que l'article 5, 1°, de la Loi assurances donne de la notion d'"assureur". Il n'y est en outre pas précisé que l'assureur doit être une partie contractante, de sorte que la distinction avec l'"intermédiation en assurances" n'est plus claire.

3° "assurance non-vie"/"schadeverzekering" :

Cette définition ne correspond pas à la définition de cette notion dans la Loi assurances (article 5, 15°), ce qui est source d'insécurité juridique. La version française de la Loi assurances parle, dans ce cadre, d'"assurance de dommages". Quant à la version néerlandaise de la loi prudentielle en projet, elle parle également, dans le reste du texte, de "*niet-levensverzekeringen*", alors que cette notion n'est pas définie. Dans la définition d'"assuré" (6°), en revanche, la notion de "*schadeverzekering*"/"assurance de dommages" est utilisée dans son acception usuelle telle que prévue par la Loi assurances. La notion de "non-vie" au sens de la Directive comprend également les branches 1 et 2, tandis que ces branches ne relèvent pas de la notion d'"assurance de

zin dat bepaalde overeenkomsten, zoals derivaten, zouden gekwalificeerd kunnen worden als verzekeringsovereenkomsten. Nochtans wijst niets erop dat de wetgever de bedoeling had een ander standpunt in te nemen dan de vaststaande rechtspraak die oordeelt dat derivaten geen verzekeringsovereenkomst zijn en buiten het toepassingsgebied van de verzekeringswetgeving vallen.

Volgens de rechtspraak werd voor deze overeenkomsten immers niet uitgegaan van de verzekeringstechniek, m.a.w. van de statistische compensatie van een geheel van vergelijkbare risico's. Door de nieuwe definitie van "verzekeraar" ingevoegd door artikel 5, 1° van de Wet Verzekeringen zou de geldigheid van deze analyse betwijfeld kunnen worden aangezien in die definitie wordt gesteld dat zij van toepassing is "ongeacht of [...] gebruik wordt gemaakt van actuariële technieken". Het – ongewenste – gevolg van de Wet Verzekeringen is dan ook dat dergelijke financiële instrumenten voortaan beschouwd zouden worden als verzekeringsproducten en nog enkel zouden kunnen worden verkocht door verzekeringsondernemingen maar niet langer door banken. Dit is geenszins wenselijk. Het gaat om producten die van nature in de actieradius vallen van de banken veeleer dan van de verzekeringsondernemingen, en waarvoor de regeling inzake reglementair toezicht en cliëntenbescherming die van toepassing is op de banken (m.a.w. de MiFID-richtlijn, de wet van 2 augustus 2002 en meer algemeen de wetten op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen) gehandhaafd moeten worden.

Het is aangewezen hierover rechtszekerheid te scheppen. Een vertegenwoordiger van de gecontroleerde ondernemingen stelt voor dit te verduidelijken in de prudentiële wet en de Wet Verzekeringen.

2° "verzekeringsactiviteit" :

Deze definitie leidt tot verwarring. Immers deze komt overeen met de omschrijving in artikel 5, 1° van de Wet Verzekeringen van het begrip "verzekeraar". Bovendien wordt niet gepreciseerd dat de verzekeraar een contractspartij moet zijn waardoor het onderscheid met "verzekeringsbemiddeling" niet meer duidelijk is.

3° "schadeverzekering" :

Deze definitie komt niet overeen met de definitie van dit begrip in de Wet Verzekeringen (art. 5, 15°), wat rechtsonzekerheid schept. De Franse versie van de Wet Verzekeringen heeft het, in dit kader, over "*assurance de dommages*". Bovendien wordt in de Nederlandse versie van de ontwerp teksten ook gesproken over "niet-levensverzekeringen", terwijl dit begrip niet gedefinieerd is. Tevens wordt in de definitie van "verzekerde" (6°) het begrip "schadeverzekering"/"assurance de dommages" wel gebruikt in zijn gebruikelijke betekenis zoals voorzien in de Wet Verzekeringen. Het begrip "niet-leven" in de zin van de Richtlijn omvat tevens de takken 1 en 2, terwijl deze takken niet vallen onder het begrip "schadeverzekering" in de Wet

dommages” dans la Loi assurances. Il serait dès lors indiqué de remplacer, dans la version néerlandaise de la loi prudentielle, la notion de “*schadeverzekering*” (3°) par la notion de “*niet-levensverzekering*”, ce qui serait ainsi cohérent avec la version française.

Cette remarque vaut également pour l'article 15, 13°.

8° “entreprise d'assurance” :

L'article 5, 1°, prévoit déjà une définition d'“entreprise d'assurance”, mais formulée différemment.

Les deux définitions s'écartent de la définition figurant dans la Directive (article 13, 1)) et dans la Loi assurances (article 5, 6° à 9°).

Il convient également d'opérer une distinction entre la notion d'entreprise d'assurance et celle d'assureur. Cette dernière est actuellement définie à l'article 5, 1°, de la Loi assurances et vise uniquement “la personne ou l'entreprise qui, en tant que partie contractante, offre de souscrire un ou des contrats d'assurance”. Bien que la définition de “contrat d'assurance” énoncée à l'article 5, 14°, de la Loi assurances puisse prêter à confusion, l'on peut déduire de la lecture combinée des 13° et 14° de l'article 5 de la Loi assurances que la notion de contrat d'assurance doit encore se lire dans l'acception classique que prévoit le droit privé des contrats d'assurance. La notion de contrat d'assurance ne comprend dès lors pas les contrats portant sur des opérations de capitalisation, des opérations tontinières et des opérations de gestion de fonds collectifs de retraite. Dès lors que la législation prudentielle règle également l'exercice de ces activités, la notion d'“entreprise d'assurance” doit être clairement distinguée de celle d'“assureur”.

A cet égard, la Commission renvoie à son avis DOC-C-2013-3 du 20 septembre 2013 sur le projet de “Loi assurances FSMA” qui a donné lieu à la Loi assurances (p. 18). Dans cet avis, la Commission demandait de maintenir la distinction entre la notion d'“entreprise d'assurance” et celle d'“assureur” : « *Le projet définit à la fois la notion d'“entreprise d'assurance” (1°) et la notion d'“assureur” (39°). L'entreprise d'assurance est définie comme étant “une entreprise exerçant des activités d'assurance” (1°). Cette définition ne tient pas compte du fait que, conformément aux directives européennes, les entreprises d'assurance ne peuvent exercer, en vertu du principe de spécialisation, que des activités bien circonscrites et que celles-ci incluent non seulement des assurances mais également des opérations (citons, à titre d'exemple, les opérations tontinières, les opérations de capitalisation et les opérations de gestion de fonds collectifs de retraite, telles que visées dans l'annexe II de la directive 2009/138/CE, ou encore les opérations des sociétés mutualistes). Pour la même raison, le terme “assurances” utilisé à l'article 3, 8°, n'est pas correct. A cela s'ajoute que le terme “activités d'assurance” n'est défini*

Verzekeringen. Het is dan ook aangewezen om in de prudentiële wetgeving het begrip “schadeverzekering” (3°) te vervangen door het begrip “niet-levensverzekering”, zoals overigens in de Franstalige versie gebruikt wordt.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 15, 13°.

8° “verzekeringsonderneming”:

Artikel 5, 1° voorziet eveneens een definitie van verzekeringsonderneming, doch anders geformuleerd.

Beide definities zijn verschillend van de definitie in de Richtlijn (artikel 13, 1°) en in de Wet Verzekeringen (artikelen 5, 6°-9°).

Het begrip verzekeringsonderneming dient tevens onderscheiden te worden van het begrip verzekeraar. Dit begrip is thans gedefinieerd in artikel 5, 1° Wet Verzekeringen en doelt enkel op “de persoon of onderneming die als contractspartij verzekeringsovereenkomsten aanbiedt”. Hoewel de definitie van verzekeringsovereenkomst in artikel 5, 14° Wet Verzekeringen verwarrend is, kan uit de samenlezing van artikel 5, 13° en 14° Wet Verzekeringen worden afgeleid dat het begrip verzekeringsovereenkomst nog steeds moet worden gelezen in de klassieke betekenis van het privaatrechtelijke verzekeringscontractenrecht. Het begrip verzekeringsovereenkomst omvat bijgevolg niet de overeenkomsten betreffende kapitalisatieverrichtingen, tontines en het beheer van collectieve pensioenfondsen. Daar de prudentiële wetgeving ook de uitoefening van deze activiteiten regelt, moet het begrip “verzekeringsonderneming” duidelijk worden onderscheiden van het begrip “verzekeraar”.

In dit verband verwijst de Commissie naar haar advies DOC-C-2013-3 van 20 september 2013 betreffende het ontwerp van wet “FSMA Wet betreffende de verzekeringen” dat de grondslag vormt van de Wet Verzekeringen (p. 18). In dit advies vraagt de Commissie het onderscheid te behouden tussen het begrip “verzekeringsonderneming” en “verzekeraar”: « *Er is een definitie opgenomen van zowel het begrip “verzekeringsonderneming” (1°), als van het begrip “verzekeraar” (39°). De verzekeringsonderneming wordt gedefinieerd als “een onderneming die verzekeringsactiviteiten uitoefent” (1°). Deze definitie gaat eraan voorbij dat onder de EU richtlijnen de verzekeringsondernemingen krachtens het specialisatiebeginsel enkel de welomschreven activiteiten mogen uitoefenen, en hieronder niet alleen verzekeringen doch ook verrichtingen vallen (zoals tontine – en kapitalisatieverrichtingen, beheer van collectieve pensioenfondsen, Bijlage II Richtlijn 2009/138/EG, of nog de verrichtingen van de verzekeringsmaatschappijen voor onderlinge bijstand). Om dezelfde reden is in artikel 3, 8° de term “verzekeringen” niet correct. Voorts is de term*

nulle part dans le projet et que ce terme est juridiquement incorrect étant donné que les entreprises qui exercent des "activités d'assurance" ne tombent pas toutes dans le champ d'application des directives européennes (et du projet). »

10° "entreprise de réassurance" :

L'article 5, 2°, comporte déjà une définition d'"entreprise de réassurance" qui est plus large. Les deux définitions s'écartent en outre de celle figurant à l'article 13, 4), de la Directive.

La Commission constate également que, selon la version néerlandaise de cette définition, une entreprise de réassurance peut uniquement exercer l'activité de réassurance. Or, la loi en projet permet également à une entreprise d'assurance d'obtenir un agrément comme entreprise de réassurance (article 18). Le mot "*uitsluitend*" doit dès lors être supprimé. La version française et la version néerlandaise de cette disposition ne sont pas non plus tout à fait identiques sur un autre point : "à ses propres risques"/"*voor eigen rekening*".

12° "réassurance" :

L'article 5, 2°, donne une définition différente, plus large, de la notion de "réassurance". Les deux définitions s'écartent en outre de la définition figurant à l'article 13, 7), de la Directive.

Par souci de cohérence avec la définition d'"entreprise de réassurance", l'on pourrait définir la notion d'"activité de réassurance" au lieu de celle de "réassurance". La notion d'"activité de réassurance" ne figure toutefois pas dans la définition donnée par la Directive.

13° "réassurance non-vie"/"*herverzekering schade*" :

Pour éviter toute confusion, il serait indiqué de parler, dans la version néerlandaise, de "*herverzekering niet-leven*", comme tel est le cas dans la loi relative à la réassurance. Voir également la remarque formulée au sujet de l'article 15, 3°, du texte en projet.

17° "Etat membre" :

La définition d'"Etat membre" comme étant "*un Etat partie à l'accord sur l'Espace économique européen (EEE)*" est-elle fondée sur le fait que la Directive est un texte "présentant de l'intérêt pour l'EEE" ? Existe-t-il déjà une décision en la matière du Comité mixte de l'EEE ?

24° "établissement" d'une entreprise :

La notion définie en néerlandais (*vestiging*) et celle définie en français (établissement d'une entreprise) sont différentes.

"*verzekeringsactiviteiten*" nergens gedefinieerd in het ontwerp en is deze term juridisch onjuist daar niet alle ondernemingen die "*verzekeringsactiviteiten*" uitoefenen onder het toepassingsgebied van de EU richtlijnen (en het ontwerp) vallen."

10° "herverzekeringsonderneming":

Artikel 5,2° houdt reeds een definitie van herverzekeringsonderneming in die meer uitgebreid is. Beiden wijken af van artikel 13, 4° Richtlijn.

De Commissie stelt ook vast dat volgens de definitie een herverzekeringsonderneming uitsluitend herverzekeringsovereenkomsten mag uitoefenen. De ontwerpwet laat echter toe dat een verzekeringsonderneming ook een vergunning als herverzekeringsonderneming kan krijgen (artikel 18). Het woord "uitsluitend" dient dan geschrapt te worden. Daarnaast zijn de Franstalige versie (à ses propres risques) en de Nederlandstalige tekst (voor eigen rekening) niet volledig dezelfde.

12° "herverzekering":

Artikel 5, 2° geeft een andere, bredere, omschrijving van het begrip "herverzekering" en beiden zijn afwijkend van de definitie in artikel 13, 7° Richtlijn.

Omwille van coherentie met de definitie van "herverzekeringsonderneming" zou het begrip "herverzekeringsovereenkomst" kunnen gedefinieerd worden in plaats van "herverzekering". Het begrip "herverzekeringsovereenkomst" komt evenwel niet voor in de Richtlijn.

13° "herverzekering schade":

Om mogelijke verwarring te vermijden, is het aangewezen om over "herverzekering niet-leven" te spreken, zoals in de Wet Herverzekeringen. Zie tevens de opmerking geformuleerd bij artikel 15, 3° van de ontwerp tekst.

17° "Lidstaat"

Is de definitie "Lidstaat" als "*een staat die partij is bij de overeenkomst van de Europese Economische Ruimte (EER)*" gestoeld op het feit dat de Richtlijn een "EER-relevante" tekst is? Is er reeds een Besluit terzake van het Gemengd Comité EER?

24° "vestiging":

Het begrip in het Nederlands (vestiging) en in het Frans (établissement d'une entreprise) zijn verschillend. De

La version néerlandaise correspond à l'article 13, 12), de la Directive.	Nederlandstalige versie beantwoordt aan artikel 13, 12 Richtlijn.
27° "Etat membre ou pays tiers de l'engagement" :	27° "lidstaat of derde land van de verbintenis":
Pour des raisons de cohérence et de clarté, il serait indiqué de scinder la définition (Etat membre de l'engagement et pays tiers de l'engagement), comme cela a été fait dans les définitions figurant aux 19° et 20° du texte en projet.	Omwille van de coherentie en de duidelijkheid is het aangewezen de definitie op te splitsen (lidstaat van de verbintenis en derde land van de verbintenis), zoals ook in de definities 19° en 20° van de ontwerptekst is gedaan.
28° "mandataire général" :	28° "algemeen lasthebber":
La Commission est d'avis qu'une personne morale peut également être mandataire général et propose de modifier le texte en ce sens.	De Commissie is van oordeel dat een rechtspersoon ook een algemeen lasthebber kan zijn en stelt voor om de tekst in die zin te wijzigen.
La version néerlandaise de la Directive utilise à l'article 145, 2, c, le terme " <i>algemeen gevolmachtigde</i> " et non " <i>algemeen lasthebber</i> ". Il serait indiqué d'utiliser la terminologie de la Directive.	De Nederlandstalige versie van de Richtlijn artikel 145, 2, c gebruikt het woord " <i>algemeen gevolmachtigde</i> " in plaats van " <i>algemeen lasthebber</i> ". Het lijkt aangewezen de terminologie van de Richtlijn te gebruiken.
37°, c) et 38° "entreprise d'investissement" :	37°, c) en 38° "beleggingsonderneming":
Cette notion est définie deux fois.	Dit begrip is tweemaal gedefinieerd.
37° "entreprise financière" :	37° "financiële onderneming"
L'article 13, 25), d), de la Directive n'a pas été transposé. En effet, la définition d'"entreprise financière" ne comprend pas l'élément "compagnie financière holding mixte".	Artikel 13, 25, d), Richtlijn is niet omgezet. Onder de definitie van "financiële onderneming" ontbreekt immers het begrip "gemengde financiële holding".
Pourquoi les organismes de placement collectif (article 15, 39°) et les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif (article 15, 40°) ne sont-ils pas des entreprises financières au sens de l'article 15, 37° ?	Waarom zijn collectieve beleggingsondernemingen (artikel 15, 39°) en beheervennootschappen van instellingen van collectieve belegging (artikel 15, 40°) geen financiële ondernemingen in de zin van artikel 15, 37°?
57° "dettes techniques" :	57° "technische schulden":
Cette notion semble superflue étant donné qu'elle n'est utilisée nulle part dans les textes de transposition. La définition qui en est donnée est différente dans les deux versions linguistiques. Celle qui figure dans la version française semble plus adéquate.	Dit begrip lijkt overbodig aangezien het nergens in de omzettingsteksten wordt gebruikt. De omschrijving is verschillend in de twee taalversies. De omschrijving in de Franstalige versie lijkt accurater.
60° "informations financières et non financières" :	60°: "financiële en niet-financiële informatie":
La définition d'"informations non financières" est particulièrement large et comprend non seulement le reporting périodique mais également toute question distincte que la Banque poserait à une entreprise dans le cadre d'un contrôle. Il ressort toutefois de la note de bas de page n° 7 (p. 15 – article 42) que la Banque vise par cette définition le reporting périodique. La Commission demande de limiter la définition d'informations non financières au "reporting périodique" que la Banque demande aux fins de l'exercice de son contrôle prudentiel. Cela est également plus cohérent avec les obligations que le texte de transposition impose aux entreprises en ce qui concerne les informations financières et	De omschrijving van "niet-financiële informatie" is bijzonder ruim en omvat niet enkel de periodieke rapportering maar eveneens elke afzonderlijke vraag die de Bank zou stellen aan een onderneming in het kader van een controle. Evenwel blijkt uit voetnoot 7 (p. 15 – art. 42) dat de Bank met deze definitie de periodieke rapportering beoogt. De Commissie vraagt de definitie van niet-financiële informatie te beperken tot de "periodieke rapportering" die de Bank vraagt voor de uitoefening van haar prudentiële controle. Dit sluit ook beter aan bij de verplichtingen die doorheen de omzettingstekst aan de ondernemingen worden

non financières (voir notamment l'article 42, § 1^{er}, 2^o et l'article 49, § 2, 1^o).

Le projet utilise la notion de “fonction opérationnelle” (notamment à l'article 52), mais sans prévoir de définition. Cette définition pourrait être “fonction opérationnelle : une fonction qui porte directement sur une opération d'assurance.”

65° “commissaire à l'assainissement” :

La Directive (article 268, 1) utilise le mot “administrateur ” et non “commissaire à l'assainissement”. Il serait indiqué de mettre le texte de la loi en conformité avec celui de la Directive.

70° et 71° :

Ces dispositions définissent ce qu'il y a lieu d'entendre, respectivement, par “la Banque” et “la FSMA”. Elles précisent en outre chacune, dans leur alinéa 2, les cas dans lesquels il convient, pour les sociétés mutualistes d'assurance, de lire les mots “la Banque” ou “la FSMA” comme « l'Office de contrôle des mutualités ».

Ces dispositions ne sont pas complètes. Le projet de loi comporte bon nombre de dispositions qui ne sont pas mentionnées aux points 70° et 71° mais qui confèrent à la Banque le pouvoir de préciser certaines règles légales par voie de règlement, de circulaire ou de communication. Citons, à titre d'exemple, les articles 81, § 7, 91, 187, 194 et 307. Il est dès lors proposé de rassembler l'alinéa 2 de l'article 15, 70°, et l'alinéa 2 de l'article 15, 71°, en une seule disposition : “Pour les sociétés mutualistes d'assurance, il y a lieu de lire les mots “la Banque” ou “la FSMA” comme “l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités”, sauf dans :

les dispositions qui confèrent à la Banque ou à la FSMA une compétence réglementaire ou le pouvoir de préciser les dispositions concernées ;

les dispositions qui excluent expressément la compétence de l'Office de contrôle”.

Il est en outre proposé de préciser dans cette disposition que l'Office de contrôle, en ce qui concerne les mesures et sanctions qui peuvent être prises en vue d'assurer le respect de la loi, dispose à l'égard des sociétés mutualistes d'assurance des mêmes compétences au moins que la Banque à l'égard des autres entreprises d'assurance. Un régime similaire est déjà prévu dans la Loi assurances, de sorte que l'OCM dispose déjà des mêmes compétences que la FSMA en ce qui concerne les mesures et sanctions que l'autorité de contrôle peut prendre afin de garantir le respect de cette loi (article 280).

Livre I^{er}-Titre IV Des dénominations réservées

opgelegd in verband met de financiële en niet-financiële informatie (zie onder meer art 42, §1, 2° en art. 49, §2, 1°).

In het ontwerp wordt het begrip “operationele functie” gebruikt (o.m. in artikel 52), doch zonder definitie. Een mogelijke definitie is “operationele functie: een functie die rechtstreeks betrekking heeft op een verzekeringsverrichting.”

65° “saneringscommissaris”:

De Richtlijn (artikel 268, 1) gebruikt het woord “bewindvoerder” in plaats van “saneringscommissaris”. Het is aangewezen de wettekst in overeenstemming te brengen met de Richtlijn.

70° en 71°:

Deze bepalingen definiëren wat moet worden verstaan onder respectievelijk “de Bank” en “de FSMA”. Voorts preciseren zij elk in hun tweede lid in welke gevallen voor de verzekeringsmaatschappijen van onderlinge bijstand de woorden “de Bank” of “de FSMA” moeten worden gelezen als “de Controledienst voor de ziekenfondsen”.

Deze bepalingen zijn niet volledig. Het wetsontwerp bevat tal van bepalingen die niet worden vermeld in de punten 70° en 71° maar die de Bank de bevoegdheid verlenen om bepaalde wettelijke voorschriften nader te bepalen via een reglement, een circulaire of een mededeling. Een voorbeeld hiervan zijn de artikelen 81, § 7, 91, 187, 194 en 307. Er wordt dan ook voorgesteld om het tweede lid van artikel 15, 70° en artikel 15, 71° te bundelen in één enkele bepaling: “Voor de verzekeringsmaatschappijen van onderlinge bijstand dienen de woorden “de Bank” of “de FSMA” gelezen te worden als “de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen”, met uitzondering van: bepalingen die de Bank of de FSMA een reglementaire bevoegdheid verlenen of de bevoegdheid om de betrokken bepalingen nader te preciseren; bepalingen die de bevoegdheid van de Controledienst uitdrukkelijk uitsluiten”.

Bovendien wordt voorgesteld om in deze bepaling te preciseren dat de Controledienst, wat de maatregelen en sancties betreft die kunnen worden genomen teneinde de wet te handhaven, ten aanzien van de verzekeringsmaatschappijen van onderlinge bijstand over minstens dezelfde bevoegdheden beschikt als de Bank ten aanzien van de overige verzekeringsondernemingen. Een gelijkaardige regeling is reeds voorzien in de Wet Verzekeringen, waardoor de CDZ over dezelfde bevoegdheden beschikt als de FSMA voor wat betreft de maatregelen en sancties die de toezichthouder kan nemen ten einde de naleving van deze wet te garanderen (artikel 280).

Boek I –Titel IV Gereserveerde namen

Article 16

La Commission demande de supprimer cet article.

Cet article interdit à toute personne morale, sous peine de sanction pénale, de faire usage public en Belgique des termes « entreprise d'assurance », « entreprise de réassurance », « assureur » ou « réassureur » ou plus généralement des termes faisant référence au statut d'entreprise d'assurance ou de réassurance, à quelques exceptions près qui sont énumérées dans cette disposition.

L'alinéa 2, 1°, de cet article parle d' *»organisations de droit international public actives dans le secteur de l'assurance ou de la réassurance dont un ou plusieurs des Etats membres sont membres «*.

La Commission souhaiterait obtenir des précisions sur l'objectif exact de cette disposition, les organisations qu'elle vise et les conséquences de son adoption. Cet article signifie-t-il par exemple que des associations telles qu'Assuralia, Insurance Europe ou FVF devraient adapter leur dénomination, leur objet social et leur communication publique pour n'utiliser aucun des termes protégés ?

La Commission fait observer que l'alinéa 2, 1°, n'est pas cohérent avec l'alinéa 1^{er}, auquel il renvoie. Elle constate que les termes « assurance » et « réassurance » ne sont pas mentionnés à l'alinéa 1^{er} et que, pourtant, l'alinéa 2 prévoit une exception à l'usage de ces termes.

L'exception prévue à l'alinéa 2, 4°, autorise les entreprises qui exercent certaines activités d'assistance sans tomber dans le champ d'application de la loi en projet, à utiliser quand même le terme "assurance". La Commission est d'avis que cette exception sèmera la confusion dans l'esprit des clients. En effet, les produits de ces entreprises pourront être commercialisés sous la dénomination d'"assurance", alors que ni la loi prudentielle, ni la Loi assurances ne seront applicables à ces entreprises et produits. Les clients, selon la Commission, seront ainsi induits en erreur sur la protection dont ils (ne) bénéficient (pas). Cette disposition crée en outre une concurrence déloyale vis-à-vis des entreprises d'assurance qui proposent également ces produits et qui sont, elles, tenues de respecter la législation sur les assurances.

La Commission estime en outre que les activités d'assistance se composent d'opérations et non d'assurances. Cela est d'ailleurs confirmé par la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire, qui parle de "services" et d'"opérations" mais pas d'assurances. La Commission est d'avis que le terme "assurance" doit pouvoir être rattaché à des critères bien déterminés, comme par exemple un agrément. Enfin, cette disposition renvoie à une notion

Artikel 16

De Commissie vraagt om dit artikel te schrappen.

Dit artikel verbiedt elke rechtspersoon om, op straffe van een strafrechtelijke sanctie, in België publiekelijk gebruik te maken van de termen "verzekeringsonderneming", "herverzekeringsonderneming", "verzekeraar" of "herverzekeraar" of meer in het algemeen van de termen die verwijzen naar het statuut van verzekerings- of herverzekeringsonderneming, op een beperkt aantal uitzonderingen na die in deze bepaling worden opgesomd.

Het tweede lid, 1° van dit artikel spreekt over *« organisaties naar internationaal publiekrecht die actief zijn in de verzekering - of herverzekeringssector en waarbij een of meer lidstaten zijn aangesloten »*.

De Commissie vraagt toelichting bij de juiste doelstelling van deze bepaling, welke organisaties bedoeld worden en wat de gevolgen zijn. Heeft dit artikel bijvoorbeeld tot gevolg dat een vereniging, zoals bijvoorbeeld Assuralia, Insurance Europe, FVF, hun naam, maatschappelijk doel en publieke communicatie dienen aan te passen om geen van de beschermde termen te gebruiken?

De Commissie merkt op dat dit tweede lid, 1° niet consistent is met het eerste lid, waarnaar het verwijst. De Commissie stelt vast dat de termen "verzekering" en "herverzekering" niet in het eerste lid vermeld worden, nochtans wordt in het tweede lid een uitzondering bepaald op deze termen.

Onder de uitzonderingen wordt in het tweede lid, 4° toegelaten dat ondernemingen die bepaalde hulpverleningsactiviteiten uitoefenen zonder dat ze onder de toepassing vallen van de ontwerpwet, toch de term "verzekering" mogen gebruiken. De Commissie is van oordeel dat deze uitzondering zeer verwarrend zal zijn voor de klanten. De producten van dergelijke ondernemingen zullen immers gecommercialiseerd kunnen worden als een "verzekering", terwijl noch de prudentiële wet, noch de Wet Verzekeringen van toepassing zijn op dergelijke ondernemingen/producten. Klanten zullen, volgens de Commissie, op die manier misleid worden over de bescherming die ze (niet) genieten. Bovendien creëert dit een oneerlijke concurrentie met de verzekeringsondernemingen die deze producten ook aanbieden en wel de verzekeringswetgeving dienen te respecteren.

Bovendien is de Commissie van oordeel dat de hulpverleningsactiviteiten bestaan uit verrichtingen en niet uit verzekeringen. Dit wordt overigens bevestigd door de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering waarin sprake is van "diensten" en van "verrichtingen" maar niet van verzekering. De Commissie meent dat de term "verzekering" teruggekoppeld moet kunnen worden naar een aantal welbepaalde criteria, zoals bijvoorbeeld een vergunning. Tot

d'“entreprise d'assurance” que le projet de loi définit autrement que la Loi assurances.

Si l'article 16 devait être maintenu, un représentant de l'Office de contrôle des mutualités demande d'ajouter, parmi les exceptions, une disposition précisant que les mutualités, les unions nationales de mutualités et les sociétés mutualistes autres que celles qui sont autorisées à proposer des assurances, visées à l'article 8, alinéa 2, 2°, du projet, ont la possibilité d'utiliser le terme “assurance” ou “assuré”, notamment dans les expressions “assurance complémentaire”, “assurance maladie complémentaire”, “assurance obligatoire soins de santé et indemnités” et “assuré social” (voir notamment la charte de l'assuré social). Il rappelle que l'utilisation des termes “assurance complémentaire” et “assurance maladie complémentaire” est prévue par la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire (I) et n'a fait l'objet d'aucune objection de la Commission européenne. L'Office de contrôle n'est en revanche pas opposé à une restriction de l'usage des termes “contrat d'assurance”, “police d'assurance” ou “entreprise d'assurance”.

Les représentants des entreprises d'assurance, autres que les sociétés mutualistes d'assurance, estiment quant à eux que l'utilisation de ces termes par les mutualités prêterait à confusion.

Livre II Des entreprises d'assurance ou de réassurance de droit belge

Livre II-Titre I^{er} De l'accès à l'activité (version 06/02/2015)

Article 17

Cet article est libellé comme suit : “*Les entreprises d'assurance ou de réassurance qui entendent exercer en Belgique une activité d'assurance directe ou de réassurance relevant de la présente loi sont tenues, avant de commencer leur activité, de se faire agréer.*”

Cette disposition semble impliquer que toute entreprise d'assurance souhaitant exercer une activité en Belgique doit obtenir un agrément de la Banque. Or, les entreprises d'assurance qui ont été agréées dans un Etat membre de l'EEE autre que la Belgique sont autorisées à exercer des activités d'assurance sur le territoire belge sans demander un nouvel agrément à la Banque. Il serait indiqué de préciser la formulation de la disposition sur ce point.

Article 18

Cet article détermine la portée de l'agrément.

slot verwijst deze bepaling naar een notie van “verzekeringsonderneming” die anders is gedefinieerd in het wetsontwerp dan in de Wet Verzekeringen.

Mocht artikel 16 behouden blijven, vraagt een vertegenwoordiger van de Controledienst voor de Ziekenfondsen om aan de uitzonderingen toe te voegen dat de ziekenfondsen, de landsbonden van ziekenfondsen en de maatschappijen van onderlinge bijstand andere dan deze die verzekeringen mogen aanbieden, bedoeld in artikel 8, tweede lid, 2° van het ontwerp, de mogelijkheid zouden hebben om de term “verzekering” of “verzekerde” te gebruiken, onder meer in de uitdrukkingen “aanvullende verzekering”, “aanvullende ziekteverzekering”, “verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen” en “sociaal verzekerde” (zie onder meer het handvest van de sociaal verzekerde). Hij herinnert eraan dat het gebruik van de termen “aanvullende verzekering” en “aanvullende ziekteverzekering” is bepaald in de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering (I), en de Europese Commissie geen bezwaar hiertegen heeft geuit. De Controledienst verzet zich daarentegen niet tegen een beperkt gebruik van de termen “verzekeringsovereenkomst”, “verzekeringsspolis” of “verzekeringsonderneming”.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen, andere dan de verzekeringsmaatschappijen voor onderlinge bijstand, zijn echter van mening dat het gebruik van die woorden door de ziekenfondsen verwarrend is.

Boek II Verzekerings- of herverzekeringsondernemingen naar Belgisch recht

Boek II-Titel I Toegang tot het bedrijf (versie 06/02/2015)

Artikel 17

Dit artikel bepaalt: “*Iedere verzekerings- of herverzekeringsonderneming die in België een onder deze wet vallende directe verzekeringsactiviteit of herverzekeringsactiviteit wenst uit te oefenen, moet, vooraleer deze aan te vatten, een vergunning verkrijgen.*”

Deze bepaling lijkt te impliceren dat elke verzekeringsonderneming die in België actief wenst te zijn, een vergunning van de Bank moet krijgen. Nochtans kunnen verzekeringsondernemingen die een vergunning in een lidstaat van de EER andere dan België hebben gekregen, verzekeringsactiviteiten uitoefenen zonder een nieuwe vergunning te vragen aan de Bank. Het is aangewezen de formulering van de bepaling op dit punt te verduidelijken.

Artikel 18

Dit artikel bepaalt de draagwijdte van de vergunning.

L'alinéa 2 de cette disposition parle d'“*activités d'assurance directe non-vie*”, mais le terme “*direct*” n'est pas utilisé pour les activités d'assurance vie. Cela a-t-il un impact au niveau du contenu ?

A ce jour, les entreprises d'assurance peuvent offrir des services de réassurance en même temps que des assurances directes, sans pour autant devoir disposer d'un agrément comme entreprise de réassurance. Il serait indiqué de prévoir un régime transitoire pour ces entreprises dans la mesure où la nouvelle loi exige à présent un agrément comme entreprise de réassurance.

Article 21

L'article 21, § 2, utilise la notion de “*risque accessoire*”.

La définition d'un “*risque accessoire*” diffère de la définition figurant actuellement dans le Règlement de contrôle (article 6) et est plus stricte. Certains membres de la Commission demandent que la définition énoncée dans le Règlement de contrôle (qui n'a pas été remplacée par la Directive) soit reprise. Un expert fait toutefois observer que l'article 21, § 2, est la transposition textuelle de l'article 16, paragraphe 1, de la Directive et que le principe d'harmonisation maximale est ainsi respecté. Le législateur a mis un point final à l'élément de ‘gold plating’ que la Loi de contrôle prévoyait sur ce point.

Article 23

Cet article précise que, dans le cadre d'une demande d'agrément, les participations qualifiées doivent être communiquées par le demandeur à la Banque. La communication comporte l'indication des quotités du capital et des droits de vote détenues par les personnes détenant ces participations.

Dans le cas d'une participation qualifiée, la Directive (article 24) n'exige pas la communication de l'existence ou non du droit de vote, mais bien celle de l'identité des actionnaires ou des associés afin de pouvoir s'assurer qu'ils possèdent les qualités nécessaires. La Directive exige également la communication du montant de la participation qualifiée, mais pas de la quotité de droits de vote. La Commission demande de mettre le projet de loi en conformité avec la Directive.

Article 26, alinéa 3

Cette disposition prévoit que la Banque consulte préalablement les autorités aux fins d'évaluer les qualités requises des actionnaires, des dirigeants et des responsables des fonctions de contrôle indépendantes.

La notion de « *fonction de contrôle indépendante* » apparaît ici pour la première fois. Cette notion n'est pas définie et ne correspond pas, selon la Commission, à celle de « *key function* », telle que décrite dans les considérants 31 à 34 de la Directive. Le terme “*contrôle*” prête à confusion, dans la

Het tweede lid van deze bepaling spreekt over de “*directe verzekeringsactiviteiten niet-leven*”, maar het woord “*direct*” is niet gebruikt voor de levensverzekeringsactiviteiten. Heeft dit een inhoudelijke betekenis?

Verzekeringsondernemingen kunnen tot op heden simultaan herverzekeringsaanbiedingen samen met directe verzekeringen zonder dat ze over een vergunning als herverzekeringsonderneming dienen te beschikken. Het is aangewezen een overgangsregeling voor deze ondernemingen te voorzien nu de nieuwe wet wel een vergunning als herverzekeringsonderneming vereist.

Artikel 21

Dit artikel 21, §2 vermeldt het begrip “*bijkomend risico*”.

De definitie van een “*bijkomend risico*” verschilt van de huidige definitie in het Controlereglement (art. 6) en is strikter. Sommige leden vragen dat de definitie zoals voorzien in het Controlereglement (dat niet in de Richtlijn werd vervangen) wordt hernomen. Een expert merkt echter op dat artikel 21, §2 een tekstuele omzetting is van artikel 16, §1 van de Richtlijn en hiermee het principe van maximum harmonisatie is vervuld en de wetgever komaf heeft gemaakt met het ‘gold plating’ element van de Controlwet op dit punt.

Artikel 23

Dit artikel preciseert dat, in het kader van een vergunningsaanvraag, de gekwalificeerde deelnemingen door de aanvrager aan de Bank moeten worden meegedeeld. De kennisgeving moet vermelden welke kapitaalfracties en hoeveel stemrechten deze personen bezitten.

De Richtlijn (artikel 24) vereist in geval van gekwalificeerde deelneming geen mededeling van het stemrecht, maar wel van de identiteit van de aandeelhouders of vennoten om zich van de geschiktheid te kunnen overtuigen. Tevens vereist de Richtlijn dat het bedrag van de gekwalificeerde deelneming dient te worden meegedeeld maar niet de hoeveelheid stemrechten. De Commissie vraagt om het ontwerp van wet in overeenstemming te brengen met de Richtlijn.

Artikel 26, lid 3

Dit artikel bepaalt dat de Bank eveneens vooraf de autoriteiten raadpleegt voor het beoordelen van de geschiktheid van de aandeelhouders, de leiding en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties.

De term “*onafhankelijke controlefunctie*” wordt hier voor de eerste maal gebruikt. Deze term is niet gedefinieerd en komt, volgens de Commissie, niet overeen met de term “*key function*” zoals gedefinieerd in overwegingen 31-34 van de Richtlijn. De term “*controle*” is verwarrend aangezien de

mesure où les descriptions de tâches sont plus larges. La Commission propose de reprendre la notion de “*fonction clé*”, telle qu’utilisée par la Directive, car cette notion est plus claire et moins équivoque. Elle propose également de faire figurer une définition de la notion de “*fonction clé*” à l’article 15 et de la libeller en combinant les considérants 31 et 33 de la Directive.

Article 28

Cet article concerne l’octroi d’un agrément par la Banque. L’article 25, deuxième alinéa, de la Directive n’a pas été transposé. La décision de la Banque de refuser l’octroi d’un agrément doit être « *dûment motivée* ». Le projet de loi doit être mis en conformité avec la Directive.

Article 31

Cet article précise que tant la liste des entreprises d’assurance agréées par la Banque que toutes les modifications qui y sont apportées, sont notifiées à l’EIOPA.

Selon un représentant de l’Office de contrôle des mutualités, il serait indiqué que la Banque veille non seulement à transmettre les informations concernées, mais assure également la communication à l’EIOPA des informations qui, selon les dispositions du projet de loi, doivent lui être notifiées concernant les sociétés mutualistes d’assurance.

Article 32

Cet article dispose que la Banque, dans le cadre de son analyse d’une demande d’agrément, doit tenir compte non seulement des conditions prévues par la loi, mais également de “*l’aptitude de l’entreprise à satisfaire aux conditions d’exercice de l’activité visées au Titre II du Livre II ainsi qu’à réaliser ses objectifs de développement dans les conditions que requièrent le bon fonctionnement du secteur (...)*”.

Cette disposition vague confère à la Banque une liberté d’appréciation très large dans sa décision d’octroyer ou non un agrément. Elle est contraire aux règles de droit public en ce que la Banque, de cette manière, peut pour ainsi dire ajouter des conditions à respecter par l’entreprise pour obtenir un agrément. La Commission propose dès lors de formuler cette disposition comme suit : “*Lors de l’appréciation du respect des conditions prévues par le présent chapitre, la Banque tient également compte de ...*”.

Article 33

Cet article précise que les entreprises d’assurance qui exercent une activité d’assurance “non-vie” peuvent prendre la forme d’une société mutualiste.

taakomschrijvingen ruimer zijn. De Commissie stelt voor om de benaming “*sleutelfuncties*”, zoals door de Richtlijn gebruikt, te hernemen aangezien dat dit begrip duidelijker en minder verwarrend is. Zij stelt ook voor de term ‘sleutelfuncties’ op te nemen in de definities van artikel 15, overeenkomstig een samenvoeging van punt 31 en 33 van de overwegingen van de Richtlijn.

Artikel 28

Dit artikel betreft het verlenen van een vergunning door de Bank. Artikel 25, lid 2, van de Richtlijn werd niet omgezet. De beslissing van de Bank tot weigering van het verlenen van een vergunning dient “*nauwkeurig met redenen omkleed*” te zijn. De wet dient in overeenstemming te worden gebracht met de Richtlijn.

Artikel 31

Dit artikel preciseert dat zowel de lijst van de verzekeringsondernemingen waaraan de Bank een vergunning heeft verleend als alle hierin aangebrachte wijzigingen, ter kennis worden gebracht aan EIOPA.

Volgens een vertegenwoordiger van de Controledienst voor de Ziekenfondsen is het aangewezen dat de Bank niet enkel zorgt voor de overlegging van de betrokken informatie maar ook instaat voor de overlegging van de informatie die aan EIOPA volgens de bepalingen van het wetsontwerp dienen te worden meegedeeld betreffende de verzekeringsmaatschappijen van onderlinge bijstand.

Artikel 32

Dit artikel bepaalt dat de Bank, in het kader van haar analyse van een vergunningsaanvraag, niet enkel rekening moet houden met de voorwaarden vastgelegd in de wet, maar ook met “*het vermogen van de onderneming om te voldoen aan de in Titel II van Boek II bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden en om haar ontwikkelingsdoelstellingen te verwezenlijken onder de voorwaarden die nodig zijn voor de goede werking van de sector (...)*”.

Deze vage bepaling geeft een zeer ruime beoordelingsvrijheid aan de Bank om een vergunning al dan niet toe te kennen. Dit is in strijd met de regels van publiek recht doordat de Bank op die manier als het ware voorwaarden kan toevoegen opdat een onderneming een vergunning kan krijgen. De Commissie stelt daarom voor om de bepaling als volgt te formuleren: “*In de beoordeling van de voorwaarden van dit hoofdstuk, houdt de Bank ook rekening met ...*”.

Artikel 33

Dit artikel verduidelijkt dat de verzekeringsondernemingen die een verzekeringsactiviteit “niet-leven” uitoefenen, de

vorm kunnen aannemen van een maatschappij van onderlinge bijstand.

Un observateur de l'OCM fait observer que cette disposition pourrait, à tort, laisser penser que les sociétés mutualistes sont autorisées à offrir tout type d'assurance non-vie, de sorte qu'il serait indiqué de préciser cette disposition conformément à celle énoncée à l'article 2, § 1^{er}ter, alinéa 1^{er}, de la Loi de contrôle. Il souligne en outre que le projet de loi ne comporte pas de disposition similaire à l'article 2, § 1^{er}ter, alinéa 3, de la même loi, en vertu duquel le Roi peut dispenser les sociétés mutualistes de l'application de certaines dispositions de cette loi, et demande que cette possibilité soit reprise dans le projet de loi. Il relève à cet égard que ce projet ne se limite pas à transposer la Directive en droit belge et que la possibilité d'adopter un tel arrêté royal constitue un élément de la solution apte à régler le conflit avec le secteur des assurances et n'a d'ailleurs pas suscité d'objection ni de la Commission européenne en 2010, ni de la Cour constitutionnelle dans son arrêt n° 180/2011 du 24 novembre 2011.

Un représentant des entreprises d'assurance (autres que les sociétés mutualistes d'assurance) précise qu'une telle habilitation au Roi n'est pas permise par la Directive. Un expert ajoute qu'une exception n'est possible que dans le contexte de l'article 4 de la Directive. Ainsi, les régimes particuliers pour les "très petites" entreprises ou pour les entreprises locales d'assurance peuvent également s'appliquer aux sociétés mutualistes.

Un représentant de Mutassur ne partage pas la vision de ce représentant des entreprises d'assurance et estime que le droit européen laisse aux Etats membres une marge d'appréciation leur permettant de déterminer eux-mêmes les moyens les plus appropriés pour transposer les directives. Il soutient qu'il s'agit, en l'occurrence, d'appliquer le principe de proportionnalité aux sociétés mutualistes d'assurance qui ne peuvent proposer des produits d'assurance que dans la branche "maladie" (et, à titre accessoire, dans la branche "assistance") à un public restreint (les membres des mutualités participant à la société mutualiste d'assurance). Comme les sociétés mutualistes d'assurance sont assujetties tant à la réglementation sur les assurances qu'à celle relative aux mutualités, dont les règles relèvent de l'ordre public, ce représentant estime que l'application du principe de proportionnalité ne peut être laissée à la discrétion des acteurs du secteur, mais doit être déterminée par des normes revêtant une force obligatoire générale, en l'occurrence par des arrêtés royaux.

Een waarnemer van de CDZ merkt op dat deze bepaling ten onrechte de indruk kan wekken dat de maatschappijen van onderlinge bijstand alle soorten niet-levensverzekeringen mogen aanbieden, zodat het aangewezen is die bepaling te verduidelijken conform de bepaling in artikel 2, §1 ter, lid 1 van de Controlewet van 9 juli 1975. Bovendien stelt hij dat het ontwerp van wet een soortgelijke bepaling van artikel 2, § 1ter, lid 3, van dezelfde wet niet overneemt waar deze de Koning de maatschappijen van onderlinge bijstand kan vrijstellen van de toepassing van een aantal bepalingen van deze wet, en vraagt hij dat die mogelijkheid wordt opgenomen in het ontwerp van wet. Hij wijst er in dat verband op dat het betrokken ontwerp zich niet beperkt tot een omzetting van de Richtlijn in Belgisch recht en dat de mogelijkheid om zo'n koninklijk besluit te nemen, een onderdeel vormt van de oplossing voor het conflict met de verzekeringssector, en geen bezwaar heeft opgeroepen bij de Europese Commissie in 2010, of bij het Grondwettelijk Hof in het arrest nr. 180/2011 van 24 november 2011.

Een vertegenwoordiger van de (andere) verzekeringsondernemingen (dan de maatschappijen van onderlinge bijstand) verduidelijkt dat zo'n machtiging aan de Koning niet is toegestaan door de Richtlijn. Een expert voegt daaraan toe dat een uitzondering enkel mogelijk is in de context van artikel 4 van de Richtlijn. Aldus kunnen de specifieke regelingen voor "zeer kleine" ondernemingen of voor lokale verzekeringsondernemingen ook van toepassing zijn op maatschappijen van onderlinge bijstand.

Een vertegenwoordiger van Mutassur is het niet eens met de visie van deze vertegenwoordiger van de verzekeringsondernemingen en is van oordeel dat het Europees recht de lidstaten een beoordelingsmarge laat zodat zij zelf kunnen bepalen welke middelen het meest geschikt zijn voor de omzetting van de Richtlijnen. Hij stelt dat het hier meer bepaald gaat om de toepassing van het proportionaliteitsbeginsel op de maatschappijen van onderlinge bijstand die uitsluitend verzekeringsproducten van de tak "ziekte" mogen aanbieden (en in bijkomende orde tak "bijstand") aan een beperkt publiek (de leden van de ziekenfondsen aangesloten bij de maatschappijen van onderlinge bijstand). Gelet op het feit dat de maatschappijen van onderlinge bijstand onderworpen zijn aan de geldende reglementering voor zowel de verzekeringsondernemingen als de ziekenfondsen, waarvan de regels van openbare orde zijn, is die vertegenwoordiger van oordeel dat de toepassing van het proportionaliteitsbeginsel niet aan de actoren binnen de sector kan worden overgelaten, maar moet worden opgelegd aan de hand van normen met algemene bindende kracht, in dit geval koninklijke besluiten.

Article 42

Cet article dispose que les entreprises d'assurance doivent disposer d'un système de gouvernance adéquat et que ce système de gouvernance doit présenter un caractère exhaustif.

Il serait indiqué de supprimer les mots "présente un caractère exhaustif", étant donné que la loi pose uniquement les principes régissant le système de gouvernance et qu'il appartient ensuite aux entreprises de le développer et de le mettre en œuvre dans leur organisation, en tenant compte du principe de proportionnalité.

Voir également les remarques formulées pour l'article 26 en ce qui concerne le terme "fonction de contrôle indépendante" et l'absence de définition de la notion de "*fonction de contrôle indépendante*".

Le projet de loi parle d'un système de gouvernance "*adéquat*", tandis que la Directive utilise le mot "*proportionné*". Le mot "*adéquat*" a une portée plus large et inclut une appréciation.

Articles 45, 46 et 47

Ces dispositions obligent les entreprises d'assurance à mettre en place un comité de direction composé exclusivement de membres du conseil d'administration. Ces articles disposent également que le nombre d'administrateurs non exécutifs au sein de ce conseil doit être plus élevé que le nombre d'administrateurs exécutifs.

Le nombre d'administrateurs exécutifs qui font partie du conseil d'administration ne peut pas être trop élevé afin de ne pas compromettre l'efficacité du conseil d'administration et d'éviter que ce dernier ne puisse assumer pleinement son rôle stratégique et son rôle de surveillance à l'égard de l'administration exécutive. Les représentants des entreprises d'assurance proposent que toutes les entreprises, quelle que soit leur taille, soient libres de déterminer combien et quels membres du comité de direction seront membres du conseil d'administration. Sans qu'il s'agisse d'une dérogation, le comité de direction pourrait alors être composé non seulement d'administrateurs exécutifs, mais également de personnes chargées de la direction effective.

Article 48

Cet article impose aux entreprises d'assurance ou de réassurance de constituer un comité d'audit et un comité de rémunération.

En ce qui concerne le comité d'audit, cette disposition ne correspond pas à la Directive dans la mesure où celle-ci ne prévoit pas cette obligation dans le cadre de la structure de gouvernance. Ce comité d'audit doit également être distingué de la fonction d'audit interne visée à l'article 52 du projet de loi.

Artikel 42

Dit artikel bepaalt dat de verzekeringsondernemingen over een passend governance systeem moet beschikken en het governance systeem uitputtend uitgewerkt moet zijn.

Het is aangewezen de bewoordingen "het governance systeem uitputtend is uitgewerkt" te schrappen daar de wet enkel de principes over het governance systeem vastlegt, waarna het de ondernemingen toekomt om dit, rekening houdend met het proportionaliteitsbeginsel, dit uit te werken en te implementeren in hun organisatie.

Zie tevens de opmerkingen bij artikel 26 over de term "onafhankelijke controlefunctie" en de afwezigheid van een definitie van het begrip "*onafhankelijke controlefunctie*".

Het ontwerp van wet gebruikt de woorden "*passende*" organisatie, terwijl de Richtlijn het woord "*proportioneel*" gebruikt. Het woord "*passend*" heeft een bredere draagwijdte en houdt een oordeel in.

Artikel 45, 46 en 47

Deze bepalingen verplichten verzekeringsondernemingen om een directiecomité op te richten dat uitsluitend is samengesteld uit leden van de raad van bestuur. Deze artikelen bepalen tevens dat het aantal niet-uitvoerende bestuurders in deze raad groter moet zijn dan het aantal uitvoerende bestuurders.

Het aantal uitvoerende bestuurders die deel uitmaken van de raad van bestuur mag niet te groot worden om de effectiviteit van de raad van bestuur niet in gevaar te brengen en te vermijden dat de raad van bestuur haar strategische en controlerende rol ten aanzien van het uitvoerend bestuur niet ten volle kan opnemen. De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen stellen voor dat alle ondernemingen, ongeacht hun omvang, vrij zouden zijn om te bepalen hoeveel en welke leden van het directiecomité lid zouden zijn van de raad van bestuur. Zonder dat dit een afwijking betreft, kan het directiecomité dan naast uitvoerende bestuurders worden samengesteld uit personen die belast zijn met de effectieve leiding.

Artikel 48

Dit artikel verplicht de (her)verzekeringsondernemingen om een auditcomité en een remuneratiecomité op te stellen.

Deze bepaling inzake het auditcomité komt niet overeen met de Richtlijn, die deze verplichting in de governance structuur niet voorziet. Dit auditcomité is ook te onderscheiden van de interne auditfunctie bedoeld in artikel 52 van de ontwerpwet.

En ce qui concerne le comité de rémunération, un expert de la Commission estime que le principe de proportionnalité doit être interprété de manière restrictive et rappelle que le Règlement délégué impose l'obligation de créer un comité de rémunération "*si cela est approprié*" ("*if appropriate*").

Article 52

Cet article concerne les quatre fonctions de contrôle indépendantes.

Il serait indiqué de préciser dans l'exposé des motifs qu'en vertu du principe de proportionnalité, les fonctions indépendantes peuvent être sous-traitées à condition que la personne relais au sein de l'entreprise réponde aux conditions requises pour l'exercice de la fonction indépendante. Cette possibilité de sous-traitance est également prévue dans les circulaires relatives aux fonctions indépendantes (circulaire NBB_2012_14 relative à la fonction de compliance (voir le principe 14), circulaire PPB-2006-8-CPA relative au contrôle interne et à l'audit interne (voir le point 2.8)). L'on suppose que ces circulaires devront être adaptées.

Article 53

Cette disposition décrit la fonction de compliance.

La Commission constate que cette description de la tâche du « compliance officer » est beaucoup plus large que ce que prévoit la Directive.

La Commission propose d'en préciser les contours et, notamment, de circonscrire la tâche du compliance officer concernant l'application correcte de la législation prudentielle ou concernant les règles d'intégrité et de conduite. Elle demande de préciser dans l'exposé des motifs que "*les règles d'intégrité et de conduite*" renvoient aux législations qui sont mentionnées dans la circulaire BNB_2012_14 relative à la fonction de compliance. La Commission plaide également pour que la répartition des tâches entre le service juridique, qui suit les modifications intervenues dans le cadre juridique, et le compliance officer soit rappelée dans l'exposé des motifs, comme tel est le cas dans la circulaire BNB_2012_14 précitée.

La Commission demande également de préciser à l'article 53, § 2, qu'une communication intermédiaire reste limitée aux grands risques de compliance qui sont identifiés, étant donné qu'une communication annuelle au conseil d'administration et au comité de direction est prévue.

Article 54

Cet article dispose que la fonction de gestion des risques doit être dirigée par un membre du comité de direction dont c'est

Voor wat het remuneratiecomité betreft is een expert van de Commissie van oordeel dat het proportionaliteitsbeginsel restrictief geïnterpreteerd moet worden en herinnert eraan dat de Gedelegeerde verordening de verplichting stelt om "*eventueel*" een remuneratiecomité in te stellen ("*if appropriate*").

Artikel 52

Dit artikel betreft de vier onafhankelijke controlefuncties.

Het is aangewezen om in de Memorie van Toelichting te preciseren dat, op grond van het proportionaliteitsbeginsel, de onafhankelijke functies uitbesteed kunnen worden op voorwaarde dat de relaispersoon binnen de onderneming voldoet aan de voorwaarden die worden gesteld voor de uitoefening van de onafhankelijke functie. Deze mogelijkheid tot uitbesteding is ook voorzien in de circulaires omtrent de onafhankelijke functies (circulaire NBB_2012_14 betreffende de compliance functie (zie principe 14), circulaire PPB-2006-8-CPA betreffende interne controle en interne audit (zie punt 2.8)). Naar mag aangenomen worden moeten deze circulaires worden aangepast.

Artikel 53

Deze bepaling omschrijft de compliance functie.

De Commissie stelt vast dat deze omschrijving van de taak van de "compliance officer" veel ruimer is dan wat de Richtlijn voorziet.

De Commissie stelt voor om de grenzen te verduidelijken, met name over de afbakening van de taak van de compliance officer in verband met de correcte naleving van de prudentiële wetgeving of met de regels inzake integriteit en gedrag. Ze vraagt in de Memorie van Toelichting te preciseren dat met "*de regels inzake integriteit en gedrag*" verwezen wordt naar de wetgevingen die vermeld worden in de circulaire NBB_2012_14 betreffende de compliance functie. De Commissie pleit eveneens om de taakverdeling tussen de juridische dienst, die de wijzigingen in het rechtskader opvolgt, en de compliance officer in herinnering te brengen in de Memorie van Toelichting, zoals het geval is in voormelde circulaire NBB_2012_14.

De Commissie vraagt tevens om in artikel 53, § 2 te preciseren dat een tussentijdse rapportering beperkt blijft tot de grote compliance risico's die geïdentificeerd worden gezien een jaarlijkse rapportering aan de raad van bestuur en het directiecomité is voorzien.

Artikel 54

Dit artikel bepaalt dat het hoofd van de risicobeheerfunctie een lid moet zijn van het directiecomité waarvoor de

la seule fonction particulière pour laquelle il est individuellement responsable. En fonction de la nature, de l'ampleur et de la complexité des risques inhérents à l'activité de l'entreprise, la Banque peut autoriser un cumul exceptionnel de la fonction de gestion des risques avec la fonction de compliance ou la fonction actuarielle.

Les représentants des entreprises d'assurance proposent d'instaurer la faculté pour toutes les entreprises d'assurance, quelle que soit leur taille, de désigner un CRO qui ne soit pas nécessairement membre du comité de direction. Ils soulignent également qu'il convient de prévoir qu'un même membre du comité de direction puisse assumer la responsabilité de différentes fonctions de contrôle indépendantes – dont la fonction de gestion des risques, la fonction de compliance et la fonction actuarielle – en appliquant toutefois des mesures adéquates afin d'éviter les conflits d'intérêts.

L'article 54, § 2, dispose que le système de gestion des risques doit être parfaitement intégré à la structure organisationnelle et aux procédures de prise de décision de l'entreprise. La Directive utilise dans sa version néerlandaise les termes *“doeltreffend en goed geïntegreerd”* et dans sa version française les termes *“efficace, parfaitement intégré”*. L'expression *“parfaitement intégré”*, retenue par le projet de loi, suppose un engagement plus important du justiciable, ce qui n'est pas conforme à l'harmonisation maximale visée par la Directive.

L'article 54, § 3, qui concerne l'indépendance de la fonction de gestion des risques, n'est pas cohérent avec le considérant 32 de la Directive, qui prévoit que, hormis ce qui a trait à la fonction d'audit interne, il devrait être possible, dans les entreprises plus petites et moins complexes, de confier plus d'une fonction à une seule personne ou unité organisationnelle.

Aux termes de l'article 54, § 3, alinéa 2, une fonction de gestion des risques ne peut être combinée à une autre qu'avec l'autorisation de la Banque. Cette disposition est plus sévère que la Directive, qui instaure la fonction de gestion des risques *de manière proportionnelle*, et renverse la logique de la Directive.

Article 57

Cet article détermine les tâches de la fonction actuarielle.

Le paragraphe 2 dispose ce qui suit : *“La fonction actuarielle est exercée par des personnes qui ont une connaissance des mathématiques actuarielles et financières à la mesure de la nature, de l'ampleur et de la complexité des risques inhérents à l'activité de l'entreprise d'assurance ou de réassurance et qui peuvent démontrer une expérience pertinente à la lumière des normes professionnelles et autres normes applicables.”*

risicobeheerfunctie de enige functie is waarvoor hij individueel verantwoordelijk is. In functie van de aard, de omvang en de complexiteit van de risico's die aan de activiteit van de onderneming zijn verbonden, kan de Bank een uitzonderlijke cumul van de risicobeheerfunctie met de compliance functie of de actuariële functie toestaan.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen stellen voor om de mogelijkheid in te voeren voor alle verzekeringsondernemingen, ongeacht omvang, om een CRO aan te duiden die niet noodzakelijk lid van het directiecomité moet zijn. Ze benadrukken ook dat de mogelijkheid moet voorzien worden dat eenzelfde lid van het directiecomité de verantwoordelijkheid kan hebben over verschillende onafhankelijke controlefuncties waaronder de risicobeheerfunctie, de compliance functie en de actuariële functie met toepassing van gepaste maatregelen om belangenconflicten te vermijden.

Artikel 54, §2, bepaalt dat het risicobeheersysteem perfect geïntegreerd is in de organisatiestructuur en de besluitvormingsprocessen van de onderneming. De Richtlijn gebruikt in de Nederlandse versie de bewoordingen *“doeltreffend en goed geïntegreerd”* en in de Franse versie de bewoordingen *“efficace, parfaitement intégré”*. De bewoording *“perfect geïntegreerd”* schept een grotere verbintenis voor de rechtsonderhorige, hetgeen niet in lijn is met de maximumharmonisatie die de Richtlijn beoogt.

Artikel 54, §3, betreffende de onafhankelijkheid van de risicobeheerfunctie is niet coherent met overweging 32 van de Richtlijn die bepaalt dat in zeer kleinere en minder complexe ondernemingen meer dan één functie door één persoon of één organisatorische eenheid kan worden vervuld, behalve wat de interne auditfunctie betreft.

Artikel 54, §3, tweede lid, vereist dat een risicobeheerfunctie alleen maar gecombineerd kan worden mits toelating van de Bank. Deze bepaling is strenger dan de Richtlijn die de risicobeheerfunctie *proportioneel* invoert en draait de logica van de Richtlijn om.

Artikel 57

Dit artikel bepaalt de taken van de actuariële functie.

Paragraaf 2 bepaalt: *“De actuariële functie wordt uitgeoefend door personen die kennis hebben van actuariële en financiële wiskunde die in verhouding staat tot de aard, de omvang en de complexiteit van de risico's die aan de activiteiten van de verzekerings- of herverzekeringsonderneming zijn verbonden, en die kunnen aantonen dat zij over relevante ervaring met de toepasselijke beroeps- en andere normen beschikken.”*

Les mots “(...) *peuvent démontrer une expérience pertinente à la lumière des normes professionnelles et autres normes applicables*” ne sont pas clairs. L’on ne voit pas non plus très bien à quelles normes il est fait allusion. La Commission propose de supprimer cette disposition et de l’intégrer éventuellement dans les exigences *fit & proper* prévues pour la fonction actuarielle.

Article 58

Cet article prévoit que la Banque peut préciser, par voie de règlement, ce qu’il y a lieu d’entendre par “*structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction de gestion des risques indépendante adéquate, fonction d’audit interne indépendante adéquate, fonction actuarielle adéquate et, sur avis de la FSMA, fonction de vérification de la conformité (compliance) indépendante adéquate*”, et qu’elle peut élaborer des règles plus précises conformément à la réglementation européenne.

Cette disposition attribue une compétence très large à la Banque, qui intervient tant en qualité d’autorité de contrôle qu’en qualité de régulateur. Voir également la remarque générale formulée au point II, A, 6 et 7.

Il convient en tout cas de tenir compte des règlements d’exécution de la Directive qui comportent déjà des règles pour les aspects précités.

La Commission considère que quatre circulaires basées sur les quatre orientations préparatoires de l’EIOPA du 1^{er} janvier 2016 sont sans objet.

Article 59

Cet article dispose que l’administration centrale des entreprises d’assurance ou de réassurance doit être située en Belgique. Il devrait ressortir plus clairement de cette disposition que seules les entreprises d’assurance ou de réassurance de droit belge doivent avoir établi leur administration centrale en Belgique. Il faut éviter que cette règle puisse faire l’objet d’une interprétation qui serait contraire aux principes du marché intérieur.

Livre II-Titre II Des conditions d'exercice de l'activité (version 02/03/2015)

Article 61

Cet article dispose que les entreprises doivent en permanence satisfaire aux conditions prévues par les articles 32 à 60 de la loi.

Pour un certain nombre de dispositions, la manière dont cette obligation doit être appliquée n’est pas claire. Tel est le cas, par exemple, de l’article 35 qui énumère les indications à mentionner dans le programme d’activités. Il conviendrait

De woorden “(...) *kunnen aantonen dat zij over relevante ervaring met de toepasselijke beroeps- en andere normen beschikken*” zijn onduidelijk. Bovendien is het niet volledig duidelijk naar welke normen wordt gerefereerd. De Commissie stelt voor om deze bepaling te schrappen en eventueel op te nemen in de *fit & proper* vereisten voor de actuariële functie.

Artikel 58

Dit artikel bepaalt dat de Bank bij reglement nader kan bepalen wat moet worden verstaan onder “*een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke risicobeheerfunctie, een passende onafhankelijke interne auditfunctie, een passende actuariële functie, en, op advies van de FSMA, een passende onafhankelijke compliance functie*”, en nadere regels kan vaststellen overeenkomstig de Europese regelgeving.

Deze bepaling geeft een zeer ruime bevoegdheid aan de Bank die tussenkomt zowel als toezichthouder als regelgever. Zie ook de algemene opmerking onder punt II, A, 6 en 7.

In elk geval moet er rekening gehouden worden met de verordeningen tot uitvoering van de Richtlijn die bovenstaande punten reeds uitwerken.

De Commissie gaat ervan uit dat vier circulaires gebaseerd op de vier voorbereidende Richtsnoeren van EIOPA op 1 januari 2016 zonder voorwerp zijn.

Artikel 59

Dit artikel bepaalt dat het hoofdbestuur van een verzekerings- of herverzekeringsonderneming in België moet zijn gevestigd. Uit de formulering zou duidelijker moeten blijken dat enkel de (her)verzekeringsondernemingen naar Belgisch recht hun hoofdbestuur in België moeten hebben gevestigd. Er moet vermeden worden dat aan deze regel een interpretatie zou kunnen gegeven worden die strijdig is met de principes van de interne markt.

Boek II- Titel II Voorwaarden voor uitoefening van de activiteit (versie 02/03/2015)

Artikel 61

Dit artikel bepaalt dat de ondernemingen permanent moeten voldoen aan de artikelen 32 tot en met 60 van de wet.

Voor een aantal bepalingen is het evenwel niet duidelijk hoe deze verplichting moet worden toegepast. Zo bijvoorbeeld artikel 35 dat opsomt welke gegevens in het programma van werkzaamheden moeten worden vermeld. Het is aangewezen

d'indiquer plus concrètement les dispositions qui doivent être respectées en permanence.

Article 68

Cet article concerne la notification à la Banque des modifications intervenues dans une participation qualifiée.

La Commission constate que le projet de loi utilise un seuil de 5 %. Ce seuil est plus strict que le seuil de 20 %, 30 % ou 50 % prévu par la Directive qui prévoit, en son article 58, paragraphe 7, que les Etats membres ne peuvent pas imposer des exigences plus contraignantes. La Commission demande de mettre le projet de loi en conformité avec la Directive.

Article 71

Cet article dispose qu'en cas d'acquisition d'une entreprise d'assurance ou de réassurance par une entreprise d'un pays tiers, la Banque doit en informer la Commission européenne et les autorités de contrôle des autres Etats membres.

Dans la dernière phrase, le mot “*EIOPA*” doit être ajouté, conformément à la directive Omnibus II.

Article 72

Cette disposition concerne les exigences de capital minimum.

Elle exige que les fonds propres couvrent en permanence le capital de solvabilité requis. Cette formulation n'est pas celle de la Directive. La Commission demande donc de mettre le texte de loi en conformité avec la Directive.

Article 73

La Commission renvoie à la remarque qu'elle a formulée au sujet de l'article 72.

Article 74

Cette disposition traite de la conservation de documents.

La Commission rappelle qu'une disposition similaire est prévue à l'article 14 de la Loi assurances. La Loi assurances prévoit toutefois que la FSMA et la Banque donnent conjointement l'autorisation de conserver les documents à un autre endroit qu'au siège principal. Le texte en projet ne prévoit pas ici l'intervention de la FSMA. Il en va de même pour le pouvoir de déterminer le délai de conservation des données. Il convient d'éviter que la FSMA et la Banque ne prennent des décisions différentes en la matière. Il serait indiqué de préciser également à l'article 74 que la Banque et la FSMA prennent les décisions conjointement.

concreter aan te duiden welke bepalingen op permanente basis moeten worden nageleefd.

Artikel 68

Dit artikel betreft de notificatie aan de Bank van de wijzigingen in de gekwalificeerde participatie.

De Commissie stelt vast dat het wetsontwerp een drempel van 5% gebruikt. Deze drempel is strenger dan de drempel van 20%, 30% of 50%, bepaald in de Richtlijn dat in artikel 58, 7 voorziet dat de lidstaten deze regel niet mogen verstrengen. De Commissie vraagt om het ontwerp van wet in overeenstemming te brengen met de Richtlijn.

Artikel 71

Dit artikel bepaalt dat de Bank de Europese Commissie en de toezichtautoriteiten van de andere lidstaten moet informeren in geval van een acquisitie van een (her)verzekeringsonderneming door een onderneming van een derde land.

In de laatste zin dient het woord “*EIOPA*” te worden toegevoegd overeenkomstig de Omnibus II Richtlijn.

Artikel 72

Deze bepaling betreft de minimumkapitaalvereisten.

Dit artikel vereist dat het eigen vermogen permanent de solvabiliteitskapitaalvereiste moet dekken. Dit is een bewoording die niet in de Richtlijn staat. De Commissie vraagt dus om de wettekst in overeenstemming te brengen met de Richtlijn.

Artikel 73

De Commissie verwijst naar haar opmerking hierboven onder artikel 72.

Artikel 74

Deze bepaling gaat over de bewaring van documenten.

De Commissie herinnert eraan dat een gelijkaardige bepaling in artikel 14 Wet Verzekeringen is voorzien. In de Wet Verzekeringen wordt evenwel voorzien dat de FSMA en de Bank samen toestemming geven om de documenten op een andere plaats te bewaren dan op het hoofdkantoor. De ontwerptekst voorziet hier echter niet de tussenkomst van de FSMA. Hetzelfde geldt voor de bevoegdheid om de bewaartermijn van de gegevens te bepalen. Er moet vermeden worden dat de FSMA en de Bank ter zake verschillende beslissingen zouden nemen. Het is aangewezen in artikel 74 eveneens te bepalen dat de Bank en de FSMA samen de beslissingen nemen.

La Commission demande également s'il serait possible de conserver les documents de manière électronique, comme le prévoit d'ailleurs l'article 14 de la Loi assurances.

Enfin, la Commission constate que le champ d'application de l'article 74 est plus large que celui prévu par la Loi assurances. L'article 74 porte en effet sur tous les documents relatifs aux activités, tandis que la Loi assurances traite des documents relatifs aux contrats d'assurance. Il serait indiqué d'aligner les deux dispositions, tant au niveau du champ d'application que sur le plan des modalités.

Article 75

Cette disposition règle le contrôle et l'évaluation de l'efficacité du système de gouvernance par le conseil d'administration. Le paragraphe 5 traite de l'évaluation et de la surveillance de la politique de rémunération. La Commission demande si le conseil d'administration pourrait effectuer son évaluation et sa surveillance, visés au paragraphe 5, par le biais du comité de rémunération.

La Commission n'aperçoit pas clairement comment le conseil d'administration pourra s'assurer, comme le prévoit le paragraphe 8, de la transmission à la Banque du rapport sur la solvabilité si cette transmission se fait via eCorporate.

Article 78

Cet article détermine les mesures qui doivent être prises par le comité de direction pour évaluer le système de gouvernance.

Selon l'article 75, § 5 du texte en projet, le conseil d'administration doit surveiller la mise en œuvre de la politique de rémunération. L'article 78 dispose que le comité de direction assure cette surveillance. Il serait indiqué de préciser à l'article 78 que le comité de direction assure la mise en œuvre de la politique de rémunération et non sa surveillance.

Il faudrait en outre que le système de gouvernance fasse l'objet d'une évaluation périodique interne, mais celle-ci n'est pas prévue par le projet de loi.

Article 79

Cette disposition prévoit une notification a priori de la nomination des administrateurs.

La Directive, en revanche, n'impose pas explicitement une exigence de notification a priori, de sorte que les termes « *préalablement* » et « *l'approbation préalable* » ne sont pas conformes à la Directive. En outre, la notification a priori peut être considérée comme disproportionnée et comme une immixtion dans la gestion interne. Le considérant 99 du Règlement délégué interdit quant à lui une notification préalable, suivie d'une approbation de l'autorité de contrôle.

De Commissie vraag tevens of het mogelijk is om de documenten elektronisch te bewaren, zoals ook voorzien is in Artikel 14 Wet Verzekeringen.

Ten slotte stelt de Commissie vast dat het toepassingsgebied van artikel 74 ruimer is dan in de Wet Verzekeringen. Artikel 74 handelt immers over alle documenten betreffende de activiteiten, terwijl de Wet Verzekeringen handelt over de documenten betreffende de verzekeringsovereenkomsten. Het is aangewezen beide bepalingen op elkaar af te stemmen, zowel qua toepassingsgebied als qua modaliteiten.

Artikel 75

Deze bepaling regelt de controle en de evaluatie van de efficiëntie van het governance systeem door de raad van bestuur. Paragraaf 5 bepaalt de uitvoering van de controle betreffende het beloningsbeleid. De Commissie vraagt of de raad van bestuur haar evaluatie en controle, bepaald in paragraaf 5, via het remuneratiecomité zou kunnen uitvoeren.

Het is onduidelijk hoe de raad van bestuur kan controleren of het rapport over de solvabiliteit effectief werd doorgestuurd naar de Bank, zoals voorzien in paragraaf 8, wanneer dit via e-corporate gebeurt.

Artikel 78

Dit artikel bepaalt de maatregelen die door de directiecomité moeten worden genomen om het governance systeem te evalueren.

Volgens artikel 75, § 5 van de ontwerp tekst moet de raad van bestuur toezien op de toepassing van het beloningsbeleid. Artikel 78 bepaalt dat het directiecomité voor dit toezicht instaat. Het is aangewezen om in artikel 78 te preciseren dat het directiecomité instaat voor de uitvoering van het beloningsbeleid en niet voor het toezicht erop.

Bovendien moet een interne periodieke evaluatie van het governance systeem plaatsvinden, doch dit is niet voorzien in het ontwerp van wet.

Artikel 79

Deze bepaling voorziet in a priori notificatie van aanstelling van bestuurders.

De Richtlijn daarentegen legt uitdrukkelijk geen a priori vereiste van notificatie op, zodat de vermelding "*préalablement*" en "*l'approbation préalable*" niet conform zijn met de Richtlijn. Bovendien kan de a priori notificatie gezien worden als disproportioneel en als een inmenging in de interne bedrijfsvoering. Voorts verbiedt overweging 99 van de gedelegeerde verordening een voorafgaande kennisgeving, gevolgd door een goedkeuring van de

Il serait indiqué de mettre le projet de loi en conformité avec la Directive et avec le Règlement délégué.

Article 81

Le paragraphe 6 de cet article détermine le mandat que les membres du comité de direction peuvent exercer.

Etant donné que les entreprises d'assurance peuvent également proposer des crédits hypothécaires, il serait indiqué de le mentionner explicitement dans cette disposition comme suit : “3° d'une entreprise dont l'activité se situe dans le prolongement de l'activité d'assurance ou de réassurance, ou de crédit hypothécaire, ...”.

Il conviendrait par ailleurs d'arrêter des règles pour les administrateurs de sociétés mutualistes d'assurance et de compléter le paragraphe 6, alinéa 2, comme suit : “Les personnes qui participent à la direction effective d'une société mutualiste d'assurance, peuvent en outre participer à la gestion journalière d'une mutualité, d'une union nationale de mutualités ou d'une autre société mutualiste visée par la loi du 6 août 1990 précitée auprès de laquelle les membres de cette société mutualiste d'assurance, peuvent s'affilier, ou d'une entreprise dont l'activité se situe dans le prolongement de l'activité mutualiste”.

Article 90

Les alinéas 2 et 3 règlent la sous-traitance de “*tâches opérationnelles*” et ont donc une portée plus large que la disposition de la Directive qui n'impose des exigences que pour la sous-traitance “*d'activités ou de fonctions opérationnelles importantes ou critiques*”. Il serait indiqué de reprendre correctement les termes de la Directive.

Article 91

Cette disposition traite des limitations dont sont sujettes les activités d'une entreprise d'assurance ou de réassurance.

Elle diffère fortement du régime prévu par la loi de contrôle actuelle. Les représentants des entreprises d'assurance soutiennent que cette disposition, dans sa nouvelle version, est impossible à mettre en œuvre dans la pratique. Cette disposition s'appliquerait à présent aussi :

- aux personnes qui détiennent une participation qualifiée ou, à défaut de participation qualifiée, aux 20 principaux actionnaires, ainsi qu'aux membres de leurs organes (2°);
- aux entreprises ou institutions dans lesquelles les personnes visées ou l'entreprise d'assurance elle-même détiennent une participation qualifiée ou exercent une fonction d'administrateur (3°);
- aux personnes apparentées aux personnes précitées.

toezichthoudende overheid. Het is aangewezen het ontwerp van wet in overeenstemming te brengen met de Richtlijn en met de gedelegeerde verordening.

Artikel 81

Paragraaf 6 van dit artikel bepaalt het mandaat dat de leden van de directiecomité kunnen uitoefenen.

Gezien verzekeringsondernemingen ook hypothecaire kredieten mogen aanbieden, is het aangewezen dit expliciet toe te voegen aan deze bepaling als volgt: “3° d'une entreprise dont l'activité se situe dans le prolongement de l'activité d'assurance ou de réassurance, ou de crédit hypothécaire, ...”

In aanvulling hierbij is het aangewezen om ook een regeling te treffen voor de bestuurders van maatschappijen van onderlinge bijstand en aldus paragraaf 6, lid 2 aan te vullen als volgt : « Les personnes qui participent à la direction effective d'une société mutualiste d'assurance, peuvent en outre participer à la gestion journalière d'une mutualité, d'une union nationale de mutualités ou d'une autre société mutualiste visée par la loi du 6 août 1990 précitée auprès de laquelle les membres de cette société mutualiste d'assurance, peuvent s'affilier, ou d'une entreprise dont l'activité se situe dans le prolongement de l'activité mutualiste”.

Artikel 90

2^{de} en 3^{de} lid bepalen de uitbesteding van “*operationele taken*” (“*tâches opérationnelles*”), wat ruimer is dan de bepaling in de Richtlijn die enkel vereisten oplegt voor de uitbesteding van “*kritieke of belangrijke operationele functies of werkzaamheden*”. Het is aangewezen de Richtlijn correct over te nemen.

Artikel 91

Deze bepaling regelt de beperkingen aan de activiteiten van een (her)verzekeringsonderneming.

Deze bepaling verschilt sterk van de regeling in de Controlewet en de vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen stellen dat de nieuwe bepaling onuitvoerbaar is in de praktijk. Deze bepaling zou thans ook gelden voor:

- de personen die een gekwalificeerde deelneming bezitten, of bij gebreke hieraan, de 20 grootste aandeelhouders, evenals de leden van hun organen (2°);
- de ondernemingen en instellingen waarin de geïndiceerde personen of de verzekeringsonderneming een gekwalificeerde deelneming bezit of bestuurder is (3°);
- de personen die verwant zijn met voornoemde personen.

La disposition est en outre étendue aux assurances que l'entreprise d'assurance consentirait à ces personnes. Il est impossible pour l'entreprise d'identifier toutes les personnes et sociétés visées pendant un entretien de vente pour une assurance ou un crédit que l'assureur peut proposer. Ces personnes ne sont pas connues de l'assureur, ni enregistrées dans ses systèmes. Il est par conséquent impossible de communiquer au conseil d'administration et à la Banque chaque assurance qui serait consentie à l'une de ces personnes.

La Commission demande dès lors avec insistance de reprendre le texte de la loi de contrôle actuelle.

Article 94

Cet article détermine les informations que le rapport sur la solvabilité de l'entreprise d'assurance ou de réassurance doit contenir.

Le paragraphe 1^{er} de cet article ne comporte pas de disposition transposant le membre de phrase suivant de l'article 51 de la Directive : "(...) *either in full or by way of references to equivalent information, both in nature and scope (...)*". La Commission demande avec insistance d'insérer cette disposition de la Directive correctement dans la loi. La possibilité de renvoyer à d'autres rapports est en effet essentielle pour prévoir des exigences de reporting en phase avec la taille et les capacités des entreprises d'assurance.

Article 99

Selon cette disposition, la Banque peut, par voie de règlement, imposer aux entreprises la publication d'informations complémentaires qu'elle juge nécessaires.

Un expert de la Commission estime que cette disposition n'est pas conforme au principe de proportionnalité prévu par la Directive et le Règlement délégué (considérant 106).

Article 100

Cette disposition prévoit qu'un certain nombre d'opérations/décisions sont soumises à l'autorisation préalable de la Banque :

1° les décisions stratégiques de l'entreprise ;
Ceci est déjà prévu par la loi organique de la Banque, mais uniquement pour les entreprises systémiques. Le projet de loi étend l'obligation à toutes les entreprises d'assurance ou de réassurance. Il serait indiqué de limiter cette obligation aux entreprises systémiques. Il conviendrait en outre de définir la notion de "décisions stratégiques", comme le fait l'article 36/3, § 2, alinéa 2, de la loi organique de la Banque.

Bovendien wordt de bepaling uitgebreid naar verzekeringen die de verzekeringsonderneming zou geven aan deze personen. Het is onmogelijk voor de onderneming om alle personen en vennootschappen die gevisieerd worden te identificeren tijdens een verkoopsgesprek voor een verzekering of een krediet dat de verzekeraar mag aanbieden. Deze personen zijn niet gekend en niet geregistreerd in de systemen van de verzekeraar. Het is bijgevolg onmogelijk om elke verzekering die aan één van deze personen zou worden toegekend, aan de raad van bestuur en de Bank mee te delen.

De Commissie vraagt daarom met aandrang om de tekst van de huidige Controlewet te hernemen.

Artikel 94

Dit artikel bepaalt de informatie die het verslag over de solvabiliteit van de (her)verzekeringsonderneming moet bevatten.

In artikel 94, §1 ontbreekt de omzetting van het volgende zinsdeel van artikel 51 van de Richtlijn "(...) *either in full or by way of references to equivalent information, both in nature and scope (...)*". De Commissie vraagt met aandrang om deze bepaling uit de Richtlijn correct op te nemen in de wet. De mogelijkheid om te verwijzen naar andere rapporteringen is immers van essentieel belang om de rapporteringsvereisten in lijn te brengen met de grootte en capaciteiten van de verzekeringsondernemingen.

Artikel 99

Deze bepaling laat de Bank toe om de ondernemingen te verplichten om bijkomende informatie door middel van een reglement te publiceren als ze het nodig vindt.

Een expert van de Commissie acht deze bepaling niet conform met het proportionaliteitsbeginsel bepaald door de Richtlijn en de gedelegeerde Verordening (overweging 106).

Artikel 100

De bepaling voorziet dat voor een aantal verrichtingen/beslissingen voorafgaandelijk de goedkeuring van de Bank moet worden gevraagd:

1°: de strategische beslissingen van de onderneming.
Dit is reeds voorzien in de organieke wet van de Bank, maar uitsluitend voor systeemrelevante ondernemingen. Het ontwerp van wet breidt de verplichting uit naar alle (her)verzekeringsondernemingen. Het is aangewezen deze verplichting enkel te beperken tot de systeemrelevante ondernemingen. Daarnaast is het aangewezen om het begrip "strategische beslissingen" te omschrijven, zoals bepaald in artikel 36/3, §2, 2^{de} lid van de organieke wet van de Bank.

3° la cession de tout ou partie des activités ;
Il est précisé en note de bas de page que la Banque doit donner son autorisation lorsqu'une entreprise de droit belge intervient comme cédant ou comme cessionnaire.

Cette disposition va plus loin que ce que prévoit la Directive dans la mesure où celle-ci prévoit uniquement que l'autorité de contrôle de l'entreprise cessionnaire doit marquer son accord sur la cession. La Commission se demande également si la Banque est habilitée à autoriser la cession d'activités d'un assureur EEE à un assureur belge.

L'alinéa 2 prévoit que la Banque doit se prononcer sur l'opération dans un délai de 3 mois.
La loi organique de la Banque prévoit uniquement un délai de 2 mois (article 36/3, § 2). Il serait dès lors indiqué d'aligner les deux délais l'un sur l'autre.

Article 101

La Banque détermine, au cas par cas, le contenu du dossier relatif aux opérations visées à l'article 100, qui doit lui être transmis.

Cette disposition confère à la Banque un pouvoir d'appréciation très large pour établir le contenu du dossier. Il devient ainsi difficile pour une entreprise de préparer son dossier avant de demander l'autorisation de la Banque.

La Commission constate également que le délai dans lequel la Banque doit prendre une décision ne commence à courir qu'à partir du moment où le dossier est complet, mais que l'entreprise ne sait pas quand tel est le cas, ce qui est source d'insécurité juridique. Elle demande que la loi ou un arrêté royal précise le contenu du dossier.

Article 104

Cette disposition traite de l'opposabilité d'une cession.

L'opposabilité d'une cession est déjà réglée dans la Loi assurances, ainsi qu'il ressort d'ailleurs de l'article 104 ("sans préjudice des articles 17 et 18 de la Loi assurances"). Le risque est donc que les deux dispositions législatives connaissent à terme une évolution différente. Le régime d'opposabilité d'une cession prévu par le projet de loi n'a aucune valeur ajoutée et doit par conséquent être supprimé.

Article 105

Cet article dispose que les entreprises d'assurance qui projettent d'établir une filiale à l'étranger doivent le notifier à la Banque, laquelle peut s'opposer au projet.

3°: een overdracht van (een deel van) de activiteiten:
In de voetnoot wordt vermeld dat de Bank haar toestemming dient te geven wanneer een onderneming naar Belgisch recht de overnemende of de overdragende onderneming is.

Deze bepaling gaat verder dan wat voorzien is in de Richtlijn daar deze enkel bepaalt dat de toezichthouder van de overnemende onderneming toestemming moet geven voor de overdracht. De Commissie stelt zich ook de vraag of de Bank wel bevoegd is om de overdracht van activiteiten van een EER verzekeraar naar een Belgische verzekeraar goed te keuren.

2^{de} lid: de Bank moet zich binnen een termijn van 3 maanden uitspreken over de verrichting.
De organieke wet op de Bank voorziet slechts een termijn van 2 maanden (36/3, § 2). Het is aangewezen dus beide termijnen op elkaar af te stemmen.

Artikel 101

De Bank bepaalt, geval per geval, de inhoud van het dossier met betrekking tot de verrichtingen vermeld in artikel 100, dat aan haar moet worden overgemaakt.

Deze bepaling geeft de Bank een zeer ruime beoordelingsbevoegdheid om de inhoud van het dossier vast te leggen. Bovendien wordt het op die manier voor een onderneming moeilijk om haar dossier voor te bereiden vooraleer de toestemming van de Bank te vragen.

Tevens stelt de Commissie vast dat de termijn waarbinnen de Bank een beslissing moet nemen pas loopt vanaf het moment dat het dossier volledig is, maar dat de onderneming niet weet wanneer dit het geval is, wat rechtsonzekerheid creëert. Zij vragen dat in de wet of in een KB de inhoud van het dossier wordt gepreciseerd.

Artikel 104

Deze bepaling regelt de tegenstelbaarheid van een overdracht.

De tegenstelbaarheid van een overdracht is reeds geregeld in de Wet Verzekeringen, zoals overigens blijkt uit artikel 104 ("sans préjudice des articles 17 et 18 de la Loi assurances"). Hierdoor bestaat het risico dat op termijn beide wetgevende bepalingen een verschillende evolutie kennen. De regeling van de tegenstelbaarheid van een overdracht in deze ontwerpwet heeft geen toegevoegde waarde en moet bijgevolg geschrapt worden.

Artikel 105

Dit artikel bepaalt dat de verzekeringsondernemingen die een dochteronderneming in het buitenland wensen te vestigen dit moeten melden aan de Bank, die zich kan verzetten tegen het project.

La possibilité pour la Banque de s'opposer au projet doit être supprimée étant donné qu'elle ne figure pas non plus dans la loi bancaire. La question se pose en outre de savoir si cette possibilité n'est pas contraire à la liberté d'établissement.

Article 120

En vertu de cette disposition, la communication d'informations à la Banque doit être ventilée par groupe de branches pour l'assurance non-vie et par branche pour l'assurance vie.

Selon la Commission, ce texte n'est pas conforme à la Directive, laquelle prévoit que la ventilation doit être opérée par activité d'assurance non-vie et d'assurance vie, comme le précise ensuite le Règlement délégué. Compte tenu de l'effet direct du règlement, une disposition contradictoire crée une insécurité juridique inutile.

Article 139

Cet article prévoit que les fonds propres se composent notamment de "*passifs subordonnés*".

La note de bas de page parle d'"emprunts subordonnés". Étant donné que la Directive utilise la notion de "*passifs subordonnés*", qui est plus large que celle d'"emprunts subordonnés", il serait indiqué d'adapter dans ce sens le texte figurant dans la note de bas de page.

Article 149

Cette disposition concerne le calcul du capital de solvabilité requis.

Le paragraphe 2 de l'article 102 de la Directive n'a pas été transposé à l'article 149.

Article 159, § 1^{er}, 3^o, c.

Cet article concerne le "*duration base equity risk*".

Le projet de loi parle d'une durée excédant 12 ans, tandis que la Directive prévoit une durée excédant une "*moyenne*" de 12 ans. Il serait indiqué de mettre le texte en conformité avec la Directive

Article 186

Cette disposition règle le minimum de capital requis.

L'article 129, paragraphe 3, deuxième alinéa, de la Directive, qui dispose que les États membres doivent autoriser leurs autorités de contrôle à instaurer une mesure transitoire, n'a pas été transposé

De mogelijkheid voor de Bank om zich te verzetten, dient geschrapt aangezien dit ook niet in de Bankwet voorzien is. Bovendien rijst de vraag of deze mogelijkheid niet strijdig is met de vrijheid van vestiging.

Artikel 120

De reporting naar de Bank moet volgens deze bepaling opgesplitst worden volgens de groepen van takken voor niet-leven en per tak voor levensverzekeringen.

Deze tekst is, volgens de Commissie, niet in overeenstemming met de Richtlijn die voorziet dat de opsplitsing dient te gebeuren per verzekeringsactiviteit in niet-leven en in leven, zoals verder gepreciseerd in Verordening 2015/35. Gezien de directe werking van de verordening creëert een tegenstrijdige bepaling onnodige rechtsonzekerheid.

Artikel 139

Dit artikel bepaalt dat het eigen vermogen met name moet bestaan uit de "*passifs subordonnés*".

In voetnoot staat het begrip "*emprunts subordonnés*" vermeld. Aangezien dat de Richtlijn de woorden "*passifs subordonnés*" gebruikt, dat een ruimer begrip is dan "*emprunts subordonnés*" is het aangewezen om de tekst in voetnoot in die zin aan te passen.

Artikel 149

Deze bepaling betreft de solvabiliteitskapitaalberekening.

De tweede paragraaf van artikel 102 van de Richtlijn werd niet omgezet in het artikel 149.

Artikel 159, §1, 3^o, c.

Dit artikel betreft de "*duration base equity risk*".

Het ontwerp van wet spreekt over een overschrijding van 12 jaar terwijl de Richtlijn een overschrijding van een "*gemiddelde*" van 12 jaar voorziet. Het is aangewezen de tekst in overeenstemming te brengen met de Richtlijn.

Artikel 186

Deze bepaling regelt de minimum kapitaalvereiste.

Artikel 129, 3, tweede lid van de Richtlijn, dat bepaalt dat de lidstaten de toezichthouders moeten toelaten om over de mogelijkheid te beschikken een overgangsmaatregel vast te stellen, is niet omgezet.

Article 187, alinéa 2

Cette disposition transpose l'article 133, paragraphe 3, de la Directive concernant le principe de la "personne prudente".

La Commission estime qu'il n'entraîne pas dans les intentions du législateur européen de voir l'article 133, paragraphe 3, de la Directive développé au niveau national. En effet, cette disposition confère uniquement aux Etats membres la faculté d'arrêter des règles à appliquer si le risque d'investissement est supporté par un preneur d'assurance qui est une personne physique. Il conviendrait de supprimer cet alinéa.

Article 188, alinéa 3

Le membre de phrase "*compte tenu de tout objectif publié*" qui figure à l'article 132, paragraphe 2, troisième alinéa, de la Directive n'a pas été transposé. Pour des raisons de cohérence entre la loi en projet et la Directive, il serait indiqué d'adapter l'article 188, alinéa 3 dans le sens de la Directive

Article 194

Cette disposition règle la localisation des actifs d'une entreprise d'assurance ou de réassurance.

Elle semble imposer une obligation diamétralement opposée à celle prévue par l'article 134, paragraphe 1 de la Directive, lequel supprime l'exigence de localisation en indiquant : "*Pour ce qui concerne les risques d'assurance situés dans la Communauté, les Etats membres n'exigent pas que les actifs détenus pour couvrir les provisions techniques afférentes à ces risques soient situés dans la Communauté ou dans un Etat membre déterminé.*". Quel est le bien-fondé de cette disposition ?

Quel est le fondement de l'article 194, § 1^{er}, 2^o, b), en ce qui concerne l'attestation du dépositaire

Article 196

Cet article précise que les entreprises d'assurance ou de réassurance doivent déposer leurs comptes annuels à la Banque.

Selon un observateur de l'OCM, le remplacement du mot "Banque" par les mots "Office de contrôle", comme le prévoit l'article 15, 70^o, aurait pour effet (non désiré) de supprimer cette obligation de dépôt des comptes annuels à la Banque.

Article 198

Voir la remarque formulée au sujet de l'article 99.

Article 200

Artikel 187, tweede lid

Dit artikel zet artikel 133, 3 van de Richtlijn betreffende de « prudent person principle » om.

De Commissie meent dat het niet de bedoeling van de Europese wetgever was om artikel 133, 3 van de Richtlijn op nationaal niveau uit te werken. Dit artikel geeft immers de lidstaten enkel de bevoegdheid om bepalingen vast te leggen in geval het beleggingsrisico wordt gedragen door de verzekeringsnemer, die een natuurlijke persoon is. Het is aangewezen om deze alinea te schrappen.

Artikel 188, lid 3

De zinsnede van artikel 132, 2, lid 3, van de Richtlijn, "*compte tenu de tout objectif publié*" is niet omgezet. Omwille van de coherentie tussen de wet en de Richtlijn is het aangewezen om het artikel 188, lid 3 in de zin van de Richtlijn aan te passen.

Artikel 194

Deze bepaling regelt de lokalisatie van activa van een (her)verzekeringsonderneming.

Deze bepaling lijkt een verplichting op te leggen die tegengesteld is aan deze voorzien in artikel 134, 1 van de Richtlijn dat de lokalisatievereiste afschaft waar het stelt: "*Met betrekking tot verzekeringsrisico's gelegen in de Gemeenschap verplichten de lidstaten niet dat de activa die worden aangehouden tegenover de technische voorzieningen met betrekking tot deze risico's, binnen de Gemeenschap of in een bepaalde lidstaat gelokaliseerd zijn*". Wat is de ratio van de bepaling?

Wat is de basis van artikel 194, §1, 2^o, b) betreffende het attest van de depositaris?

Artikel 196

Dit artikel verduidelijkt dat de (her)verzekeringsondernemingen hun jaarrekening bij de Bank moeten neerleggen.

Volgens een waarnemer van de CDZ zou de vervanging van het woord "Bank" door het woord "Controledienst", zoals voorzien in artikel 15, 70^o, tot (ongewenst) gevolg hebben dat die verplichting om de jaarrekening bij de Bank neer te leggen, wordt opgeheven.

Artikel 198

Zie de opmerking over artikel 99.

Artikel 200

Voir la remarque formulée au sujet de l'article 99.

Zie de opmerking over artikel 99.

Article 201

Artikel 201

Cet article concerne les plans de redressement. Les représentants des entreprises d'assurance soulignent que la Directive ne comporte pas de dispositions relatives à des plans de redressement ex ante pour les entreprises d'assurance et demandent dès lors de retirer les dispositions concernées du projet de loi, sachant que le législateur européen travaille actuellement à un régime prévoyant des plans de redressement pour les entreprises d'assurance.

Dit artikel betreft de herstelplannen. De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen benadrukken dat de Richtlijn geen bepalingen bevat over ex ante herstelplannen voor verzekeringsondernemingen en vragen daarom om de genoemde bepalingen in het ontwerp van wet te schrappen aangezien de Europese wetgever momenteel aan een regeling over herstelplannen voor verzekeringsondernemingen werkt.

Article 211

Artikel 211

Cet article prévoit ce qui suit : *« Pour chaque type de produits faisant l'objet de son activité, l'entreprise d'assurance communique à la Banque, préalablement à leur mise en application, les bases et méthodes utilisées pour l'établissement de la tarification (...) »*.

Dit artikel bepaalt : *« Pour chaque type de produits faisant l'objet de son activité, l'entreprise d'assurance communique à la Banque, préalablement à leur mise en application, les bases et méthodes utilisées pour l'établissement de la tarification (...) »*.

L'exigence liée à l'utilisation du mot "préalablement" est contraire à l'article 182 de la Directive. Cet article est en effet libellé comme suit : *« Les Etats membres ne peuvent pas exiger l'approbation préalable ou la notification systématique des conditions générales et particulières des polices d'assurance, des tarifs, des bases techniques, utilisées notamment pour le calcul des tarifs et des provisions techniques, et des formulaires et autres imprimés qu'une entreprise d'assurance vie se propose d'utiliser dans ses relations avec les preneurs d'assurance.*

De vereiste « préalablement » is strijdig met artikel 182 van de Richtlijn. Dit artikel bepaalt immers : *« Les États membres ne peuvent pas exiger l'approbation préalable ou la notification systématique des conditions générales et particulières des polices d'assurance, des tarifs, des bases techniques, utilisées notamment pour le calcul des tarifs et des provisions techniques, et des formulaires et autres imprimés qu'une entreprise d'assurance vie se propose d'utiliser dans ses relations avec les preneurs d'assurance.*

Cependant, dans le seul but de contrôler le respect des dispositions nationales relatives aux principes actuariels, l'Etat membre d'origine peut exiger la notification systématique des bases techniques utilisées notamment pour le calcul des tarifs et des provisions techniques. Ces exigences ne peuvent constituer, pour l'entreprise d'assurance, une condition préalable de l'exercice de son activité. ».

Cependant, dans le seul but de contrôler le respect des dispositions nationales relatives aux principes actuariels, l'Etat membre d'origine peut exiger la notification systématique des bases techniques utilisées notamment pour le calcul des tarifs et des provisions techniques. Ces exigences ne peuvent constituer, pour l'entreprise d'assurance, une condition préalable de l'exercice de son activité. ».

Le projet de loi doit être adapté pour être conforme à la Directive.

Het ontwerp van wet dient te worden aangepast in overeenstemming met de Richtlijn.

Article 213

Artikel 213

Cette disposition prévoit que *« le taux maximum de référence pour les opérations d'assurance vie de longue durée est fixé par la Banque »*.

Deze bepaling bepaalt *« Le taux maximum de référence pour les opérations d'assurance vie de longue durée est fixé par la Banque »*.

Les représentants des consommateurs demandent que ce taux maximum garanti pour les assurances vie ne soit pas fixé par la Banque, mais par le ministre de l'Economie et des Consommateurs. Ces représentants estiment qu'il n'est pas sain qu'une autorité chargée du contrôle prudentiel, c'est-à-dire du contrôle de la solidité et de la rentabilité des entreprises d'assurance, soit amenée à fixer le montant maximum du rendement que ces entreprises peuvent offrir

De vertegenwoordigers van de consumenten vragen dat die gewaarborgde maximumrentevoet voor levensverzekeringen niet door de Bank, maar door de minister van Economie en Consumenten zou worden vastgesteld. Zij vinden het geen goede zaak dat een autoriteit die belast is met het prudentieel toezicht, zijnde het toezicht op de soliditeit en de rentabiliteit van de verzekeringsondernemingen, het maximumrendement vaststelt dat die ondernemingen aan de consumenten mogen

aux consommateurs. Ils précisent à cet égard que l'intérêt des consommateurs est dissocié de la rentabilité des entreprises d'assurance. Ces représentants sont dès lors d'avis que la Banque ne se trouve pas dans une position neutre pour déterminer le taux maximum qui peut être alloué. Ils estiment en outre que le fait que le taux maximum soit actuellement plus élevé que ce que les entreprises d'assurance sont en mesure de servir, ne présente pas un danger direct pour la stabilité du secteur. Dans la procédure de fixation de ce taux maximum, il n'est donc pas justifié, selon eux, de privilégier le contrôle prudentiel plutôt que la protection du consommateur et la libre concurrence. Ces représentants estiment pour ces motifs que la décision doit être une décision politique prise par le ou les ministres qui ont l'économie et la protection des consommateurs dans leurs attributions.

Ces représentants demandent en outre que, tout comme pour de nombreux produits comparables (bons de caisse, obligations, etc.) qui sont proposés par des établissements financiers, il ne soit pas fixé de taux maximum de référence. Il est selon eux important de se rendre compte que ce taux de référence constitue un maximum. Dans la pratique, les assureurs offrent déjà à leurs clients des taux qui se situent en dessous du maximum actuel de 3,75 %. Ils se sont donc déjà, selon les représentants des consommateurs, adaptés à la baisse des taux du marché. Ces représentants précisent que pour les nouveaux produits, les assureurs pratiquent déjà un taux garanti de 0 % ou 0,50 %. Si un abaissement du plafond actuel de 3,75 % était néanmoins opéré, augmentant par là-même l'importance de la participation aux bénéfices, les représentants des consommateurs estiment que les assureurs devraient sur ce plan faire preuve de beaucoup plus de transparence en ce qui concerne la composition de leur portefeuille. Ils sont d'avis que, dans ce cas, une partie de leurs gains réels doit retourner aux clients.

Ces représentants insistent auprès du Ministre pour qu'il recueille l'avis des autorités de la concurrence sur la compatibilité du régime légal relatif au taux maximum de référence avec le droit de la concurrence. Une mesure de l'autorité publique ou une disposition légale qui impose des prix ou tarifs maximums pour une prestation de services, peut, à leur avis, limiter directement ou indirectement la libre concurrence entre les entreprises et favoriser de la sorte des infractions aux règles du Traité de l'Union européenne. Ils se réfèrent à cet égard à l'enquête sur les accords présumés entre opérateurs belges concernant les commissions prélevées pour l'échange de billets. Le fait qu'une tarification maximale ait été organisée par les autorités belges (dans le cadre de l'article 52 du Protocole n° 18 sur les statuts du SEBC), n'a pas été accepté par la Commission européenne comme une légitimation des infractions à la libre concurrence et n'a donc nullement empêché qu'une procédure soit engagée à l'encontre de différentes entreprises. Ces représentants se demandent par conséquent si une mesure draconienne telle qu'un tarif maximum de référence dans le cadre du contrôle

offrir. Zij verduidelijken in dat verband dat de belangen van de consumenten losstaan van de rentabiliteit van de verzekeringsondernemingen. Bijgevolg zijn zij van oordeel dat de Bank zich in een onvoldoende neutrale positie bevindt om te bepalen welk rendement maximaal mag worden toegekend. Verder menen zij dat het feit dat het maximumpercentage momenteel hoger ligt dan wat de verzekeringsondernemingen kunnen uitkeren, geen rechtstreeks risico inhoudt voor de stabiliteit van de sector. Wat de procedure voor de vaststelling van het maximumrendement betreft, is het volgens hen dus niet gerechtvaardigd om het prudentieel toezicht te laten primeren op de consumentenbescherming en de vrije concurrentie. Daarom menen die vertegenwoordigers dat de beslissing een politieke beslissing moet zijn die moet worden genomen door de Minister(s) bevoegd voor economie en consumentenbescherming.

Bovendien vragen de vertegenwoordigers dat, net zoals voor veel vergelijkbare producten (kasbons, obligaties enz.) die door financiële instellingen worden aangeboden, er geen maximale referentierentevoeten worden vastgelegd. Volgens hen is het van belang te beseffen dat die referentievoet een maximum is. In de praktijk bieden de verzekeraars hun cliënten reeds rentevoeten aan die onder het huidige maximum van 3,75% liggen. Ze hebben zich dus, volgens hen, al aan de gedaalde marktrente aangepast. Ze preciseren dat er voor nieuwe producten zelfs al gewerkt wordt met een gewaarborgde rente van 0 % of 0,50 %. Mocht toch een verlaging van het huidige plafond van 3,75% worden doorgevoerd, waardoor het belang van de winstdeelneming zou toenemen, dan vinden de vertegenwoordigers van consumenten dat er op dat vlak veel meer transparantie van de verzekeraars moet komen voor wat de samenstelling van hun portefeuille betreft. Ze zijn van oordeel dat in dat geval een deel van hun reële winsten naar de cliënten moet terugvloeien.

Deze vertegenwoordigers dringen er bij de minister op aan om een advies in te winnen bij de mededingingsautoriteiten over de verenigbaarheid van de wettelijke regeling inzake de maximale referentievoet met het mededingingsrecht. Een overheidsmaatregel of een wettelijke bepaling die maximum prijzen of – tarieven voor een dienstenprestatie oplegt, kan naar hun mening direct of indirect de vrije mededinging tussen de ondernemingen beperken en hierdoor inbreuken op de regels van het EU-Verdrag in de hand werken. Zij verwijzen daarbij naar het onderzoek naar vermeende afspraken tussen Belgische operatoren inzake de commissievergoedingen voor de inwisseling van biljetten. Het feit dat er een maximumtarificatie was georganiseerd door de Belgische overheden (in het kader van artikel 52 Protocol ESCB nr. 18) werd door de Europese Commissie niet aanvaard als een legitimatie voor inbreuken op de vrije mededinging en belette dus geenszins dat een procedure tegen verschillende ondernemingen werd opgestart. Dienvolgens vragen deze vertegenwoordigers zich af of een drastische maatregel als een maximum referentietarief in het

prudentiel est conciliable avec le Traité de l'Union européenne et si d'autres instruments du contrôle prudentiel ne pourraient pas servir le même but sans nuire à ce point à l'intérêt qu'ont les consommateurs à ce qu'il y ait une libre concurrence.

Selon les représentants des consommateurs, une modification éventuelle du taux maximum n'a rien à voir avec la garantie de rendement du deuxième pilier prévue par la LPC, qu'ils considèrent comme une règle d'ordre social et non prudentiel.

Articles 219 et 220

Ces articles interdisent aux entreprises d'assurance d'exercer simultanément des activités vie et non-vie.

Il n'est pas fait mention des réassureurs, de sorte qu'il serait indiqué d'adapter l'intitulé figurant au-dessus de l'article 219 comme suit : "*Assurance et réassurance vie et non-vie*", et d'effectuer à l'article 220 les modifications qui s'imposent.

Article 229

Cet article détermine les conditions de la coassurance.

La conformité de l'article 229, 3°, avec l'article 190, paragraphe 1, c), de la Directive doit être vérifiée dans le cas de la libre prestation de services

Article 240

Cet article concerne les véhicules de titrisation (*special purpose vehicles*).

Le projet de loi détermine les critères d'agrément de ces véhicules de titrisation. Or, la seule obligation qui incombe aux Etats membres est celle de soumettre les véhicules de titrisation à un agrément préalable par l'autorité de contrôle. L'élaboration des critères est donc une compétence exclusive du législateur européen, déléguée à la Commission. Les critères spécifiques d'agrément des véhicules de titrisation ont été fixés par la Commission européenne dans le règlement 2015/462 du 19 mars 2015, basé sur le Draft Implementing Technical Standards (ITS) de l'EIOPA (voir également les considérants 92 et 93 de la Directive et le considérant 26 de la directive Omnibus II).

Livre II-Titre III Dispositions particulières relatives à certaines catégories d'entreprises d'assurance
Chapitre II Entreprises soumises à un régime particulier en raison de leur taille (version 29/04/2015)

kader van het prudentieel toezicht, verzoenbaar is met het het EU-Verdrag en/of andere instrumenten van prudentieel toezicht niet hetzelfde doel kunnen dienen zonder het belang van de consumenten bij een vrije mededinging dermate te schaden.

Volgens de vertegenwoordigers van de consumenten heeft een eventuele wijziging van de maximale rentevoet geen betrekking op de rendementsgarantie van de tweede pijler in de WAP, die zij als een sociale en niet als een prudentiële regel beschouwen.

Artikel 219-220

Deze artikelen verbieden de verzekeringsondernemingen om simultaan leven en niet-leven activiteiten uit te oefenen.

Er is geen verwijzing gemaakt naar de herverzekeraars, zodat het aangewezen is om de titel boven artikel 219 aan te passen als volgt: "*Assurance et réassurance vie et non-vie*", evenals artikel 22 met de aangepaste verwijzingen.

Artikel 229

Dit artikel bepaalt de voorwaarden van de medeverzekering.

De conformiteit van artikel 229, 3° met artikel 190, 1, c van de Richtlijn moet worden nagegaan in geval van vrije dienstverlening.

Artikel 240

Dit artikel betreft de "*special purpose vehicles*".

Het wetsontwerp werkt de criteria voor goedkeuring van deze "*special purpose vehicles*" uit. Echter de lidstaten beschikken enkel over de verplichting om de "*special purpose vehicles*" te onderwerpen aan voorafgaande goedkeuring door de toezichthouder. De uitwerking van de criteria is dus een exclusieve bevoegdheid van de Europese wetgever, gedelegeerd aan de Commissie. De specifieke criteria voor goedkeuring van "*special purpose vehicles*" zijn door de EU Commissie bepaald in Vo. 2015/462 van 19 maart 2015, gebaseerd op de Draft Implementing Technical Standards (ITS) van EIOPA (zie tevens overweging 92, 93 van de Richtlijn en overweging 26 Omnibus II richtlijn).

Boek II-Titel III Bijzondere bepalingen betreffende bepaalde categorieën van verzekeringsondernemingen
Hoofdstuk II Ondernemingen die wegens hun omvang aan een bijzondere regeling zijn onderworpen (versie 29/04/2015)

L'approche suivie à l'égard des "très petites" entreprises (le régime "*de minimis*") semble plus stricte que celle prévue par l'article 4 de la Directive, qui précise que celle-ci ne s'applique pas à certaines entreprises remplissant des critères bien déterminés. Le projet de loi fait le choix de rendre les dispositions de la Directive applicables aux "très petites" entreprises, à l'exception toutefois d'un certain nombre de dispositions, de manière à créer un "régime léger" pour les très petites entreprises d'assurance.

Article 272

Cet article détermine le champ d'application du Chapitre II du Livre II, Titre III, du projet de loi, qui concerne les entreprises soumises à un régime particulier en raison de leur taille.

L'article 272, 2°, utilise en néerlandais le terme "effectiseringsvehikels", alors que la Directive recourt au terme SPV ("special purpose vehicles"). Cette terminologie n'est pas davantage cohérente avec celle de l'article 15, 15°, qui, en néerlandais, définit le terme "special purpose vehicle".

La disposition énoncée à l'article 272, 4°, n'est pas conforme à la Directive. En effet, l'article 4 de la Directive cite une série de conditions qui doivent être remplies de manière cumulative. La Directive permet uniquement aux États membres d'instaurer un régime national pour les assureurs ou les groupes de très petite taille qui, dans le cas où ils souscrivent également des réassurances, peuvent le faire jusqu'à concurrence de 500.000 EUR d'encaissement de primes brutes émises ou de 2,5 millions EUR de provisions techniques. Il n'est donc pas correct d'affirmer que les très petites entreprises d'assurance ne peuvent pas exercer des activités de réassurance. La formulation de l'article 4, paragraphe 1, e), de la Directive ne semble d'aucune façon permettre de lire cette règle comme une condition à laquelle il peut être dérogé. La Commission demande dès lors d'adapter cet article pour garantir une transposition correcte de la Directive.

À l'article 272, 3°, il convient d'ajouter les mots 'activités de réassurance'.

Article 274

Cet article prévoit qu'une entreprise d'assurance agréée conformément aux dispositions concernées du projet de loi peut introduire auprès de la Banque une demande visant à bénéficier du régime légal applicable aux "très petites" entreprises d'assurance.

De gevolgde benadering voor "zeer kleine" ondernemingen ("*de minimis*"-regeling) lijkt strenger dan de benadering in artikel 4 van de Richtlijn, die bepaalt dat de Richtlijn niet van toepassing is op bepaalde instellingen die aan welomschreven criteria voldoen. In het ontwerp van wet wordt ervoor geopteerd om de bepalingen van de Richtlijn van toepassing te verklaren op de "zeer kleine" ondernemingen, met uitzondering evenwel van een aantal bepalingen, om zo tot een "light"-regeling te komen voor de zeer kleine verzekeringsondernemingen.

Artikel 272

Dit artikel bepaalt het toepassingsgebied van Hoofdstuk II van Boek II, Titel III, van het wetsontwerp betreffende de ondernemingen die wegens hun omvang aan een bijzondere regeling zijn onderworpen.

Artikel 272, 2° gebruikt de term "effectiseringsvehikels", terwijl in de Richtlijn de term SPV ("special purpose vehicle") wordt gebruikt. Dit is evenmin consistent met art. 15, 15° dat in het Nederlands de term "special purpose vehicle" definieert.

De bepaling van artikel 272, 4° is niet conform met de Richtlijn. Immers, verwijst artikel 4 van de Richtlijn naar een aantal cumulatieve voorwaarden waaraan moet worden voldaan. De lidstaten hebben krachtens de Richtlijn enkel de bevoegdheid een nationaal regime in te voeren voor verzekeraars of zeer kleine groepen die, in geval zij ook herverzekeringen onderschrijven, dit mogen doen ten belope van 500.000 EUR bruto premies of 2,5 miljoen EUR van diens technische provisies. Het is dus niet correct te stellen dat zeer kleine verzekeringsondernemingen geen herverzekeringsactiviteiten mogen uitvoeren. De bewoording van de Richtlijn in art 4, 1, e), lijkt geen mogelijkheid te geven om dit te lezen als een voorwaarde waarvan kan worden afgeweken. De Commissie vraagt dus om dit artikel aan te passen om de correcte omzetting te garanderen.

In art 272, 3° moet de term 'herverzekeringsactiviteiten' worden toegevoegd.

Artikel 274

Dit artikel bepaalt dat een verzekeringsonderneming die is vergund conform de desbetreffende bepalingen van het ontwerp van wet, bij de Bank een verzoek kan indienen om in aanmerking te komen voor de geldende wettelijke regeling voor de zogenaamde "zeer kleine" verzekeringsondernemingen.

Le délai dont l'autorité de contrôle dispose pour statuer sur cette demande n'est pas précisé. Est-ce délibéré ? La disposition semble ainsi habiliter l'autorité de contrôle à décider librement du moment à partir duquel le régime dérogatoire sera applicable à l'entreprise qui a introduit une demande.

La question se pose par ailleurs de savoir si l'objectif de cette disposition est de considérer les entreprises d'assurance déjà agréées en vertu de la Loi de contrôle comme des entreprises d'assurance agréées en application du régime d'agrément prévu par le projet de loi. Cela ne semble pas pouvoir se déduire de l'article 647 de ce projet de loi. La question se pose également de savoir si les entreprises d'assurance existantes peuvent être considérées comme de "très petites" entreprises dès le 1^{er} janvier 2016 et l'entrée en vigueur de la loi en projet. Si les entreprises d'assurance existantes peuvent introduire une demande en ce sens, la loi ne prévoit aucun délai en la matière, que ce soit à l'égard de l'entité concernée pour introduire une demande ou à l'égard de l'autorité de contrôle pour statuer sur une telle demande.

Article 275, alinéa 2

Sur la base de la version française, la Commission comprend que cette disposition habilite le Roi à déterminer les dispositions des mesures d'exécution de la Directive (comme par exemple le Règlement délégué) qui sont applicables aux très petites entreprises et à imposer, dans ce cadre, des restrictions. La version néerlandaise est moins claire sur ce point.

Article 279, alinéa 2

Cet article mentionne l'existence, au sein du conseil d'administration, d'un comité d'audit, d'un comité de rémunération et d'un comité des risques. Or, l'article 48 évoque uniquement l'obligation, pour les entreprises d'assurance, de constituer un comité d'audit et un comité de rémunération.

Dans la pratique, il sera difficile pour les très petites entreprises de trouver un administrateur indépendant. Il serait indiqué de supprimer cette exigence.

Article 280

Cet article précise que l'article 56, § 3, n'est pas applicable aux "très petites" entreprises. L'article 56, § 3, n'a pas été transmis à la Commission.

De termijn waarover de toezichthouder beschikt om zich over dat verzoek uit te spreken, wordt niet verduidelijkt. Is dat bedoeld? Zo ook lijkt de bepaling de toezichthouder te machtigen om vrij te beslissen vanaf wanneer de uitzonderingsregeling van toepassing zal zijn op de onderneming die een verzoek heeft ingediend.

Bovendien rijst de vraag of deze bepaling tot doel heeft de verzekeringsondernemingen waaraan al een toelating is verleend op grond van de Controlewet, als verzekeringsondernemingen aan te merken die zijn vergund met toepassing van de vergunningsregeling die in dit ontwerp van wet wordt uitgewerkt. Dit lijkt niet te kunnen worden afgeleid uit artikel 647 van het ontwerp van wet. Ook rijst de vraag of de bestaande verzekeringsondernemingen als "zeer kleine" ondernemingen kunnen worden beschouwd vanaf 1 januari 2016 en de inwerkingtreding van dit ontwerp van wet. Als de bestaande verzekeringsondernemingen bovendien een dergelijk verzoek kunnen indienen, legt de wet ter zake noch de betrokken entiteit een termijn op om een verzoek in te dienen, noch de toezichthouder om zich over zo'n verzoek uit te spreken.

Artikel 275, tweede lid

Op basis van de Franse tekst, gaat de Commissie ervan uit dat deze bepaling aan de Koning de bevoegdheid geeft om vast te stellen welke bepalingen van de uitvoeringsmaatregelen van de Richtlijn (zoals bijvoorbeeld gedelegeerde Verordening) van toepassing zijn op de zeer kleine ondernemingen, waarbij de Koning eveneens beperkingen kan opleggen. De Nederlandse tekst is minder duidelijk op dit punt.

Artikel 279, tweede lid

Dit artikel vermeldt het bestaan – binnen de raad van bestuur – van een auditcomité, een remuneratiecomité en een risicocomité. Artikel 48 voorziet echter enkel in de verplichting voor de verzekeringsondernemingen om een auditcomité en een remuneratiecomité op te richten.

Het zal in de praktijk moeilijk zijn voor de zeer kleine ondernemingen om een onafhankelijke bestuurder te vinden. Het is aangewezen om deze vereiste te schrappen.

Artikel 280

Dit artikel verduidelijkt dat artikel 56, § 3, niet van toepassing is op de "zeer kleine" ondernemingen. Artikel 56, § 3, is niet overgelegd aan de Commissie voor Verzekering.

Article 282

Cet article dispose que l'article 83 n'est pas applicable aux "très petites" entreprises. L'article 83 n'a pas été transmis à la Commission.

L'article 282 prévoit en outre que la Banque peut adopter un règlement afin de fixer les modalités des obligations applicables aux administrateurs et dirigeants des "très petites" entreprises d'assurance. Ne serait-il pas plus cohérent de supprimer cet article, vu l'article 275, § 2, qui contient une habilitation au Roi ?

Il convient d'attirer l'attention sur le fait qu'en ce qui concerne le régime applicable aux sociétés mutualistes d'assurance, le pouvoir réglementaire mentionné dans cet article ne peut être confié à l'Office de contrôle des mutualités.

Article 284

Cet article renvoie à l'évaluation interne des risques et de la solvabilité visée à l'article 91 et indique que cette évaluation peut ne porter que sur les éléments visés au paragraphe 1^{er}, 1^o.

La Commission suppose que ce renvoi a trait à l'article 89 du projet dans la version qui lui a été transmise. Cet article implique en effet que la gestion des risques ou ORSA des petites entreprises comporte au moins une évaluation de l'aspect suivant :

« 1^o le besoin global de solvabilité, compte tenu du profil de risque spécifique ainsi que des limites générales de la tolérance au risque et de la stratégie de l'entreprise, approuvées par l'organe légal d'administration [sur proposition du comité de direction] ».

Article 285

Cet article précise que les articles 95 à 97 et 99 à 101 ne sont pas applicables aux "très petites" entreprises.

La Commission suppose que ces renvois ont trait aux obligations de publication qui sont imposées aux autres entreprises d'assurance par les articles 93 à 95 et 97 à 99 du projet dans la version qui lui a été transmise (le document 3).

Artikel 282

Dit artikel bepaalt dat artikel 83 niet van toepassing is op de "zeer kleine" ondernemingen. Artikel 83 is niet overgelegd aan de Commissie voor verzekeringen

Verder bepaalt artikel 282 dat de Bank een reglement kan vaststellen om de wijze te bepalen waarop de geldende verplichtingen voor de bestuurders en leiders van de zogenaamde "zeer kleine" verzekeringsondernemingen ten uitvoer moeten worden gebracht. Zou het niet coherenter zijn om dit artikel te schrappen, gelet op artikel 275, § 2 dat de Koning bevoegdheden verleent?

De aandacht moet worden gevestigd op het feit dat, wat de geldende regeling voor de verzekeringsmaatschappijen van onderlinge bijstand betreft, de in dit artikel vermelde reglementaire bevoegdheid niet aan de Controledienst voor de ziekenfondsen kan worden toevertrouwd.

Artikel 284

Dit artikel verwijst naar de beoordeling van de eigen risico's en solvabiliteit als bedoeld in artikel 91 en bepaalt dat die beoordeling kan worden beperkt tot de in paragraaf 1, 1^o, bedoelde elementen.

Er wordt van uitgegaan dat de verwijzing betrekking heeft op artikel 89 van de tekstversie van het ontwerp waarover de Commissie voor Verzekeringen beschikt. Dit artikel impliceert immers dat het risicobeheer of het ORSA van de kleine ondernemingen minstens een beoordeling van het volgende aspect inhoudt:

« 1^o le besoin global de solvabilité, compte tenu du profil de risque spécifique ainsi que des limites générales de la tolérance au risque et de la stratégie de l'entreprise, approuvées par l'organe légal d'administration [sur proposition du comité de direction] ».

Artikel 285

Dit artikel verduidelijkt dat de artikelen 95 tot 97 en 99 tot 101 niet van toepassing zijn op de "zeer kleine" ondernemingen.

Er wordt van uitgegaan dat die verwijzingen betrekking hebben op de publicatieverplichtingen die aan de andere verzekeringsondernemingen worden opgelegd door de artikelen 93 tot 95 en 97 tot 99 van document 3 van de tekstversie van het ontwerp waarover de Commissie voor Verzekeringen beschikt.

Puisque l'obligation de publication disparaît, l'article (applicable aux autres entreprises) en vertu duquel la Banque peut octroyer une dispense de cette obligation de publication (l'ancien article 98), devrait disparaître également.

La Commission attire en outre l'attention sur le fait que l'article 285 octroie à la Banque une compétence réglementaire qui, en ce qui concerne le régime applicable aux sociétés mutualistes d'assurance, ne peut être conférée à l'Office de contrôle des mutualités. Ne serait-il pas plus cohérent de supprimer cette disposition, eu égard à l'article 275, § 2, qui prévoit une habilitation au Roi ?

Article 286

Cet article précise que les articles 107 à 122 ne sont pas applicables aux "très petites" entreprises.

Il s'agit des dispositions relatives à l'exercice d'activités à l'étranger. Il semblerait que soient visés les articles 105 à 120 du document dont la Commission dispose. Il convient, le cas échéant, d'adapter la numérotation.

Articles 287 et 288

Ces articles renvoient à l'article 189 qui concerne le minimum de capital requis. La Commission constate qu'il s'agit, dans la version dont elle dispose, de l'article 186. Il convient, le cas échéant, d'adapter la numérotation.
Article 289

Cet article précise que les articles 204 à 211 ne sont pas applicables aux "très petites" entreprises.

La Commission suppose que ce renvoi a trait aux articles 199 à 206 du projet dans la version qui lui a été transmise.

Il y a lieu de noter que les dispositions relatives aux plans de redressement ne sont pas applicables aux "très petites" entreprises.

Article 290

Cet article précise que les articles 313, 315 et 316 ne sont pas applicables aux "très petites" entreprises. Pour l'application de l'article 312, des règles spécifiques sont prévues.

S'agit-il ici des dispositions visées aux articles 306, 307 et 308 du projet dans la version qui a été transmise à la Commission ? L'on suppose également que le renvoi à l'article 312 concerne l'article 305 de cette même version. Il convient, le cas échéant, d'adapter la numérotation.

Aangezien de publicatieverplichting verdwijnt, zou ook het (voor de andere ondernemingen geldende) artikel op grond waarvan de Bank een vrijstelling van die publicatieverplichting kan verlenen (het vroegere artikel 98), moeten verdwijnen.

Bovendien vestigt de Commissie de aandacht op het feit dat dit artikel 285 de Bank een reglementaire bevoegdheid verleent die, wat de geldende regeling voor de maatschappijen van onderlinge bijstand betreft, niet aan de Controledienst voor de ziekenfondsen kan worden toegekend. Zou het niet coherenter zijn om dit artikel te schrappen, gelet op artikel 275, § 2 dat de Koning bevoegdheden verleent?

Artikel 286

Dit artikel verduidelijkt dat de artikelen 107 tot 122 niet van toepassing zijn op de "zeer kleine" ondernemingen.

Het betreft de bepalingen over de uitoefening van activiteiten in het buitenland. Het lijkt te gaan om de artikelen 105 tot 120 in het document waarover de Commissie beschikt. Zo nodig, moet de nummering worden aangepast.

Artikelen 287 en 288

Deze artikelen verwijzen naar artikel 189 over het vereiste minimumkapitaal. De Commissie stelt vast dat het in de tekstversie waarover zij beschikt, om artikel 186 gaat. Zo nodig, moet de nummering worden aangepast.
Artikel 289

Dit artikel verduidelijkt dat de artikelen 204 tot 211 niet van toepassing zijn op de "zeer kleine" ondernemingen.

Er wordt van uitgegaan dat die verwijzing betrekking heeft op de artikelen 199 tot 206 van de aan de Commissie voor Verzekeringen overgelegde tekstversie.

Er moet worden genoteerd dat de bepalingen over de herstelplannen niet van toepassing zijn op de "zeer kleine" ondernemingen.

Artikel 290

Dit artikel verduidelijkt dat de artikelen 313, 315 en 316 niet van toepassing zijn op de "zeer kleine" ondernemingen. Voor de toepassing van artikel 312 gelden specifieke regels.

Betreft het hier de bepalingen bedoeld in de artikelen 306, 307 en 308 van de aan de Commissie overgemaakte tekstversie? Ook wordt ervan uitgegaan dat de verwijzing naar artikel 312 betrekking heeft op artikel 305 van diezelfde versie. Zo nodig, moet de nummering worden aangepast.

Article 291

Cet article précise que l'article 324 n'est pas applicable aux "très petites" entreprises.

Vu les modifications dont la numérotation des articles du projet de loi a vraisemblablement fait l'objet, la Commission n'est pas en mesure de déterminer ce que vise ce renvoi à l'article 324.

Article 292, alinéa 1^{er}

Cet article précise que les articles 510 et 511 sont applicables aux "très petites" entreprises, étant entendu que doivent être prises en compte les dérogations aux articles 151 et 189 faites respectivement pas les articles 287 et 288.

S'agit-il ici des dispositions sur le plan d'assainissement et le plan de financement à court terme, figurant aux p. 137 et 138 du texte qui a été transmis à la Commission ?

Livre II-Titre III Dispositions particulières relatives à certaines catégories d'entreprises d'assurance
Chapitre III-Entreprises locales d'assurance (version 29/04/2015)

Voir également l'avis de la Commission des Assurances sur le projet d'arrêté royal organisant l'inscription et le contrôle des entreprises d'assurance locales (avis DOC-C/2014-6 du 18 juin 2014).

Article 294

Cet article détermine le champ d'application du chapitre relatif aux "entreprises locales d'assurance". Ces entreprises sont dispensées de l'application de la loi, contrairement aux entreprises de taille limitée. Etant donné que, dans la pratique, les "entreprises locales d'assurance" pourraient également être qualifiées d'"entreprises de taille limitée", il serait indiqué de préciser au début de l'article 294 qu'il est dérogé au chapitre relatif aux "entreprises de taille limitée".

La Commission se demande en outre si le mot "siège" est conforme à la Directive et à la législation relative aux sociétés et s'il ne devrait pas être remplacé par "siège social".

Article 298, 3°, b)

Il serait indiqué d'ajouter la branche 17 étant donné que, dans la pratique, la police d'assurance RC immeuble comprend souvent aussi une garantie "protection juridique". Cela permettrait aux entreprises locales de proposer une assurance incendie risques simples avec une couverture à part entière.

Artikel 291

Dit artikel verduidelijkt dat artikel 324 niet van toepassing is op de "zeer kleine" ondernemingen.

Gelet op de vermoedelijke wijzigingen in de nummering van het ontwerp van wet, kan de Commissie voor Verzekeringen onmogelijk bepalen wat precies met die verwijzing naar artikel 324 wordt geviseerd.

Artikel 292, eerste lid

Dit artikel verduidelijkt dat de artikelen 510 en 511 van toepassing zijn op de "zeer kleine" ondernemingen, weliswaar rekening houdend met de afwijkingen van de artikelen 151 en 189 waarvan respectievelijk sprake is in de artikelen 287 en 288.

Betreft het hier de bepalingen over het saneringsplan en het financieringsplan op korte termijn, bepaald op p. 137 en 138 van de aan de Commissie overgemaakte tekstversie?

Boek II-Titel III Bijzondere bepalingen betreffende bepaalde categorieën van verzekeringsondernemingen
Hoofdstuk III-Lokale verzekeringsondernemingen (versie 29/04/2015)

Zie tevens het advies van de Commissie voor Verzekeringen over de inschrijving van en het toezicht op de lokale verzekeringsondernemingen (advies DOC-C/2014-6 van 18 juni 2014).

Artikel 294

Dit artikel bepaalt het toepassingsgebied van het hoofdstuk over de "lokale verzekeringsondernemingen". Deze ondernemingen worden vrijgesteld van de toepassing van de wet, in tegenstelling tot de ondernemingen met een beperkte omvang. Gezien de "lokale verzekeringsondernemingen" in de praktijk mogelijks ook gekwalificeerd kunnen worden als een "onderneming met een beperkte omvang", is het aangewezen in de aanhef van artikel 294 te verduidelijken dat afgeweken wordt van het hoofdstuk omtrent de "ondernemingen met een beperkte omvang".

Bovendien vraagt de Commissie zich af of het woord "zetel" conform de Richtlijn is en de vennootschapswetgeving, of door "maatschappelijke zetel" moet vervangen worden.

Artikel 298, 3°, b)

Het is aangewezen om de tak 17 toe te voegen daar in de praktijk de polis BA Gebouw veelal eveneens een waarborg rechtsbijstand gebouw omvat. Dit laat de lokale ondernemingen toe om een brandverzekering eenvoudige risico's met een volwaardige dekking aan te bieden.

Article 298, 3°, d)

Cet article précise que les entreprises locales d'assurance doivent limiter leur encaissement annuel à un montant d'un million d'euros.

La Commission demande de préciser que ce montant est indexé.

Article 298, 4°

L'exigence selon laquelle une entreprise locale doit faire réassurer ses activités d'assurance à concurrence de 90 % est onéreuse pour cette entreprise. Il serait indiqué de ramener ce pourcentage à 85 %, comme cela était également prévu dans le projet d'arrêté royal organisant l'inscription et le contrôle des entreprises d'assurance locales sur lequel la Commission des Assurances a émis un avis en 2014 (avis C/2014-6 du 18 juin 2014).

Livre II-Titre V – Du contrôle des groupes et de la surveillance des conglomerats financiers

Article 338, 7°

Cette disposition définit la notion de “société holding mixte d'assurance”.

La définition européenne est plus stricte que ce que prévoit le projet de loi. Une société holding mixte d'assurance est une entreprise mère, de quelque type que ce soit (donc également une entreprise réglementée), qui compte parmi ses filiales au moins une entreprise d'assurance ou de réassurance. L'ajout indiquant que cette entreprise mère ne peut être une entreprise réglementée crée une confusion avec la notion de “compagnie financière mixte”. Quelle est l'intention du législateur ? Cet ajout est-il conforme à la *ratio legis* de la modification récente de la directive sur les conglomerats financiers (ci-après “la directive FICOD”) qui prône la définition la plus large possible ?

Article 338, 8°

Le projet de loi utilise la notion de “compagnie financière mixte”. La dénomination correcte est toutefois “compagnie financière holding mixte”. Tel est le cas ici et à d'autres endroits, par exemple aux articles 342, 344, 378, 380, 381, 387, 389, 391, 392, 395, 396, 398, 399, 400, 401, 402, 406, 421, 428, 444, 447, 3°, 453, 454, 456, 463, 467, 469, 471 et 476. A l'article 404 (et ailleurs), l'on trouve en revanche la notion de « compagnie financière holding mixte ». Est-ce délibéré ?

Artikel 298, 3°, d)

Dit artikel verduidelijkt dat de lokale verzekeringsondernemingen hun jaarlijks incasso tot een bedrag van één miljoen euro moeten beperken.

De Commissie vraagt dat zou worden verduidelijkt dat dit bedrag geïndexeerd is.

Artikel 298, 4°

De vereiste dat een lokale onderneming haar verzekeringsactiviteiten voor 90% moet herverzekeran is duur voor deze onderneming. Het is aangewezen om dit percentage te verlagen naar 85% zoals ook was voorzien in het ontwerp van koninklijk besluit tot regeling van de inschrijving van en het toezicht op de lokale verzekeringsondernemingen waarvoor de Commissie voor Verzekeringen in 2014 een advies heeft uitgebracht (advies C/2014-6 van 18 juni 2014).

Boek II-Titel V-Controle van groepen en financiële conglomeraten

Artikel 338, 7°

Dit artikel definieert het begrip van “gemengde verzekeringsholding”

De Europese definitie is strikter dan wat het wetsontwerp voorziet. Een gemengde verzekeringsholding is een moeder van gelijk welk type (dus ook een gereglementeerde onderneming) die minstens één verzekeringsonderneming of herverzekeringsonderneming als dochter heeft. Door de invoeging van de uitbreiding dat de moeder geen gereglementeerde onderneming mag zijn, schept dit verwarring met het begrip gemengde financiële holding. Wat is de bedoeling van de wetgever? Is door die invoeging voldaan aan de *ratio legis* van de recente wijziging van de financiële conglomeratenrichtlijn voor een zo breed mogelijke definitie?

Artikel 338, 8°

Het wetsontwerp gebruikt het begrip “compagnie financière mixte”. De correcte benaming is echter “compagnie financière holding mixte”. Dit is hier en op andere plaatsen het geval, bijvoorbeeld ook in art. 342, 344, 378, 380, 381, 387, 389, 391, 392, 395, 396, 398, 399, 400, 401, 402, 406, 421, 428, 444, 447, 3°, 453, 454, 456, 463, 467, 469, 471, 476). In artikel 404 (en elders) staat er wel weer “compagnie financière holding mixte”. Is dit de bedoeling?

Article 338, 10°

La notion de « compagnie financière holding mixte », qui figure à l'article 212, paragraphe 1, h), de la Directive, n'a pas été reprise dans le projet de loi. Est-ce délibéré ? Cela signifierait qu'une compagnie financière holding mixte ne fait pas partie du secteur financier.

Article 339, 4°

Cette disposition définit la notion de "Collège des contrôleurs".

Selon la Commission, l'article 212, paragraphe 1, e), de la Directive renvoie indirectement à l'EIOPA. Il serait indiqué d'ajouter le mot "EIOPA" à l'article 339, 4°.

Article 340, 3°

Cette disposition définit la notion d'"autorités compétentes".

S'agit-il d'une notion différente de celle d'"autorités de contrôle" et pourquoi les définitions sont-elles scindées en plusieurs articles ?

Article 340, 6°

Cette disposition définit la notion de "Comité mixte".

Le règlement 1094/2010 n'est pas cité avec son intitulé, alors que tel est le cas pour les autres règlements.

Article 344, dernier alinéa, article 345, dernier alinéa, et article 346, dernier alinéa

N'aurait-on pas oublié de mentionner l'ESMA parmi les autorités compétentes ou ces dispositions s'appuient-elles sur la répartition des compétences en Belgique entre la Banque et la FSMA ? Doit-on s'intéresser ici aux conglomérats financiers dont l'une des entreprises réglementées est une entreprise d'investissement ?

Article 390

Cet article dispose ce qui suit : *"Le contrôleur du groupe identifie, après avoir consulté les autorités de contrôle concernées ainsi que le groupe, le type de transactions intragroupe qui doivent être déclarées en toutes circonstances"*.

La Commission se demande si le « contrôleur du groupe » et « les autorités de contrôle » ont bien cette compétence. Ne s'agit-il pas d'une compétence de la Commission européenne prévue par l'article 246, paragraphe 4 de la Directive *"the Commission shall adopt delegated acts as regards the definition of intra-group transactions..."* ?

Artikel 338, 10°

De definitie van "mixed financial holding company" in artikel 212, 1, h) van de Richtlijn is niet hernomen in het wetsvoorstel. Is dit de bedoeling? Dit zou impliceren dat een gemengde financiële holding geen deel uitmaakt van de financiële sector.

Artikel 339, 4°

Dit artikel definieert het begrip "College de contrôleurs"

Volgens de Commissie verwijst artikel 212, 1, e) van de Richtlijn onrechtstreeks naar EIOPA. Het is aangewezen het woord "EIOPA" in artikel 339, 4° toe te voegen.

Artikel 340, 3°

Dit artikel definieert het begrip "bevoegde autoriteiten"

Is er een onderscheid met "controleautoriteit" en waarom zijn de definities opgesplitst in verschillende artikelen?

Artikel 340, 6°

Dit artikel definieert het begrip "Gemengd Comité"

Voor Verordening 1094/2010 is de titel niet overgenomen, waar dit voor de andere verordeningen wel werd gedaan.

Artikel 344, laatste lid, artikel 345, laatste lid en artikel 346, laatste lid

Kan het zijn dat er vergeten is om ESMA als bevoegde autoriteit toe te voegen, of is dit gebaseerd op de bevoegdheidsverdeling in België tussen de Bank en de FSMA? Moet hier aandacht worden gegeven aan financiële conglomeren waarvan één van de gereguleerde ondernemingen een beleggingsonderneming is?

Artikel 390

Dit artikel bepaalt : *"Le contrôleur du groupe identifie, après avoir consulté les autorités de contrôle concernées ainsi que le groupe, le type de transactions intragroupe qui doivent être déclarées en toutes circonstances"*.

De Commissie vraagt zich af of de "contrôleur du groupe" en "les autorités de contrôle" deze bevoegdheid hebben? Is dit geen bevoegdheid van de Europese Commissie krachtens artikel 246, 4 van de Richtlijn *"the Commission shall adopt delegated acts as regards the definition of intra-group transactions..."*

Article 392, alinéa 1^{er}, in fine

La Commission se demande si les mots “ou une compagnie financière holding mixte” ne devraient pas être ajoutés après “société holding d’assurance”.

Article 416, alinéa 2

Cet article traite de la coopération et de l’échange d’informations entre les autorités de contrôle.

Le projet de loi parle d’une possibilité de communication (“elle peut communiquer”). Or, selon la Directive, il s’agit non pas d’une possibilité, mais d’une obligation. Il serait également indiqué d’insérer les mots « sans tarder toute information pertinente » après les mots plus exacts “elle communique”.

Article 427, § 1^{er}

Cette disposition est libellée comme suit : “*La Banque peut procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie, sans déplacement, de toute information (...)*”.

Le projet de loi confère à la Banque une compétence plus large (« *prendre connaissance et copie, sans déplacement* ») que ce que prévoit la Directive, laquelle parle uniquement d’un pouvoir de « *vérification sur place* ».

Article 429

Cet article renvoie aux articles 330 à 337, mais les documents transmis à la Commission ne comportent pas d’articles 330 à 337. L’on ne voit pas bien non plus où se trouve la base juridique de cet article dans la Directive.

Les missions des contrôleurs des comptes sont énoncées à l’article 72 de la Directive, mais cet article n’est apparemment pas déclaré applicable *mutatis mutandis* aux groupes. L’article 35, 2, c), permet certes “d’exiger des informations de la part d’experts extérieurs, tels que des contrôleurs des comptes”. L’intention est-elle de considérer le contrôleur des comptes systématiquement comme un vérificateur des états “Solvabilité II”, alors que cette tâche exige des aptitudes différentes de celles nécessaires pour un contrôle comptable ? A l’article 328, dernière phrase, il serait utile de préciser que “les états périodiques” visent les états comptables. Une explication dans l’exposé des motifs serait indiquée.

Artikel 392, eerste lid, in fine

De Commissie vraagt zich af of de woorden “ou une Compagnie financière holding mixte” niet moeten toegevoegd worden na “société holding d’assurance”.

Artikel 416, tweede lid

Dit artikel bepaalt de samenwerking en informatie uitwisseling tussen de toezichtautoriteiten.

Het ontwerp van wet spreekt over een mogelijkheid tot communiceren (elle peut communiquer). Echter, volgens de Richtlijn is dit een verplichting en geen mogelijkheid. Tevens is het aangewezen dat de woorden “sans tarder toute information pertinente” toegevoegd worden na het meer correcte “elle communique”.

Artikel 427, §1

Dit artikel bepaalt : “*La banque peut procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie, sans déplacement, de toute information (...)*”.

Het ontwerp van wet geeft een ruimere bevoegdheid (“*prendre connaissance et copie, sans déplacement*”) dan voorzien in de Richtlijn die enkel de bevoegdheid geeft voor “*vérification sur place*”.

Artikel 429

Dit artikel verwijst naar artikelen 330 tot 337 maar in de meegedeelde documenten zijn er geen artikelen 330-337. Tevens is de juridische basis van dit artikel in de Richtlijn onduidelijk.

De bevoegdheden van de auditors zijn in artikel 72 van de richtlijn neergelegd maar dit artikel is blijkbaar niet toepasbaar gemaakt *mutatis mutandis* op groepen. Artikel 35, 2 (c) laat wel toe “informatie te verkrijgen van externe experten zoals auditors”. Is het de bedoeling om de auditor systematisch te beschouwen als verificateur van Solvency II-staten die een andere vaardigheid vereisen dan een boekhoudkundige controle? In art 328, laatste zin zou het nuttig zijn om te preciseren dat “les états périodiques” doelt op de boekhoudkundige staten. Een uitleg in de memorie van toelichting is aangewezen.

Article 442

Cet article mentionne la présence de trois membres du comité de direction au sein du conseil d'administration. Or, l'article 40 du projet de loi n'évoque la présence que de deux membres. Les représentants des entreprises d'assurance demandent d'adapter le texte en ajoutant "étant entendu qu'au moins deux membres du comité de direction sont membres du conseil d'administration".

L'article 442, § 1^{er}, alinéa 2, dispose que l'article 45, § 2, n'est pas applicable, mais que l'article 46, § 2, l'est bien, alors qu'il s'agit de dispositions identiques et que la disposition de l'article 46, § 2, est libellée comme suit : "*L'organe légal d'administration compte une majorité de membres qui ne sont pas membres du comité de direction visé au paragraphe 1^{er}.*" S'agit-il d'une erreur matérielle ?

Article 451, § 5, 2°

Cet article prévoit ce qui suit : "*Pour l'application des paragraphes 2 à 4, les autorités compétentes relevantes peuvent décider d'un commun accord de considérer comme un conglomérat financier un groupe qui ne satisfait plus aux seuils prévus aux paragraphes 2 à 4, mais qui y a satisfait pendant trois années consécutives, de manière à éviter un brusque changement de régime de surveillance, ou de prendre une autre décision, voire de reconsidérer une décision antérieure, en cas de modification importante et durable de la structure du groupe*".

A ce sujet, la directive FICOD dit uniquement "en cas de modification importante". L'ajout dans le projet de loi du mot "durable" peut donner lieu à des discussions d'interprétation inutiles.

Article 457

L'expression "toutes les entreprises du groupe, faisant partie du secteur financier" n'est pas claire. La compagnie financière holding mixte en fait-elle également partie ? Voir également la remarque formulée au sujet de l'article 338, 10°.

Article 469

Voir la remarque formulée au sujet de l'article 442.

Article 474, §§ 1^{er} et 2

Cet article dispose que la Banque établit un collège pour la surveillance complémentaire des conglomérats.

Artikel 442

Dit artikel vermeldt de aanwezigheid van drie leden van het directiecomité in de raad van bestuur. Artikel 40 van het ontwerp van wet vermeldt echter de aanwezigheid van slechts twee leden. De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen vragen de tekst aan te passen door toevoeging "met dien verstande dat minstens twee leden van het directiecomité lid zijn van de Raad van Bestuur".

Artikel 442, § 1, tweede lid, bepaalt dat artikel 45, § 2 niet en artikel 46, § 2 wel van toepassing is, terwijl het om identieke bepalingen gaat, en de bepaling van artikel 46, § 2 als volgt luidt: "*De meerderheid van de leden van het wettelijk bestuursorgaan zijn geen lid van het in paragraaf 1 bedoelde directiecomité.*" Gaat het om een materiële vergissing?

Artikel 451, §5, 2°

Dit artikel bepaalt: "*Voor de toepassing van de paragrafen 2 tot 4 kunnen de relevante bevoegde autoriteiten gezamenlijk beslissen om een groep die niet meer voldoet aan de drempels van paragrafen 2 tot 4, maar die er gedurende drie vorige opeenvolgende jaren aan voldaan heeft, als een financieel conglomeraat aan te merken teneinde een plotse verandering van toezichtregime te voorkomen, dan wel anders te beslissen of een eerder genomen beslissing te herzien omwille van blijvende significante wijzigingen in de structuur van de groep*".

De Richtlijn FICOD bepaalt "alleen in geval van een significante wijziging". De toevoeging in het ontwerp van wet van het woord « blijvende » kan leiden tot onnodige interpretatiediscussies.

Artikel 457

Het begrip "alle ondernemingen in de groep die tot de financiële sector behoren" is onduidelijk. Is de compagnie financiële holding mixte daar ook onderdeel? Zie ook opmerking bij art 338, 10°.

Artikel 469

Zie opmerking bij artikel 442.

Artikel 474, §1 en §2

Dit artikel bepaalt dat de Bank voor het aanvullende conglomeraatstoezicht een college opricht.

La Commission se demande si cette obligation ne crée pas une complexité inutile et si elle est bien conforme au quatrième considérant, surtout dernière phrase, de la directive 2011/89/UE modifiant la directive FICOD, qui prévoit ce qui suit : *“Les collèges des autorités compétentes concernées de conglomerats financiers devraient agir conformément au caractère complémentaire de la directive 2002/87/CE, et à ce titre, ne devraient pas faire double emploi, ni remplacer, mais plutôt apporter une valeur ajoutée aux collèges existants des sous-groupes «banque» et «assurances» de ces conglomerats financiers. Un collège devrait être constitué pour un conglomérat financier uniquement lorsque aucun collège du secteur bancaire ou du secteur de l’assurance n’a été mis en place”*.

Article 476

N’a-t-on pas oublié de mentionner l’ESMA ?

Livre II-Titre IV Contrôle des entreprises (version 02/03/2015)

Article 298

Cet article énonce les principes généraux du contrôle exercé par la Banque. Il ne reprend toutefois pas les principes cités à l’article 29 de la Directive.

L’article 28, deuxième alinéa, de la Directive n’est pas transposé, de sorte qu’il n’est pas tenu compte des effets procycliques.

Article 299

Cet article règle la communication d’informations supplémentaires à la Banque.

L’article 299, alinéa 2, dispose que : *“[La Banque] peut procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie, sans déplacement, de toute information détenue par l’entreprise (...)”*. Les mots “et copie, sans déplacement” ne figurent pas dans la Directive. Quelle est la raison d’être de cet ajout ?

L’article 34, paragraphe 6, de la Directive qui prévoit que *“Les pouvoirs de contrôle sont exercés en temps utile et d’une manière proportionnée”*, semble ne pas être transposé.

L’article 299 est-il conforme au principe de proportionnalité ? Un expert de la Commission fait observer que les actes délégués prévoient déjà des exigences très étendues en matière de reporting et de gouvernance.

De Commissie vraagt zich af of deze verplichting geen onnodige complexiteit schept en wel in overeenstemming is met de vierde overweging, vooral laatste zin, van de FICO Richtlijn die bepaalt: *“Het college van de relevante bevoegde autoriteiten van een financieel conglomeraat dient te handelen in overeenstemming met het aanvullende karakter van Richtlijn 2002/87/EG en moet als zodanig niet de activiteiten van de desbetreffende bestaande colleges voor de banksubgroep en de verzekeringssubgroep voor deze financiële conglomeraten herhalen of vervangen maar moet juist daaraan waarde toevoegen. Er zou alleen een college voor een financieel conglomeraat moeten worden opgericht wanneer er geen sectoraal bank- of verzekeringscollege is”*.

Artikel 476

Is de verwijzing naar ESMA niet vergeten?

Boek II-Titel IV Toezicht van de ondernemingen (versie 02/03/2015)

Artikel 298

Dit artikel stelt de algemene principes van de controle door de Bank. Artikel 298 is echter geen overname van de principes neergelegd in artikel 29 van de Richtlijn.

Artikel 28 tweede lid van de Richtlijn is niet omgezet zodat er geen rekening gehouden wordt met procyclische effecten.

Artikel 299

Dit artikel regelt de mededeling van bijkomende informatie naar de Bank.

Artikel 299, lid 2 bepaalt : *“[La Banque] peut procéder à des inspections sur place et prendre connaissance et copie, sans déplacement, de toute information détenue par l’entreprise (...)”*. De woorden « et copie, sans déplacement » staan niet in de Richtlijn. Wat is de ratio?

Artikel 34, 6 van de Richtlijn dat bepaalt: *“De toezichthoudende bevoegdheden worden tijdig en op proportionele wijze uitgeoefend”* lijkt niet te zijn omgezet.

Is artikel 299 conform het proportionaliteitsbeginsel? Een expert van de Commissie doet opmerken dat er reeds zeer uitgebreide rapporteringvereisten en governance-vereisten in de gedelegeerde handelingen bestaan.

Article 300

Cet article concerne les informations et explications supplémentaires que les administrateurs et le personnel sont amenés à communiquer.

Cet article est formulé de manière large et n'est pas conforme au principe de proportionnalité inscrit dans la Directive (article 34, paragraphe 6). Pourquoi cette disposition ne concerne-t-elle pas uniquement les employés visés à l'article 42 de la Directive et à l'article 40 du projet de loi ?

La loi bancaire ne peut pas être reprise ici purement et simplement, étant donné que les exigences prévues pour les employés des entreprises d'assurance ou de réassurance sont plus limitées.

Article 302

Cette disposition règle les prérogatives d'inspection que la Banque peut exercer en cas d'externalisation.

La référence faite à l'article 300 du projet de loi est trop large et n'est pas conforme à l'article 38 de la Directive.

Article 312

Cet article prévoit la communication à la Banque des projets de modification des statuts des entreprises d'assurance ou de réassurance, ainsi que de leurs décisions susceptibles d'avoir une incidence sur les contrats en général. Il ne fixe toutefois pas de délai de réponse pour la Banque, bien qu'il précise que la Banque peut exiger que les observations qu'elle formule soient portées à la connaissance de l'assemblée générale.

Cette disposition est calquée sur l'article 22 de la Loi de contrôle, tout en ne prévoyant plus l'obligation pour ces entreprises d'informer la Banque des décisions effectivement prises lors de l'assemblée générale ou des réunions du conseil d'administration, afin que la Banque puisse s'y opposer dans un délai d'un mois. Ce délai d'opposition est en revanche inscrit dans la Loi assurances en ce qui concerne les compétences de la FSMA.

Article 318

Cet article détermine les mesures prudentielles relatives à l'exigence de capital supplémentaire.

Artikel 300

Dit artikel betreft de bijkomende informatie en uitleg dat de bestuurders en het personeel ertoe gebracht worden mee te delen.

Dit artikel is ruim geformuleerd en niet conform het proportionaliteitsbeginsel van de Richtlijn (artikel 34, 6). Waarom is dit niet beperkt tot de werknemers die onder artikel 42 van de Richtlijn en artikel 40 van het wetsontwerp vallen?

De Bankwet kan hier niet zonder meer worden hernomen gezien de meer beperkte vereisten voor werknemers van (her)verzekeringsondernemingen.

Artikel 302

Deze bepaling regelt de bevoegdheden van inspectie van de Bank in geval van outsourcing.

De verwijzing naar artikel 300 van het wetsontwerp is te ruim en komt niet overeen met artikel 38 van de Richtlijn.

Artikel 312

Dit artikel voorziet in de overlegging aan de Bank van de ontwerpen van wijzigingen aan de statuten van de verzekerings- en herverzekeringsondernemingen, alsook van hun beslissingen die een weerslag zouden kunnen hebben op de contracten in het algemeen. Het artikel voorziet echter niet in een antwoordtermijn voor de Bank, hoewel het verduidelijkt dat de Bank kan eisen dat de door haar geformuleerde opmerkingen ter kennis worden gebracht aan de algemene vergadering.

Deze bepaling is geënt op artikel 22 van de Controlewet, hoewel zij niet langer voorziet in de verplichting voor die ondernemingen om de Bank in kennis te stellen van de effectief genomen beslissingen tijdens de algemene vergadering of de vergaderingen van de raad van bestuur, opdat de Bank zich daartegen binnen een termijn van één maand zou kunnen verzetten. Die verzetstermijn is echter wel ingeschreven in de Wet Verzekeringen met betrekking tot de bevoegdheden van de FSMA.

Artikel 318

Dit artikel bepaalt de prudentiële maatregelen betreffende de bijkomende kapitaalvereisten.

Selon l'article 37, paragraphe 1, de la Directive, l'exigence de capital supplémentaire ne peut être imposée que dans des circonstances exceptionnelles et par décision motivée. Ce caractère exceptionnel n'est pas repris explicitement à l'article 318 du projet de loi. Il n'y est pas davantage fait mention du fait que la décision, conformément à la Directive, doit être motivée. Il conviendrait de mettre le texte de la loi en conformité avec la Directive.

Article 330

Cet article traite de l'obligation de rapport à la Banque qui incombe au commissaire agréé.

Il serait indiqué d'ajouter que le commissaire agréé doit également mentionner tout incident, litige ou pratique de nature à soulever des questions concernant la gouvernance ou la fonction d'audit.

Article 347

Cet article prévoit, en son paragraphe 2, la possibilité pour la Banque d'infliger, en cas d'infraction, une amende dont le montant est basé sur le chiffre d'affaires annuel net de l'entreprise d'assurance au cours de l'exercice précédent.

La notion de "chiffre d'affaires" doit être précisée afin d'éviter tout problème d'application de cette disposition par les cours et tribunaux.

Livre II-Titre VI Des entreprises en difficulté (version 02/03/2015)

Article LII/TVI/CI/1

Cet article impose une modification des tarifs en cas de risque de pertes.

La notion de "pertes" doit être précisée.

Article LII/TVI/CII/IV/10

Cet article traite des restrictions relatives à la libre disposition des actifs.

Le point 4° semble transposer uniquement le premier alinéa de l'article 141 de la Directive, et non le deuxième alinéa de cet article.

Livre II-Titre VII De la fin de l'agrément (version 02/03/2015)

De opslagfactor van de kapitaalvereiste kan volgens Artikel 37,1 Richtlijn enkel vastgelegd worden in uitzonderlijke omstandigheden en in een met redenen omkleed besluit. Dit uitzonderlijk karakter wordt niet expliciet meegenomen in artikel 318. Daarenboven moet, volgens de Richtlijn, elke dusdanige beslissing met redenen worden omkleed. Het is aangewezen om de wettekst in overeenstemming met de Richtlijn te brengen.

Artikel 330

Dit artikel regelt de rapporteringsplicht aan de Bank van de erkende commissaris.

Het is aangewezen toe te voegen dat de erkend commissaris ook melding moet maken van relevante incidenten, rechtsgeschillen of praktijken die van aard zijn vragen te doen rijzen bij de governance of de auditfunctie.

Artikel 347

Dit artikel voorziet, in paragraaf 2, in de mogelijkheid voor de Bank om, bij een overtreding, een geldboete op te leggen die gebaseerd is op de netto jaaromzet van de verzekeringsonderneming tijdens het vorige boekjaar.

Het begrip "omzet" moet worden verduidelijkt om alle mogelijke problemen te voorkomen bij de toepassing van die bepaling door de hoven en rechtbanken.

Boek II-Titel VI Ondernemingen in moeilijkheden (versie 02/03/2015)

Artikel LII/TVI/CI/1

Dit artikel legt een tariefwijziging op bij risico op verliezen.

Het begrip "verliezen" moet nader worden verduidelijkt.

Artikel LII/TVI/CII/IV/10

Dit artikel regelt de beperkingen op vrije beschikking over activa.

Punt 4° lijkt enkel het eerste lid van artikel 141 Richtlijn om te zetten doch niet het tweede lid.

Boek II – Titel VII Einde van de vergunning (versie 02/03/2015)

Article LII/TVII/CI/SI/1

Selon cet article, la Banque doit demander l'avis de la FSMA lorsqu'une entreprise d'assurance entend renoncer à son agrément. La FSMA doit rendre son avis dans un délai de 20 jours.

Cette disposition ne précise pas les conséquences d'un éventuel non-respect de ce délai par la FSMA. La FSMA est-elle dans ce cas supposée n'avoir aucune remarque à formuler ?

Article TVII/CIII/6

La teneur de cet article est précisée par la note de bas de page n° 34.

Pour des raisons de clarté, il serait indiqué de reprendre le texte de cette note de bas de page dans l'article même.

Article TVII/CIII/8

Cette disposition vise les entreprises d'assurance ou de réassurance qui ne disposent plus d'un agrément.

Quel est l'objectif de cette disposition ? Le but est-il de satisfaire aux exigences de l'article 12, paragraphe 1, de la Directive ? Si tel est le cas, il conviendrait d'ajouter la date du "10 décembre 2007" et de préciser que les réassureurs concernés ne relèvent pas de la Directive.

Article TVII/CIII/10

En cas de détérioration de la situation financière d'une entreprise, la Banque peut, d'initiative, porter la situation à la connaissance du tribunal de commerce. Cette communication vaut aveu de faillite.

Il serait indiqué de supprimer la phrase « *Cette communication vaut aveu de faillite au sens de l'article 6 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites* ». En effet, la Banque est uniquement habilitée à porter la situation à la connaissance du tribunal de commerce, lequel peut alors jouer son rôle et, si nécessaire, déclarer l'entreprise en état de faillite. Le Code des sociétés ne prévoit de son côté qu'un devoir de notification incombant au commissaire dans de telles circonstances, sans que cette notification soit considérée comme une déclaration de faillite (article 138 C. Soc.).

Livre III Des entreprises d'assurance ou de réassurance de droit étranger

Livre III-Titre I^{er} Des entreprises d'assurance ou de réassurance relevant du droit d'un autre Etat membre (version 02/03/2015)

Artikel LII/TVII/CI/SI/1

Dit artikel preciseert dat de Bank het advies van de FSMA moet vragen wanneer een verzekeringsonderneming afstand wil doen van haar vergunning. De FSMA moet haar advies verlenen binnen een termijn van 20 dagen.

Deze bepaling preciseert niet wat de gevolgen zijn indien de FSMA deze termijn niet respecteert. Dient in dergelijk geval de FSMA verondersteld te zijn geen opmerkingen te formuleren?

Artikel TVII/CIII/6

De inhoud van dit artikel wordt verduidelijkt in voetnoot nr. 34.

Omwille van de duidelijkheid is het aangewezen om de tekst vermeld in voetnoot 34 op te nemen in het artikel zelf.

Artikel TVII/CIII/8

Deze bepaling beoogt de (her)verzekeringsondernemingen die over geen vergunning meer beschikken.

Wat is de doelstelling van deze bepaling? Is het doel te voldoen aan de vereisten van artikel 12,1 van de Richtlijn? In voorkomend geval vereist de Richtlijn de toevoeging van de datum "10 december 2007" en de vermelding dat deze herverzekeraars niet gebonden zijn aan de Richtlijn.

Artikel TVII/CIII/10

In geval van een verslechtering van de financiële situatie van een onderneming, kan de Bank op eigen initiatief de situatie ter kennis brengen aan de Rechtbank van Koophandel. Dit geldt als aangifte van faillissement.

Het is aangewezen de zin « *Cette communication vaut aveu de faillite au sens de l'article 6 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites* » te schrappen. De Bank mag enkel de situatie ter kennis brengen van de Rechtbank van Koophandel, die dan haar rol kan spelen en indien nodig de onderneming kan failliet verklaren. Het Wetboek van Vennootschappen voorziet ook enkel in een meldingsplicht voor de commissaris in dergelijke omstandigheden, zonder dat deze melding als een aangifte van faillissement wordt beschouwd (art. 138 W. Venn.).

Boek III De (her)verzekeringsondernemingen naar buitenlands recht

Boek III-Titel I (Her)verzekeringsondernemingen afkomstig van het recht van een andere lidstaat (versie 02/03/2015)

Article 13

Cet article précise que les entreprises d'assurance doivent en permanence satisfaire aux conditions prévues par les articles 1^{er}, 7 et 8.

La Commission présume que le projet renvoie ici aux articles du Livre III. Or, les articles 1^{er} et 7 de ce Livre traitent du dossier d'information que les entreprises doivent communiquer à leur autorité de contrôle. Comment les entreprises peuvent-elles satisfaire en permanence à ces dispositions ?

Article 15

Cet article dispose, en son alinéa 3, que la Banque doit communiquer les dispositions d'intérêt général aux entreprises qui exerceront leur activité en Belgique par voie de succursale.

Pourquoi ce texte est-il limité à l'installation de succursales et ne vise-t-il pas les entreprises qui souhaitent opérer sous le régime de la libre prestation de services ?

L'alinéa 4 précise que les dispositions de ce Chapitre ne portent pas préjudice au respect des dispositions applicables à l'exercice d'activités autres que les activités d'assurance autorisées.

Quelles sont les "*autres activités*" visées ?

Article 16

Cette disposition prévoit que les entreprises opérant en Belgique par voie de succursale ou sous le régime de la libre prestation de services sont soumises au contrôle de la Banque en ce qui concerne le respect des articles 1^{er}, 7 et 8.

Voir la remarque formulée au sujet de l'article 13.

Article 16bis

La Loi de contrôle prévoit que la Banque peut exercer un contrôle sur le respect des dispositions d'intérêt général. Le projet de loi, en revanche, ne fait porter le contrôle de la Banque que sur le respect de l'article 13, dont il n'est pas possible de déduire ce que la Banque entend exactement contrôler.

Voir la remarque formulée au sujet des articles 13 et 16.

Article 18

Cet article renvoie au respect des obligations prévues par les articles 13 et 15, lesquels ont trait au dossier et ne permettent pas de savoir ce que la Banque entend précisément faire. Voir la remarque formulée au sujet des articles 13 et 16.

Artikel 13

Dit artikel preciseert dat de verzekeringsondernemingen voortdurend moeten voldoen aan de voorwaarden voorzien in de artikelen 1, 7 en 8

De Commissie veronderstelt dat hier verwezen wordt naar de artikelen uit Boek III. De artikelen 1 en 7 van dat Boek handelen echter over het dossier met informatie die de ondernemingen aan hun toezichthouder moeten verstrekken. Hoe kunnen de ondernemingen hieraan voortdurend voldoen?

Artikel 15

3^{de} lid: Dit artikel bepaalt dat de Bank de bepalingen van algemeen belang moet meedelen aan de ondernemingen die via een bijkantoor in België actief zullen zijn.

Waarom is deze tekst beperkt tot het bijkantoor en niet de ondernemingen die via vrije dienstverlening willen actief zijn.

4^{de} lid: De bepalingen doen geen afbreuk aan de andere bepalingen die van toepassing zijn op de uitoefening van andere activiteiten dan de toegelaten verzekeringsactiviteiten.

Welke "*andere activiteiten*" worden hier beoogd?

Artikel 16

Deze bepaling stelt dat de Bank de ondernemingen die in België actief zijn via vrije dienstverlening of via een bijkantoor controleert op de naleving van de artikelen 1, 7 en 8.

Zie opmerking bij artikel 13.

Artikel 16bis

In de Controlewet is voorzien dat de Bank controle kan uitvoeren op de naleving van de bepalingen van algemeen belang. In deze bepaling wordt die controle enkel voorzien voor de artikel 13 waarvan het niet duidelijk is wat de Bank precies wil controleren.

Zie de opmerking bij artikel 13 en 16.

Artikel 18

De tekst verwijst naar de naleving van de verplichtingen in de artikelen 13 en 15, welke betrekking hebben op het dossier en waarvan het onduidelijk is wat de Bank precies bedoelt. Zie opmerking bij artikel 13 en 16.

Article 19ter

Cet article dispose que la Banque communique à la Commission européenne et à l'EIOPA les mesures qui ont été prises conformément aux articles 19 et 19bis.

L'article 155, 7 de la Directive qui prévoit que toute mesure prise doit être notifiée à l'entreprise et être dûment motivée, n'a pas été transposé.

Article 23

Cet article rappelle que les entreprises d'assurance qui opèrent par voie de succursale ou sous le régime de la libre prestation de services, doivent respecter les dispositions d'intérêt général.

Il conviendrait d'y préciser que les entreprises de réassurance sont également visées.

L'alinéa 2 de cet article indique que les dispositions du Chapitre II s'appliquent également dans le cadre de l'exercice d'"autres activités". Quelles sont les "autres activités" visées ?

Livre VII Aspect de droit matériel des procédures de liquidation

Livre VII-Titre I^{er} Des règles particulières en cas de procédure de faillite (version 02/03/2015)

Article LVII/TI/1

Cet article détermine les mesures particulières à prendre en cas de procédure de faillite.

Conformément à l'article TVII/CIII/10, la Banque, en cas de détérioration de la situation financière d'une entreprise, peut, d'initiative, porter la situation à la connaissance du tribunal de commerce. Il est dans ce cas inutile de prévoir que le tribunal doit encore demander l'avis de la Banque avant de pouvoir prononcer l'ouverture d'une procédure de faillite.

Livre VIII

Livre VIII-Titre II Dispositions transitoires (version 02/03/2015)

Premier article

Artikel 19ter

Dit artikel bepaalt de mededeling door de Bank aan de Europese Commissie en aan EIOPA van de maatregelen die worden genomen overeenkomstig artikelen 19 en 19bis.

Artikel 155, 7 van de Richtlijn dat bepaalt dat elke maatregel met reden moet omkleed zijn en ter kennis gebracht van de onderneming, is niet omgezet.

Artikel 23

Dit artikel herinnert eraan dat de verzekeringsondernemingen die via een bijkantoor of in vrije dienstverlening hun activiteiten verrichten, de bepalingen van algemeen belang moeten naleven.

Het artikel moet tevens preciseren dat de herverzekeringsondernemingen ook beoogd worden.

De tweede lid van dit artikel vermeldt dat de bepalingen van de hoofdstuk II ook van toepassing zijn in het kader van het uitoefening van "andere activiteiten". Welke "andere activiteiten" worden hier beoogd?

Boek VII Aspect de droit matériel des procédures de liquidation

Boek VII- Titel I Specifieke regels in geval van faillissementsprocedure (versie 02/03/2015)

Artikel LVII/TI/1

Dit artikel bepaalt de bijzondere maatregelen in geval van faillissementsprocedures.

Overeenkomstig artikel TVII/CIII/10 kan de Bank, in geval van een verslechtering van de financiële situatie van een onderneming, op eigen initiatief de situatie ter kennis brengen aan de Rechtbank van Koophandel. Het is in dit geval nutteloos om te voorzien dat de rechtbank nogmaals het advies van de Bank moet vragen alvorens een faillissementsprocedure te kunnen openen.

Boek VIII

Boek VIII- Titel II Overgangsbepalingen (versie 02/03/2015)

Eerste artikel

Les représentants des entreprises d'assurance demandent que les assureurs qui, à la date d'entrée en vigueur de la loi, exerçaient déjà des activités de réassurance, soient de plein droit réputés disposer d'un agrément de réassureur. En effet, jusqu'à présent, ces assureurs ne devaient pas être agréés en qualité de réassureur pour pouvoir exercer des activités de réassurance.

Deuxième article

Cet article prévoit que les arrêtés royaux, les règlements et tous autres actes de nature réglementaire actuels qui ont été adoptés en exécution de la Loi de contrôle demeurent applicables dans la mesure où la nouvelle loi crée une base juridique à cet effet et que leur contenu n'est pas contraire à cette nouvelle loi.

Pour des raisons de sécurité juridique, la Commission demande que la même précision soit ajoutée en ce qui concerne les circulaires et les communications, à l'exception des circulaires qui constituent la transposition des Orientations de l'EIOPA que l'adoption du Règlement délégué a rendues sans objet. Il conviendrait également de clarifier la question de savoir si les circulaires actuelles relatives à la bonne gouvernance resteront applicables après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, étant donné que conformément à l'article 58, la Banque peut élaborer des règles plus précises en matière de gouvernance par voie de règlement.

Livre VIII (version 06/02/2015)

Article 645

Cet article concerne les dispositions finales et diverses.

La dernière phrase de cet article renvoie aux dispositions de la loi qui, par exception, seront rendues applicables par arrêté royal. Comment cette exception se concilie-t-elle avec l'article 295 ?

Article 647

Cet article dispose que les entreprises d'assurance qui sont inscrites, à la date d'entrée en vigueur de la loi en projet, sur la liste des entreprises d'assurance visée à l'article 4 de la Loi de contrôle, sont de plein droit agréées pour l'application de la nouvelle loi.

De vertegenwoordigers van de verzekeringsondernemingen vragen dat de verzekeraars die op datum van de inwerkingtreding van de wet reeds herverzekeringsactiviteiten uitvoerden, van rechtswege geacht worden een vergunning als herverzekeraar te hebben. Tot op heden moeten deze verzekeraars immers geen vergunning als herverzekeraar hebben om herverzekeringsactiviteiten te kunnen uitvoeren.

Tweede artikel

Dit artikel voorziet dat de huidige KB's, reglementen en alle andere akten van reglementaire aard die genomen zijn in uitvoering van de Controlewet van toepassing blijven in zoverre de nieuwe wet hiervoor de wettelijke basis creëert en de inhoud niet strijdig is met de nieuwe wet.

Omwille van de rechtszekerheid vraagt de Commissie voor Verzekeringen dat hetzelfde wordt gepreciseerd met betrekking tot de circulaires en de mededelingen, behalve met betrekking tot de circulaires die een omzetting zijn van de Richtsnoeren van EIOPA die door Verordening 2015/35 zonder voorwerp zijn. Tevens zou moeten worden verduidelijkt of de bestaande circulaires met betrekking tot governance van toepassing blijven na de inwerkingtreding van de nieuwe wet, gezien overeenkomstig artikel 58 de Bank de nadere regels over governance kan bij reglement kan vaststellen.

Boek VIII (versie 06/02/2015)

Artikel 645

Dit artikel betreft slotbepalingen en diverse bepalingen.

De laatste zin van dit artikel verwijst naar de wetsbepalingen die uitzonderlijk door koninklijk besluit van toepassing zijn verklaard. Hoe verhoudt deze uitzondering zich tot artikel 295?

Artikel 647

Dit artikel verduidelijkt dat de verzekeringsondernemingen die op de datum van inwerkingtreding van dit ontwerp van wet in de lijst van de verzekeringsondernemingen als bedoeld in artikel 4 van de Controlewet zijn opgenomen, van rechtswege een vergunning verkrijgen voor de toepassing van deze wet.

Dans un souci de clarté et afin d'éviter toute insécurité juridique, il y aurait lieu de compléter cette disposition et d'y indiquer explicitement que les sociétés mutualistes d'assurance agréées par l'Office de contrôle à la date d'entrée en vigueur de la loi en projet sont elles aussi de plein droit agréées pour l'application de la nouvelle loi.

Article 658

Les mots "au niveau du groupe" n'ont pas été insérés après les mots "... compagnies financières mixtes". Est-il ainsi suffisamment clair que cette disposition ne s'applique qu'au niveau du groupe ?

Articles 665 en 666

Ces deux articles habilite la Banque à préciser le contenu du dossier qu'une entreprise d'assurance doit introduire pour pouvoir appliquer, à titre transitoire, le régime dérogatoire instauré par ces articles. En ce qui concerne le régime applicable aux sociétés mutualistes d'assurance, la compétence de la Banque ne peut être attribuée à l'Office de contrôle des mutualités.

Article 670

Cet article dispose ce qui suit : *"Jusqu'au 31 décembre 2020, l'article 600 est d'application aux entreprises de réassurance relevant du droit d'un pays tiers qui figurent sur la liste publiée par l'EIOPA en application de l'article 172, paragraphe 4, alinéa 3 de la Directive 2009/138/CE."*

L'article 172 précité prévoit la faculté pour la Commission européenne d'adopter des actes délégués déterminant l'équivalence du régime de solvabilité d'un pays tiers en ce qui concerne les activités de réassurance. Elle peut provisoirement le faire jusqu'au 31 décembre 2020 ou jusqu'à une date antérieure en cas d'équivalence complète. L'EIOPA publie, le cas échéant, la liste des pays tiers concernés. Les documents transmis à la Commission des Assurances ne permettent pas de prendre connaissance du contenu de l'article 600.

Disposition transitoire manquante

La caisse commune d'assurance disparaît comme forme de société, mais les associations d'assurance mutuelle peuvent encore porter ce nom (voir l'article 243). Une disposition transitoire est nécessaire pour donner à ces entreprises le temps d'adapter, le cas échéant, leurs statuts.

Livre VIII-Titre III Dispositions modificatives (version 06/02/2015)

Omwille van de duidelijkheid en om alle rechtsonzekerheid te vermijden, moet de bepaling worden aangevuld en moet expliciet worden verduidelijkt dat de maatschappijen van onderlinge bijstand die door de Controledienst zijn vergund op de datum van inwerkingtreding van het ontwerp van wet, ook van rechtswege zijn vergund voor de toepassing van de nieuwe wet.

Artikel 658

Na de woorden "...gemengde financiële holdings" is de zinsnede "op niveau van de groep" niet ingelast. Geeft deze formulering voldoende duidelijk aan dat dit enkel op groepsniveau geldt?

Artikelen 665 en 666

Deze twee artikelen machtigen de Bank om de inhoud te verduidelijken van het dossier dat een verzekeringsonderneming moet indienen om in aanmerking te komen voor de in die artikelen vermelde uitzonderingsregeling die bij wijze van overgangsmaatregel wordt toegepast. Wat de geldende regeling voor de maatschappijen van onderlinge bijstand betreft, kan de bevoegdheid van de Bank niet aan de Controledienst voor de ziekenfondsen worden toevertrouwd.

Artikel 670

Dit artikel bepaalt: *"Tot 31 december 2020 is artikel 600 van toepassing op de herverzekeringsondernemingen die onder een derde land ressorteren en die opgenomen zijn in de lijst die met toepassing van artikel 172, lid 4, derde alinea van Richtlijn 2009/138/EG gepubliceerd wordt door EIOPA."*

De Europese Commissie heeft de bevoegdheid om via een gedelegeerde handeling derde landen met betrekking tot het herverzekeringssysteem krachtens artikel 172 equivalent te verklaren. Zij mag dit voorlopig doen tot 31 december 2020 of tot een eerdere datum in geval van volledige equivalentie. EIOPA publiceert desgevallend die lijst. Uit de aan de Commissie voorgelegde documenten blijkt niet wat de inhoud is van artikel 600.

Ontbrekende overgangsbepaling

De gemeenschappelijk kas verdwijnt als vennootschapsvorm, maar onderlinge verzekeringsverenigingen mogen deze naam nog wel gebruiken (zie art. 243). Een overgangsbepaling is nodig om deze ondernemingen tijd te geven om in voorkomend geval hun statuten aan te passen.

Boek VIII – Titel III Wijzigingsbepalingen (versie 06/02/2015)

Ce Titre doit être complété par un article qui habilite le Roi à adapter, sur la proposition de l'Office de contrôle des mutualités, les références faites à la Loi de contrôle qui figurent dans la loi du 6 août 1990 et dans les dispositions autonomes de la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire.

Annexe I (version 02/03/2015)

Cette annexe classifie les risques par branche pour les activités d'assurance non-vie.

La Commission constate que, dans la branche 18, il n'est plus fait mention de "l'assistance en d'autres circonstances". Il peut en résulter un manque de clarté quant à la branche dont devraient alors faire partie certains contrats d'assistance, tels que l'assistance véhicule au domicile de l'assuré ou l'assistance habitation. Il serait indiqué de reprendre le texte tel qu'il figure en annexe du Règlement de contrôle.

Annexe II (version 02/03/2015)

Cette annexe classifie les risques par branche pour les activités d'assurance vie.

La phrase introduisant l'énumération des branches 25 à 28 parle d'"assurances vie", tandis que la Directive utilise le mot "opérations" (article 2, paragraphe 3, b)). Il serait indiqué de mettre le texte de l'annexe en conformité avec la Directive.

C. REMARQUES TEXTUELLES (version voir références sous B)

Afin d'éviter que des erreurs matérielles n'entachent la rédaction du texte du projet de loi, la Commission propose d'y apporter les modifications suivantes :

Livre I^{er}

Article 7

§ 2, dernier alinéa : les versions française et néerlandaise ne concordent pas : "en tant qu'intermédiaire" et "... door een tussenpersoon". La Commission estime que c'est la version française qui doit être suivie et propose de dire en néerlandais "... als tussenpersoon".

Aan deze Titel dient een artikel te worden toegevoegd dat de Koning machtigt om, op voorstel van de Controledienst voor de ziekenfondsen, de verwijzingen naar de Controlewet aan te passen die vervat zitten in de wet van 6 augustus 1990 en in de autonome bepalingen van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering.

Bijlage I (versie 02/03/2015)

Deze bijlage deelt de risico's in per tak voor de schadeverzekeringsactiviteiten.

De Commissie stelt vast dat bij tak 18 niet langer "hulpverlening onder andere omstandigheden" wordt vermeld. Hierdoor kan onduidelijkheid ontstaan over de tak waartoe bepaalde overeenkomsten van hulpverlening dan zouden behoren, zoals de bijstand van een wagen bij de verzekerde thuis of contracten van bijstand aan een woning. Het is aangewezen de tekst zoals voorzien in de bijlage bij het Controlereglement over te nemen.

Bijlage II (versie 02/03/2015)

Deze bijlage deelt de risico's in per tak voor de levensverzekeringsactiviteiten.

In de aanhef van de takken 25-28 wordt gesproken van "levensverzekeringen", terwijl de Richtlijn over "verrichtingen" spreekt (art. 2.3, b)). Het is aangewezen de tekst in overeenstemming met de Richtlijn te brengen.

C. TEKSTUELE OPMERKINGEN (versie zie referenties onder B)

Teneinde te vermijden dat er materiële fouten zouden sluipen in de redactie van de tekst van het wetsontwerp, stelt de Commissie volgende wijzigingen in het ontwerp van wet voor:

Boek I

Artikel 7

§ 2, laatste lid: de Nederlandse en de Franse tekst komen niet overeen: "... door een tussenpersoon" en "en tant qu'intermédiaire". De Commissie is van oordeel dat de Franse tekst moet worden gevolgt en stelt voor om de zin te vervangen door "... als tussenpersoon".

Article 15

16° “association d’assurance mutuelle” : la référence aux articles 239 et 240 ne semble pas correcte.

21° “Etat membre d’accueil” :

Pour la clarté du texte, le mot “respectievelijk” pourrait être ajouté en néerlandais ; la phrase serait alors rédigée comme suit : “...; *in het geval van levens- en niet-levensverzekeringen wordt onder lidstaat van dienstverrichting verstaan de lidstaat van de verbintenis respectievelijk de lidstaat waar het risico is gelegen; ...*”.

22° “pays d’accueil” : pour la clarté du texte, le mot “respectievelijk” pourrait être ajouté en néerlandais, comme au point 21°.

43° “sous-traitance” : la version française (une procédure) et la version néerlandaise (een proces) ne concordent pas.

44° “fonction” : dans la version néerlandaise, il convient de supprimer, à la fin de la définition, les mots “zijn governancefuncties” étant donné que cette mention figure déjà au début de la phrase.

68° “société mutualiste d’assurance” : dans la version française, il est question de “société mutualiste d’assurance”, ce qui devrait être traduit en néerlandais par “verzekeringsmaatschappij van onderlinge bijstand”. C’est également ce terme qui est utilisé dans les définitions énoncées aux points 70° et 71°. Ces notions doivent être conformes à celles utilisées dans la liste figurant dans l’annexe III de la Directive, ou il convient de demander une correction de cette annexe à la Commission européenne.

77° “l’EIOPA” : il conviendrait en néerlandais de supprimer l’article “de”.

Livre II

Article 21

Au paragraphe 3, alinéa 2, la Commission propose, par souci de clarté, d’ajouter le mot “echter” dans la version néerlandaise (*De rechtsbijstandsverzekering bedoeld in tak 17 van Bijlage I kan echter als een bijkomend risico ...*). Cette formulation fait mieux ressortir le fait qu’il s’agit d’une disposition qui déroge à l’alinéa 1^{er} du paragraphe 3. Elle permet en outre d’assurer une meilleure concordance avec la version française.

Article 24

Dans la phrase introductive du paragraphe 2, les mots “l’assurance contre les accidents du travail” doivent être remplacés par les mots “les accidents du travail”.

Artikel 15

16° “onderlinge verzekeringsvereniging”: de verwijzing naar de artikelen 239 en 240 lijkt niet correct te zijn.

21° “Lidstaat van ontvangst”:

Voor de duidelijkheid zou het woord “respectievelijk” kunnen toegevoegd worden als volgt: “...; *in het geval van levens- en niet-levensverzekeringen wordt onder lidstaat van dienstverrichting verstaan de lidstaat van de verbintenis respectievelijk de lidstaat waar het risico is gelegen; ...*”.

22° “land van ontvangst”: voor de duidelijkheid zou het woord “respectievelijk” kunnen toegevoegd worden, zoals onder punt 21°.

43° “uitbesteding”: De Nederlandse tekst (een proces) en de Franse tekst (une procédure) komen niet overeen.

44° “functie”: In de Nederlandstalige tekst dienen op het einde van de definitie de woorden “zijn governancefuncties” te worden geschrapt gezien dit reeds wordt vermeld in de aanhef van de definitie.

68° “maatschappij van onderlinge bijstand”: In de Franse versie wordt gesproken over “société mutualiste d’assurance” wat vertaald dient te worden als “verzekeringsmaatschappij van onderlinge bijstand”. Het is ook dit begrip dat gebruikt wordt in de definities 70° en 71°. Deze begrippen moeten in overeenstemming zijn met de begrippen opgenomen in de lijst in bijlage III van de Richtlijn, of er met een correctie van deze bijlage worden gevraagd aan de EU Commissie.

77° “de EIOPA”: Weglaten van het lidwoord “de”.

Boek II

Artikel 21

In de derde paragraaf, lid 2 stelt de Commissie voor, omwille van de duidelijkheid, het woord “echter” toe te voegen (*De rechtsbijstandsverzekering bedoeld in tak 17 van Bijlage I kan echter als een bijkomend risico ...*). Op die manier is het duidelijker dat deze bepaling afwijkt van het eerste lid van de derde paragraaf. Bovendien stemt de tekst dan ook beter overeen met de Franstalige versie.

Artikel 24

In de aanhef van de 2^{de} paragraaf moet het woord “arbeidsongevallenverzekering” worden vervangen door “arbeidsongevallen”.

Article 34

Dans la version néerlandaise, le mot “verzekeringsbedrijf” devrait être remplacé par le mot “verzekeringsactiviteit” par souci de cohérence avec la version française.

Article 41

Dans la version néerlandaise, le numéro de l'article n'est pas mentionné.

Article 42

§ 1^{er}, 2^o : la version française (information financière et non financière) et la version néerlandaise (financiële en niet-financiële verslaggeving) ne sont pas identiques. La Commission demande que la version française soit alignée sur la version néerlandaise.

§ 1^{er}, 3^o : l'ajout du membre de phrase “y compris la prévention des conflits d'intérêts” n'a pas, selon la Commission, beaucoup de sens et pourrait être supprimé.

Article 60

La Commission estime que la référence faite à l'Annexe I n'est pas correcte et qu'il devrait s'agir de l'Annexe II.

Les versions française et néerlandaise ne sont en outre pas cohérentes, selon la Commission : il est question en français d'“indemnisation” et en néerlandais de “schadeloos stellen”.

Article 62

Alinéa 2 : il est proposé d'ajouter les mots “visée à l'article 64” après les mots “qui sont nécessaires pour procéder à l'évaluation”.

Article 63

La référence faite à l'article 65 par le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, ne semble pas correcte. Il en va de même pour la référence faite à l'article 63, alinéa 2.

Article 81

Les mots “le comité de direction ou” doivent être insérés avant les mots “, en l'absence de comité de direction”.

Article 89

§ 7 : la Commission propose, par souci de clarté, de faire suivre systématiquement les mots “une évaluation interne des risques et de la solvabilité” de l'abréviation “ORSA” placée entre parenthèses.

Artikel 34

In de Nederlandse tekst zou het woord “verzekeringsbedrijf” moeten worden vervangen door “verzekeringsactiviteit” om coherent te zijn met de Franse tekst.

Artikel 41

In de Nederlandse tekst is de nummering van het artikel niet vermeld.

Artikel 42

§ 1, 2^o: De Nederlandse (financiële en niet-financiële verslaggeving) en de Franse tekst (information financière et non financière) zijn niet hetzelfde. De Commissie vraagt dat de Franse tekst in overeenstemming zou worden gebracht met de Nederlandse tekst.

§ 1, 3^o: De toevoeging van de zinsnede “met inbegrip van de voorkoming van belangenconflicten” heeft, volgens de Commissie, weinig zin en kan beter geschrapt worden.

Artikel 60

De Commissie is van oordeel dat de verwijzing naar Bijlage I niet correct is en dat het Bijlage II moet zijn.

De Franse en de Nederlandse tekst zijn, volgens de Commissie, niet coherent: in het Frans is er sprake van “indemnisation” waar in het Nederlands gesproken wordt over “schadeloos stellen”.

Artikel 62

2^{de} lid: Er wordt voorgesteld om achter de woorden “qui sont nécessaires pour procéder à l'évaluation” de woorden “visée à l'article 64” toe te voegen.

Artikel 63

De verwijzing naar artikel 65 in de eerste paragraaf, lid 2 lijkt niet correct te zijn. Hetzelfde geldt voor de verwijzing naar artikel 63, lid 2.

Artikel 81

De woorden “le comité de direction ou,” dienen te worden toegevoegd vóór “en l'absence de comité de direction”.

Artikel 89

§7: De Commissie stelt voor om naast ‘une évaluation interne des risques et de la solvabilité’ systematisch tussen haakjes de term “ORSA” te plaatsen voor een duidelijk begrip.

Article 93

La Commission propose, par souci de clarté, de faire suivre systématiquement les mots “un rapport sur leur solvabilité et leur situation financière” de l’abréviation “SFCR” placée entre parenthèses.

Article 100

Alinéa 2 : la référence faite à l’article 101, § 1^{er}, 2^o, ne semble pas correcte.

Article 127

§ 1^{er}, 1^o : il est proposé de remplacer le mot “obligations” par “engagements” dans le membre de phrase “...conserve cette affectation jusqu’à l’échéance desdites obligations...”.

Article 132

Alinéa 2 : la Commission propose de remplacer le mot “réduction” par “cessation” dans le membre de phrase “les options contractuelles qui leur sont offertes, y compris les droits de réduction et de rachat...”.

Article 156

4^o : le mot « niveau » manque dans le membre de phrase “changements du [niveau] ou de la volatilité des marges”.

Article 159

§ 2 : il est proposé de remplacer les mots “Le sous-module “risque sur actions” (equity risk)” par “Le sous-module “risque sur actions fondé sur la durée” (duration based equity risk)”.

Article 229

La sous-section dont fait partie l’article 229 est la sous-section V (et non IV comme indiqué dans l’intitulé de la sous-section).

Article 258

Alinéa 2 : la référence faite “au présent Chapitre” ne semble pas correcte. Cela devrait plutôt être “dans la présente Section”.

Article 294

Par souci de cohérence avec la version française, il conviendrait d’ajouter en néerlandais le mot “Belgische” pour obtenir la phrase suivante : “... tot die gemeente en de omliggende Belgische gemeenten”.

Artikel 93

De Commissie stelt voor om naast ‘un rapport sur leur solvabilité et leur situation financière’ systematisch tussen haakjes de term “SFCR” te plaatsen voor een duidelijk begrip.

Artikel 100

2^{de} lid: De verwijzing naar artikel 101, § 1, 2^o lijkt niet correct.

Artikel 127

§ 1, 1^o: Er wordt voorgesteld om het woord “obligations” te vervangen door “engagements” in de zinsnede: “...conserve cette affectation jusqu’à l’échéance desdites obligations...”.

Artikel 132

2^{de} lid : De Commissie stelt voor om het woord “réduction” te vervangen door “cessation” in de zinsnede : “les options contractuelles qui leur sont offertes, y compris les droits de réduction et de rachat...”.

Artikel 156

4^o : Het woord « niveau » ontbreekt in de zinsnede: “changements du niveau ou de la volatilité des marges”.

Artikel 159

§ 2 : Er wordt voorgesteld om de woorden “Le sous-module “risque sur actions” (equity risk)” te vervangen door “Le sous-module “risque sur actions fondé sur la durée” (duration based equity risk)”.

Artikel 229

De subsectie waartoe artikel 229 behoort, is subsectie V (en niet IV zoals vermeld in de titel van de subsectie).

Artikel 258

2^{de} lid: De verwijzing naar “au présent Chapitre” lijkt niet correct te zijn. Het lijkt eerder “dans la présente Section” te zijn.

Artikel 294

Om coherent te zijn met de Franse tekst dient in de Nederlandse versie het woord “Belgische” toegevoegd te worden als volgt: “... tot die gemeente en de omliggende Belgische gemeenten”.

Article 296

Alinéa 1^{er} : dans la version néerlandaise, le mot “voorafgaandelijke” doit être ajouté comme suit : “... afhankelijk gesteld van het verkrijgen van een voorafgaandelijke inschrijving”.

Alinéa 4 : la référence aux délais visés à l’alinéa 2 n’est pas correcte ; cela doit être l’alinéa 3”.

Article 297

2° : il est fait référence à l’article 298, 3°, e). L’article 298, 3°, n’a toutefois pas de point e).

Article 338

8° : les notions utilisées en français et en néerlandais ne concordent pas : “compagnie financière mixte” c/ “gemengde financiële holding”. Les textes doivent être mis en concordance.

10°, c) : les versions française et néerlandaise ne concordent pas tout à fait : “un établissement financier au sens de l’article 46, 7°, de la loi du 6 avril 1995” c/ “een financiële instelling in de zin van artikel 46, 29°, van diezelfde wet ”. La version néerlandaise semble être correcte.

Article 340

2°, b), (i) : dans la version néerlandaise, les mots “of subgroep” doivent être ajoutés par souci de cohérence avec la version française : “vinden de activiteiten van de groep of subgroep in hoofdzaak ...”.

Article 346

2° : la référence faite à l’Annexe I ne semble pas correcte.

Article 391

La référence faite à la “Section VII, Chapitre II, Titre I^{er} du présent Livre” ne semble pas correcte.

Article 420

La référence faite dans la première phrase à la “Sous-Section III” ne semble pas correcte. Cela devrait être la “Sous-Section II”.

Article 440

§ 1^{er} : les mots “contrôle au” doivent être ajoutés : “Lorsque les entreprises d’assurance ou de réassurance de droit belge soumises à un contrôle au niveau du groupe, ... ”.

Artikel 296

1^{ste} lid: In de Nederlandse tekst dient het woord “voorafgaandelijke” te worden toegevoegd als volgt: “... afhankelijk gesteld van het verkrijgen van een voorafgaandelijke inschrijving”.

4^{de} lid: De verwijzing naar de termijnen bedoeld in het “tweede lid” is niet correct; het moet het “derde lid” zijn.

Artikel 297

2°: Er wordt verwezen naar artikel 298, 3°, e). Artikel 298, 3° heeft evenwel geen punt e).

Artikel 338

8°: Het Franse en het Nederlandse begrip komen niet overeen: “compagnie financière mixte” vs. “gemengde financiële holding”. De teksten moeten in overeenstemming worden gebracht.

10°, c) : De Franse en de Nederlandse tekst komen niet helemaal overeen : “un établissement financier au sens de l’article 46, 7°, de la loi du 6 avril 1995” vs. “een financiële instelling in de zin van artikel 46, 29°, van diezelfde wet”. De Nederlandse tekst lijkt correct te zijn.

Artikel 340

2°, b), (i): In de Nederlandse tekst dienen de woorden “of subgroep” te worden toegevoegd om coherent te zijn met de Franse tekst: “vinden de activiteiten van de groep of subgroep in hoofdzaak ...”.

Artikel 346

2°: De verwijzing naar Bijlage I lijkt niet te correct.

Artikel 391

De verwijzing naar “Section VII, Chapitre II, Titre I^{er} du présent livre” lijkt niet correct.

Artikel 420

De verwijzing in de eerste zin naar de “Sous-Section III” lijkt niet correct. Het zou Sous-Section II moeten zijn.

Artikel 440

§1 : De woorden “contrôle au” dienen toegevoegd te worden : “Lorsque les entreprises d’assurance ou de réassurance de droit belge soumises à un contrôle au niveau du groupe, ... »

§ 1^{er}, 2^o : qu’entend-on au juste par “la compagnie financière mixte entreprise mère de droit belge” ?

Article 503

§ 2, alinéa 2 : la référence faite à l’article 17 des règlements européens cités ne semble pas correcte. Il semble que ce soit l’article 19 auquel il convient de se référer.

§ 3, alinéa 2 : il est fait référence aux “objectifs des dispositions visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}”. Cette référence ne semble pas correcte.

Article TVII/CIII/8

§ 2 : la référence faite au Titre IV ne semble pas correcte.

Livre VII

Dans l’intitulé de ce Livre, le mot “procédure” doit être écrit au pluriel : “Aspect de droit matériel des procédures de liquidation”.

Livre VIII-Titre I^{er}

Article 645

La référence faite à l’article 1^{er}, § 1^{er}*quater*, de la Loi de contrôle n’est pas correcte. Il s’agit de l’article 2, § 1^{er}*quater*.

Livre VIII-Titre II

Article 647

Alinéa 2 : dans la version néerlandaise, les mots “het recht van” doivent être ajoutés pour donner la phrase suivante : “De verzekeringsondernemingen die onder het recht van een lidstaat ressorteren ...”.

Annexe I

Dans l’intitulé de cette annexe, le mot “tak” doit être ajouté en néerlandais.

Annexe II

Dans la version néerlandaise, la description de la branche 21 contient une faute de frappe : “de in punten a) b) e, c) ...”. Cela doit être “de in punten a), b) en c), ...”.

§1 2^o: Het is onduidelijk wat bedoeld wordt met « la compagnie financière mixte entreprise mère de droit belge ».

Artikel 503

§2, 2^{de} lid: De verwijzing naar artikel 17 van de Verordeningen lijkt niet correct. Het lijkt artikel 19 te zijn waarnaar moet verwezen worden.

§3, 2^{de} lid: Er wordt verwezen naar “de doelstellingen achter de bepalingen bedoeld in paragraaf 2, eerste lid”. Deze verwijzing lijkt niet correct te zijn.

Artikel TVII/CIII/8

§ 2: De verwijzing naar Titel IV lijkt niet te correct.

Boek VII

In de titel van dit Boek dient het woord “procédure” in het meervoud te worden geschreven: “Aspect de droit matériel des procédures de liquidation”.

Boek VIII – Titel I

Artikel 645

De verwijzing naar artikel 1, §1^{quater} van de Controlewet is niet correct. Het is artikel 2, §1^{quater}.

Boek VIII – Titel II

Art. 647

2^{de} lid: De woorden “het recht van” dienen toegevoegd te worden als volgt: “De verzekeringsondernemingen die onder het recht van een lidstaat ressorteren ...”.

Bijlage I

In de titel van deze bijlage, in het Nederlands, moet het woord “tak “ worden toegevoegd.

Bijlage II

In de Nederlandse omschrijving van tak 21 is een tikfout geslopen: “de in punten a) b) e, c) ...”. Het dient “ de in punten a), b) en c), ...” te zijn.

III. CONCLUSION

En raison du délai très court qui lui a été accordé, du caractère incomplet des textes qui lui ont été transmis et des circonstances dans lesquelles elle a dû rendre son avis, la Commission émet sur le projet de loi qui lui a été soumis un avis qui n'est ni exhaustif, ni définitif. Elle est disposée à rendre un avis définitif sur ce projet de loi sur la base du texte complet et des documents censés l'accompagner.

La Commission souhaite en particulier attirer l'attention sur les points suivants, exposés plus en détail au point II.A :

1. la réglementation européenne "Solvabilité II", qui a été élaborée pour les entreprises d'assurance ou de réassurance, présente des particularités, des spécificités et une singularité d'approche qui la distinguent clairement de la réglementation applicable aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement. Il est nécessaire d'en tenir compte lors de sa transposition en droit belge ;
2. en cas d'incertitude sur l'interprétation correcte (de la version française ou néerlandaise) des dispositions de la directive Solvabilité II, il convient de s'appuyer sur la version originale, établie en anglais, sur les textes préparatoires ainsi que sur les décisions d'exécution de cette directive (telle que modifiée) et de faire usage de la procédure de concertation informelle avec la Commission européenne ;
3. la directive Solvabilité II repose sur le principe d'une harmonisation maximale, de sorte que les options laissées à l'appréciation des Etats membres sont limitées ;
4. il est important de tenir compte du principe de proportionnalité prôné par cette directive, notamment en ce qui concerne la gouvernance, le "reporting" et la surveillance en général ;
5. le cadre légal instauré doit être transparent et garantir la cohérence de la nouvelle loi prudentielle aussi bien avec la réglementation européenne (à tous les niveaux) qu'avec la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances. Il est évident qu'à cet égard, le principe juridique de la hiérarchie des normes, tant au niveau européen qu'au niveau belge, trouve à s'appliquer ;
6. la mise en œuvre de la nouvelle loi prudentielle devrait s'opérer principalement par la voie d'arrêtés royaux et l'encadrement légal des pouvoirs délégués devrait être clairement défini et circonscrit. Il convient en outre de s'assurer qu'il n'existe pas (déjà), au niveau européen, une décision d'exécution directement applicable ;
7. une obligation de reporting de l'autorité de contrôle au parlement devrait être prévue ;

III. BESLUIT

Omwille van de zeer korte termijn, de onvolledigheid van de overgemaakte teksten en de omstandigheden waarin de Commissie haar advies heeft moeten geven, is dit advies over het haar voorgelegde ontwerp van wet noch exhaustief, noch definitief. Ze blijft ter beschikking om een definitief advies te verlenen op basis van de volledig uitgewerkte tekst van het ontwerp van wet en de begeleidende documenten.

De Commissie vestigt in het bijzonder de aandacht op volgende punten, zoals nader toegelicht onder II.A:

1. de eigenheid, de specificiteit en de eigen benadering van de Europese solvabiliteit II- reglementering voor (her)verzekeringsondernemingen, die duidelijk verschilt van de reglementering van de krediet – en beleggingsinstellingen en de noodzaak om dit in acht te nemen bij de omzetting naar het Belgisch recht;
2. in geval van onzekerheid over de juiste interpretatie van (de Nederlandse of Franse versie van) de bepalingen van de Richtlijn, moet gesteund worden op de originele Engelse versie van de Richtlijn, de voorbereidende teksten van de (wijzigende) Richtlijn, uitvoeringsbesluiten en gebruik gemaakt worden van de informele overlegprocedure met de Europese Commissie;
3. het principe van de Solvency II-Richtlijn van een maximum harmonisatie en de beperkte optiemogelijkheid van de lidstaten;
4. het principe van de Richtlijn van de proportionaliteit, onder meer inzake governance, rapportering en controle in het algemeen;
5. de noodzaak van een coherent en transparant wettelijk kader, zowel tussen de nieuwe prudentiële wet en de Europese reglementering (op alle niveaus), als tussen de nieuwe prudentiële wet en de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen. Dat hierbij het juridisch principe van de hiërarchie van de normen, zowel op Europees niveau als op Belgisch niveau, geldt hoeft geen verdere toelichting;
6. de uitvoering van de voorgestelde prudentiële wet prioritair via Koninklijke besluiten en de noodzaak van een duidelijk omschreven en afgelijnde wettelijke omkadering van de gedelegeerde bevoegdheden Bovendien dient nauwgezet te worden geanalyseerd of er niet (reeds) op Europees niveau een rechtstreeks toepasselijk uitvoeringsbesluit bestaat;
7. een rapporteringsplicht van de toezichthouder aan het parlement;

8. il importe d'exclure toute insécurité juridique ou risque de confusion quant au contenu et à la portée de la notion de "contrat d'assurance" au sens du droit des contrats d'assurance.

Les remarques formulées par article, les demandes de précisions et les propositions concrètes d'adaptation du projet de loi sont présentées aux points II.B et II.C. Sauf mention contraire, la Commission y adhère à l'unanimité.

8. de noodzaak om iedere rechtsonzekerheid of verwarring over de inhoud en betekenis van het begrip "verzekeringsovereenkomst" in de zin van het verzekeringscontractenrecht uit te sluiten.

Voor de artikelsgewijze geformuleerde opmerkingen, vragen tot toelichting en concrete voorstellen tot aanpassing van het ontwerp van wet, wordt verwezen naar II.B en C. Deze worden unaniem gedragen door de Commissie, tenzij anders vermeld.

Présidente,

Voorzitster,



Caroline VAN SCHOUBROECK